



Naciones Unidas

**Instituto de las Naciones Unidas para
Formación Profesional e Investigaciones**

Informe financiero y estados financieros auditados

**correspondientes al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2023**

e

informe de la Junta de Auditores

Asamblea General

Documentos Oficiales

Septuagésimo noveno período de sesiones

Suplemento núm. 5E



**Instituto de las Naciones Unidas para Formación
Profesional e Investigaciones**

Informe financiero y estados financieros auditados

**correspondientes al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2023**

e

informe de la Junta de Auditores



Naciones Unidas • Nueva York, 2024

Nota

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

Índice

Capítulo

Página

Carta de envío	5
I. Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de auditoría.	7
II. Informe detallado de la Junta de Auditores	10
Resumen	10
A. Mandato, alcance y metodología	13
B. Constataciones y recomendaciones	14
1. Seguimiento de las recomendaciones anteriores	14
2. Sinopsis de la situación financiera	15
3. Gestión de los recursos humanos	17
4. Gestión de proyectos	20
5. Asociados en la ejecución	21
C. Información transmitida por la administración.	27
1. Baja en libros de pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y bienes.	27
2. Pagos graciabiles	27
3. Casos de fraude y de presunción de fraude	27
D. Agradecimientos	27
Anexo	
Estado de la aplicación de las recomendaciones hasta el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022.	28
III. Certificación de los estados financieros.	44
IV. Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023	45
A. Introducción	45
B. Sinopsis de los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023.	48
C. Perspectivas de cara al futuro.	56
V. Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023.	58
I. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2023	58
II. Estado de resultados correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023	59

III. Estado de cambios en el activo neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023.....	60
IV. Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023.....	61
V. Estado de comparación de los importes presupuestados y reales correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023	62
Notas a los estados financieros de 2023.....	63

Carta de envío

Carta de fecha 25 de marzo de 2024 dirigida al Presidente de la Junta de Auditores por el Director Ejecutivo del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 6.2 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, tengo el honor de transmitirle los estados financieros anuales del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023, que apruebo por la presente.

Se transmiten también copias de los estados financieros a la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.

(Firmado) Nikhil Seth
Subsecretario General de las Naciones Unidas y
Director Ejecutivo
Instituto de las Naciones Unidas para
Formación Profesional e Investigaciones

**Carta de fecha 24 de julio de 2024 dirigida al Presidente de la
Asamblea General por el Presidente de la Junta de Auditores**

Tengo el honor de transmitirle el informe de la Junta de Auditores, junto con el informe financiero y los estados financieros auditados del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023.

(Firmado) **Hou Kai**
Auditor General de la República Popular China y
Presidente de la Junta de Auditores

Capítulo I

Informe de la Junta de Auditores sobre los estados financieros: opinión de auditoría

Opinión

Hemos auditado los estados financieros del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR), que comprenden el estado de situación financiera (estado financiero I) al 31 de diciembre de 2023, y el estado de resultados (estado financiero II), el estado de cambios en el activo neto (estado financiero III), el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV) y el estado de comparación de los importes presupuestados y reales (estado financiero V) correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, así como las notas a los estados financieros, que incluyen un resumen de las principales políticas contables.

En opinión de la Junta, los estados financieros adjuntos presentan fielmente, en lo esencial, la situación financiera del UNITAR al 31 de diciembre de 2023, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS).

Fundamento de la opinión

La auditoría se ha realizado de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría y las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores. Nuestras responsabilidades en virtud de esas normas se describen en la sección titulada “Responsabilidades de los auditores con respecto a la auditoría de los estados financieros”. Somos independientes del UNITAR, como exigen los requisitos éticos aplicables a nuestra auditoría de los estados financieros, y hemos cumplido las demás responsabilidades éticas que nos incumben de conformidad con esos requisitos. Consideramos que la evidencia de auditoría obtenida es suficiente y adecuada y podemos fundamentar nuestra opinión en ella.

Información distinta de los estados financieros y el informe de auditoría al respecto

La administración es responsable de la demás información, que comprende el informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023, que figura en el capítulo IV, pero no incluye los estados financieros ni nuestro informe de auditoría al respecto.

Nuestra opinión sobre los estados financieros no abarca esa información, y no expresamos ningún tipo de garantía sobre ella.

En lo que respecta a nuestra auditoría de los estados financieros, nuestra responsabilidad consiste en leer la demás información y, al hacerlo, considerar si presenta incoherencias significativas con los estados financieros o con los conocimientos que hemos obtenido durante la auditoría, o si de algún otro modo parece presentar alguna inexactitud significativa. Si, sobre la base del trabajo que hemos realizado, llegamos a la conclusión de que esa otra información contiene

alguna inexactitud significativa, tenemos la obligación de comunicarlo. No tenemos nada de que informar a ese respecto.

Responsabilidades de la administración y de los encargados de la gobernanza en lo que respecta a los estados financieros

La administración es responsable de la preparación y presentación fiel de los estados financieros de conformidad con las IPSAS, así como de los controles internos que estime necesarios para preparar estados financieros que no contengan inexactitudes significativas, ya sean debidas a fraude o a error.

Al preparar los estados financieros, la administración es responsable de evaluar la capacidad del UNITAR para continuar en funcionamiento, presentando información, en su caso, sobre las cuestiones que afectan a la continuidad del Instituto y aplicando el principio contable de empresa en marcha, salvo que la administración tenga intención de liquidar el UNITAR o de poner fin a sus actividades, o no tenga ninguna otra alternativa realista sino hacerlo.

Los encargados de la gobernanza son responsables de supervisar el proceso de presentación de información financiera del UNITAR.

Responsabilidades de los auditores con respecto a la auditoría de los estados financieros

Nuestros objetivos son obtener una garantía razonable de que los estados financieros en conjunto no contienen inexactitudes significativas, ya sea por fraude o por error, y presentar un informe de auditoría que incluya nuestra opinión. Una garantía razonable es un nivel elevado de garantía, pero no sirve para asegurar que una auditoría llevada a cabo de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría vaya siempre a detectar una inexactitud significativa cuando esta exista. Las inexactitudes pueden ser resultado de fraude o de error y se consideran significativas si es razonable esperar que estas, de forma individual o en conjunto, influyan en las decisiones económicas que adopten los usuarios basándose en los estados financieros.

En una auditoría realizada de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría, ejercemos nuestro juicio profesional y mantenemos un escepticismo profesional a lo largo de toda la auditoría. También hacemos lo siguiente:

- a) Determinamos y evaluamos el riesgo de que haya inexactitudes significativas en los estados financieros, ya sea por fraude o por error, diseñamos y aplicamos los procedimientos de auditoría adecuados para responder a esos riesgos, y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y apropiada para fundamentar nuestra opinión. El riesgo de no detectar una inexactitud significativa derivada de fraude es mayor que el de no detectar una que es producto de un error, pues cuando hay fraude puede haber también connivencia, falsificación, omisiones intencionales, declaraciones falsas o evasión de los controles internos;
- b) Procuramos comprender los controles internos pertinentes para la auditoría, con el fin de diseñar procedimientos de auditoría adecuados a las circunstancias, pero sin el propósito de expresar una opinión sobre la eficacia de los controles internos del UNITAR;
- c) Evaluamos la idoneidad de las políticas contables utilizadas y en qué medida las estimaciones contables y la información conexa divulgada por la administración son razonables;

d) Extraemos conclusiones sobre la idoneidad del uso que hace la administración del principio contable de empresa en marcha y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, sobre si existe alguna incertidumbre significativa relacionada con acontecimientos o condiciones que puedan arrojar dudas importantes sobre la capacidad del UNITAR para continuar en funcionamiento. Si determinamos que existe una incertidumbre significativa, estamos obligados a señalar en nuestro informe de auditoría la información conexa que se presenta en los estados financieros o, si dicha información es insuficiente, a emitir una opinión con comentarios. Nuestras constataciones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe. No obstante, los acontecimientos o condiciones futuros pueden hacer que el UNITAR deje de existir como empresa en marcha;

e) Evaluamos la presentación, la estructura y el contenido generales de los estados financieros, incluida la información adicional, y si los estados financieros representan las transacciones y acontecimientos subyacentes de manera que se logre una presentación fiel.

Nos comunicamos con los encargados de la gobernanza para tratar, entre otras cosas, el alcance y el calendario previstos de la auditoría, así como las constataciones de auditoría importantes, incluidas cualesquiera deficiencias significativas en los controles internos que observamos al realizar la auditoría.

Información sobre otros requisitos jurídicos y reglamentarios

A nuestro juicio, las transacciones del UNITAR de que se nos ha dado cuenta o que hemos comprobado como parte de nuestra auditoría se ajustan en lo sustancial a las disposiciones del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas y a la base legislativa pertinente.

De conformidad con el artículo VII del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, también hemos preparado un informe detallado sobre nuestra auditoría del UNITAR.

(Firmado) **Hou Kai**

Auditor General de la República Popular China y
Presidente de la Junta de Auditores

(Firmado) **Dorothy Pérez Gutiérrez**

Contralora General Interina de la República de Chile
(Auditora Principal)

(Firmado) **Pierre Moscovici**

Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

24 de julio de 2024

Capítulo II

Informe detallado de la Junta de Auditores

Resumen

El Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) es un organismo autónomo de las Naciones Unidas creado en 1965 con el mandato de mejorar la eficacia de la Organización mediante la capacitación diplomática y aumentar la repercusión de las medidas nacionales mediante la sensibilización pública, la educación y la capacitación de los funcionarios encargados de las políticas públicas.

La Junta de Auditores ha auditado los estados financieros y ha examinado las operaciones del UNITAR correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023. La auditoría provisional se llevó a cabo en la sede del UNITAR en Ginebra del 12 de febrero al 8 de marzo de 2024. La auditoría final de los estados financieros se realizó en la sede en Ginebra del 2 de abril al 2 de mayo de 2024.

Alcance del informe

El informe abarca cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General y que se han examinado con la administración del UNITAR, cuyas opiniones se han recogido debidamente.

La auditoría se llevó a cabo, ante todo, para que la Junta pudiera determinar si los estados financieros del UNITAR presentaban fielmente su situación financiera al 31 de diciembre de 2023, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros comprobantes de las transacciones, en la medida en que la Junta lo consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

La Junta examinó también las operaciones del UNITAR con arreglo al párrafo 7.5 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, que permite a la Junta formular observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, el sistema de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones.

La Junta también examinó una explicación detallada de las medidas que se han adoptado en respuesta a las recomendaciones de años anteriores.

Opinión de auditoría

En opinión de la Junta, los estados financieros presentan fielmente, en lo esencial, la situación financiera del UNITAR al 31 de diciembre de 2023, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las IPSAS.

Conclusión general

La Junta no detectó errores, omisiones ni inexactitudes significativas al examinar los registros financieros del UNITAR correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023. Sin embargo, la Junta consideró que había margen para mejorar en las esferas de la gestión de los recursos humanos, la gestión de proyectos y los asociados en la ejecución.

La ejecución financiera del UNITAR al 31 de diciembre de 2023 mostraba un déficit de 4,61 millones de dólares, lo que representa una disminución frente al superávit de 2,51 millones del ejercicio anterior. El déficit se debe principalmente al significativo aumento de los gastos, que en 2023 supusieron 8,12 millones de dólares más que en 2022. Algunas de las partidas que más influyeron en este resultado fueron las subvenciones y otras transferencias, así como los gastos de funcionamiento de otro tipo. Los ingresos totales solo aumentaron en 0,99 millones de dólares en 2023 respecto de 2022. Las principales partidas que contribuyen al resultado de los ingresos son las contribuciones voluntarias de Estados Miembros y otros donantes, así como los ingresos por servicios prestados.

Constataciones principales

Las constataciones principales de la Junta son las siguientes:

Uso excesivo de los mismos contratistas particulares

La Junta constató que varios contratistas particulares llevaban prestando servicios al UNITAR desde 2020, y concluyó que se había recurrido ampliamente a ellos a lo largo de los años. Un análisis más detallado reveló que el 52 % de ellos había tenido al menos cuatro contratos de corta duración en los últimos 12 meses, y que algunos habían sido contratados hasta 10 veces. Además, se examinaron las funciones atribuidas en estos casos y se constató que eran casi iguales o idénticas.

Incumplimiento de las obligaciones de presentación de información a los donantes

La Junta examinó el cumplimiento de las obligaciones de presentar informes a los donantes del Instituto y observó que varios informes descriptivos se habían entregado con retrasos de entre cinco días y siete meses, y los informes financieros también se entregaron fuera de plazo, entre dos días y seis meses tarde.

Elusión del procedimiento de selección competitiva de los asociados en la ejecución

La Junta observó que varios asociados en la ejecución deberían haber pasado por un proceso de selección competitivo para colaborar con el Instituto; sin embargo, el proceso se evitó indicando que los asociados habían sido seleccionados por los donantes respectivos. El examen de la Junta no desveló pruebas concretas de que los donantes hubieran seleccionado a los asociados en la ejecución, ni de que los directores de programas hubieran presentado comprobantes de la selección de los asociados por parte de los donantes.

Evaluación deficiente del desempeño de los asociados en la ejecución

La Junta observó deficiencias en el desempeño de los asociados en la ejecución, por ejemplo, que el director del programa, a la hora de evaluar al asociado, no había tenido en cuenta que los productos estaban retrasados o pendientes, la ausencia de valoraciones sustanciales sobre la calidad del trabajo realizado por el asociado, o la inadecuación de la evaluación de la calificación global del desempeño a los criterios y descripciones vigentes. La Junta también observó la ausencia de plazos claros para realizar las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución.

Recomendaciones principales

Basándose en sus constataciones de auditoría, la Junta recomienda que el UNITAR haga lo siguiente:

Uso excesivo de los mismos contratistas particulares

a) **Evaluar y adoptar medidas en relación con la práctica actual de volver a contratar a contratistas particulares por períodos prolongados, a fin de evitar el uso prolongado indebido de personal que no es de plantilla;**

b) **Fortalecer sus procesos de planificación a la hora de contratar a contratistas particulares para evitar hacerles contratos excesiva y repetidamente;**

Incumplimiento de las obligaciones de presentación de información a los donantes

c) **Evaluar la solidez y eficacia de la estructura, los mecanismos y las prácticas vigentes de presentación de informes y elaborar un plan oficial de medidas correctivas para reducir el riesgo de presentar los informes fuera de plazo;**

d) **Asegurarse de que los informes se presentan a los donantes dentro de los plazos establecidos en los acuerdos firmados;**

Elusión del procedimiento de selección competitiva de los asociados en la ejecución

e) **Llevar a cabo un proceso de selección competitiva, siempre que proceda, y documentar debidamente la información requerida para el procedimiento de adjudicación directa, asegurando así el cumplimiento de las directrices pertinentes del proceso de selección de asociados en la ejecución;**

Evaluación deficiente del desempeño de los asociados en la ejecución

f) **Asegurarse de que las valoraciones requeridas en las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución se realicen de forma objetiva, precisa, basada en pruebas y suficientemente fundamentada;**

g) **Cumplir los criterios y las descripciones de las calificaciones del desempeño de los asociados en la ejecución teniendo en cuenta los plazos y los productos previstos en los acuerdos de subvención;**

h) **Establecer plazos concretos para completar las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución, así como procedimientos para cuando los asociados no entreguen los productos acordados.**

Seguimiento de las recomendaciones anteriores

La Junta analizó el estado de la aplicación de 27 recomendaciones pendientes hasta el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022, de las cuales 14 (52 %) se habían aplicado totalmente, 9 (33 %) estaban en vías de aplicación y 4 (15 %) no se habían aplicado. La Junta considera que la tasa de ejecución del 52 % de este ciclo de auditoría indica una notable disminución respecto de la tasa media del UNITAR de los últimos 6 años, que fue del 72 %, y sugiere posibles deficiencias en el enfoque empleado actualmente para aplicar las constataciones de auditoría o un cambio en las prioridades del Instituto, por lo cual la Junta alienta al UNITAR a mejorar su gestión de las recomendaciones derivadas de las auditorías en lo sucesivo.

Cifras clave

44,87 millones de dólares	Ingresos totales en 2023, que incluyen 34,99 millones en contribuciones voluntarias, 7,19 millones por servicios prestados y 1,54 millones en concepto de inversiones
75,74 millones de dólares	Activo total en 2023
29,73 millones de dólares	Pasivo total en 2023
49,48 millones de dólares	Gastos totales en 2023
4,61 millones de dólares	Déficit en 2023
46,01 millones de dólares	Superávits acumulados al 31 de diciembre de 2023
99	Miembros del personal

A. Mandato, alcance y metodología

1. El Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) fue creado en 1965 como organismo autónomo dentro del sistema de las Naciones Unidas a fin de aumentar la eficacia de la Organización mediante actividades de formación e investigación adecuadas. El UNITAR está dirigido por una Junta de Consejeros y tiene al frente a un Director Ejecutivo. No recibe contribuciones del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas. El Instituto se financia mediante contribuciones voluntarias de Gobiernos, organizaciones intergubernamentales, fundaciones y otras fuentes no gubernamentales.
2. La Junta de Auditores ha auditado los estados financieros y ha examinado las operaciones del UNITAR correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023, de conformidad con lo dispuesto en la resolución 74 (I) de la Asamblea General, de 1946. La auditoría se efectuó de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, las Normas Internacionales de Auditoría y las Normas Internacionales de las Entidades Fiscalizadoras Superiores. Con arreglo a esas normas, la Junta debe cumplir una serie de requisitos éticos y planificar y llevar a cabo la auditoría de manera que ofrezca garantías razonables de que los estados financieros no contienen inexactitudes significativas.
3. La auditoría se llevó a cabo para que la Junta pudiera determinar si los estados financieros del UNITAR presentaban fielmente su situación financiera al 31 de diciembre de 2023, así como su ejecución financiera y sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio terminado en esa fecha, de conformidad con las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS). Ello incluyó determinar si los gastos registrados en los estados financieros se habían realizado con los propósitos aprobados por los órganos rectores y si los ingresos y los gastos estaban debidamente clasificados y registrados de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas.
4. La auditoría incluyó un examen general de los sistemas financieros y los controles internos, así como una verificación por muestreo de los registros contables y otros comprobantes de las transacciones, en la medida en que la Junta lo consideró necesario para formarse una opinión acerca de los estados financieros.

5. La Junta también examinó las operaciones del UNITAR con arreglo al párrafo 7.5 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas. Esa norma exige que la Junta formule observaciones acerca de la eficiencia de los procedimientos financieros, los sistemas de contabilidad, la fiscalización financiera interna y, en general, la administración y gestión de las operaciones del UNITAR.

6. En el presente informe se tratan las cuestiones que, a juicio de la Junta, deben señalarse a la atención de la Asamblea General. Las observaciones y conclusiones de la Junta se examinaron con la administración del UNITAR, cuyas opiniones se han recogido debidamente en el informe.

B. Constataciones y recomendaciones

1. Seguimiento de las recomendaciones anteriores

7. La Junta verificó el estado de la aplicación de las recomendaciones de ejercicios anteriores hasta el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022. De las 27 recomendaciones pendientes, el Instituto había aplicado 14 (52 %), 9 (33 %) estaban en vías de aplicación y 4 (15 %) no se habían aplicado (véase el cuadro II.1). En el anexo del capítulo II se detallan la situación de todas las recomendaciones anteriores pendientes y los progresos conseguidos en su aplicación.

Cuadro II.1

Estado de la aplicación de las recomendaciones, por informe

<i>Informe y año de auditoría</i>	<i>Recomendaciones pendientes al 31 de diciembre de 2022</i>	<i>Aplicada</i>	<i>En vías de aplicación</i>	<i>Sin aplicar</i>	<i>Superada por los acontecimientos</i>	<i>Recomendaciones pendientes al 31 de diciembre de 2023</i>
A/77/5/Add.5 , cap. II (2021)	2	—	2	—	—	2
A/76/5/Add.5 , cap. II (2022)	25	14	7	4	—	11
Número total de recomendaciones	27	14	9	4	—	13
Porcentaje	100	52	33	15	—	

8. La tasa de aplicación del 52 % supone un descenso del 17 % con respecto al 69 % de 2022. En vista de la ralentización observada en la aplicación de las recomendaciones de la Junta, se espera que el Instituto acelere sus esfuerzos en este asunto, especialmente en lo que se refiere a las recomendaciones de 2021, que llevan pendientes más de dos años. Esas recomendaciones se refieren al aumento del grado de cumplimiento de los cursos de formación obligatorios y a la implantación de mecanismos de seguimiento y control de la realización de esos cursos.

Recomendaciones de los seis últimos ejercicios de auditoría

9. A raíz de las auditorías realizadas de 2018 a 2023, la Junta ha formulado 80 recomendaciones y ha efectuado 87 evaluaciones de las recomendaciones de ejercicios anteriores. En el cuadro II.2 se desglosan las recomendaciones presentadas en los ejercicios de auditoría indicados.

Cuadro II.2

Tasas de aplicación de las recomendaciones de auditoría formuladas (2018-2023), por informe

<i>Informe y año de auditoría</i>	<i>Recomendaciones formuladas en cada ejercicio</i>	<i>Recomendaciones pendientes en cada ejercicio</i>	<i>Recomendaciones aplicadas totalmente al cierre de cada ejercicio</i>	
			<i>(número)</i>	<i>(porcentaje)</i>
A/73/5/Add.5, cap. II (2018)	7	10	8	80
A/75/5/Add.5, cap. II (2019)	15	9	7	78
A/76/5/Add.5, cap. II (2020)	8	17	14	82
A/77/5/Add.5, cap. II (2021)	11	11	8	73
A/78/5/Add.5, cap. II (2022)	25	13	9	69
A/79/5/Add.5, cap. II (2023)	14	27	14	52
Total/porcentaje	80	87	60	72

10. La mayoría de las 80 recomendaciones formuladas en los seis últimos ejercicios auditados se referían a la gestión de los programas, los proyectos y los recursos humanos. Otras recomendaciones se centraban en la gestión financiera y presupuestaria, los consultores y la gestión de contratistas particulares, entre otros asuntos.

11. En cuanto a las 87 recomendaciones pendientes evaluadas en los últimos seis años, se observó que la tasa de aplicación se mantuvo en torno al 70 %, salvo en el último ciclo de auditoría, en el que cayó al 52 %.

2. Sinopsis de la situación financiera

Ejecución financiera

12. Los ingresos totales en 2023 ascendieron a 44,87 millones de dólares, lo que supone un aumento de 0,99 millones (2,26 %) respecto de los 43,87 millones de 2022, y se desglosan de la siguiente manera: 34,99 millones (77,99 %) en contribuciones voluntarias; 7,19 millones (16,03 %) en ingresos por servicios prestados; 1,54 millones (3,44 %) en ingresos por inversiones; y 1,14 millones (2,54 %) en otros ingresos.

13. Las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros aumentaron de los 18,37 millones de dólares declarados en 2022 a 26,46 millones en 2023 debido al aumento de la financiación en los acuerdos, en el que destaca el significativo incremento del Gobierno de Alemania. Las contribuciones voluntarias de otro tipo disminuyeron de 15,88 millones de dólares en 2022 a 8,53 millones en 2023.

14. Los ingresos por servicios prestados disminuyeron en 1,88 millones de dólares (20,70 %), ya que ascendieron a un total de 7,19 millones en 2023, frente a los 9,07 millones de 2022. Este descenso se debe principalmente al menor número de acuerdos de financiación de servicios prestados a los organismos de las Naciones Unidas por el Centro de Satélites de las Naciones Unidas.

15. Los ingresos por inversiones en 2023 ascendieron a 1,54 millones de dólares, lo cual supone un aumento de 0,98 millones frente a los 0,56 millones de 2022. El aumento de los ingresos por inversiones se debió a la situación de liquidez y al incremento del rendimiento medio anual, que fue del 3,08 % en 2023 (2022: 1,20 %), por el aumento de la rentabilidad media anual durante 2023, con un aumento significativo de los tipos de interés.

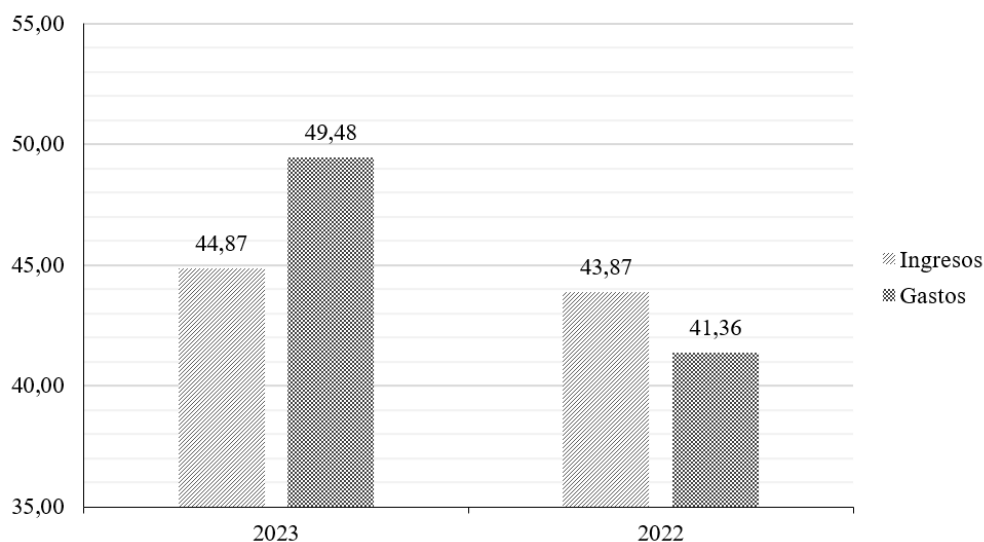
16. Los ingresos de otro tipo ascendieron a 1,14 millones de dólares en 2023, en virtud de las ganancias cambiarias netas.

17. Los gastos totales aumentaron en 8,11 millones de dólares (19,62 %), al pasar de 41,36 millones de dólares en 2022 a 49,48 millones en 2023. Este aumento de los gastos obedece principalmente a los mayores importes de las subvenciones y otras transferencias a los asociados en la ejecución en 2023, por un total de 10,42 millones (2022: 7,97 millones), el mayor gasto en sueldos de los empleados en 2023, por un total de 15,22 millones (2022: 14,09 millones) debido al aumento de las escalas de sueldos y del ajuste por lugar de destino y el aumento de los gastos de viaje, por un total de 6,24 millones (2022: 4,63 millones). Los gastos en subvenciones y otras transferencias obedecieron principalmente a la ejecución de los programas, mientras que los gastos generales se vieron afectados por el aumento del alquiler de las distintas oficinas ocupadas por el personal del UNITAR.

18. En 2023 se registró un déficit de 4,61 millones de dólares, frente al superávit de 2,51 millones de 2022. El déficit fue consecuencia del aumento de todos los tipos de gastos durante el ejercicio, como los sueldos de los empleados, la remuneración de no integrantes del personal, los gastos de programas y los gastos de funcionamiento, entre otros. En la figura siguiente se comparan los ingresos y los gastos de 2023 y 2022.

Ingresos y gastos

(Millones de dólares de los Estados Unidos)



Fuente: Estados financieros del UNITAR de 2023 y 2022.

Situación financiera

19. En 2023, el UNITAR registró un activo total de 75,74 millones de dólares, lo que representa un ligero descenso del 1,53 % respecto de los 76,92 millones registrados en 2022, consecuencia de la estrategia de inversión del UNITAR, que disminuyó su efectivo y equivalentes de efectivo en cuentas bancarias y su cartera de inversiones en el mercado monetario.

20. El pasivo total ascendió a 29,73 millones de dólares en 2023, lo cual supone un aumento del 35,36 % respecto de los 21,97 millones de 2022, debido principalmente a una pérdida actuarial de 4,37 millones (2022: ganancia de 5,51 millones) derivada de una disminución de las tasas de descuento que hizo que aumentaran los pasivos en concepto de prestaciones a los empleados, que fueron el principal elemento del pasivo del Instituto en 2023.

21. El activo neto total del Instituto en 2023 ascendió a 46,01 millones de dólares, lo que refleja una disminución del 16,28 % con respecto a los 54,95 millones de 2022, debido principalmente al superávit del ejercicio (4,61 millones) y las pérdidas actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados (4,37 millones).

Análisis de los coeficientes

22. La Junta ha analizado la situación financiera del UNITAR de conformidad con los coeficientes de estructura del capital que se muestran en el cuadro II.3. Los coeficientes indican que el activo es suficiente para cubrir el pasivo del Instituto a corto y a largo plazo.

Cuadro II.3

Análisis de los coeficientes

<i>Coeficiente</i>	<i>31 de diciembre de 2023</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>31 de diciembre de 2021</i>
Total del activo : total del pasivo^a			
Total del activo : total del pasivo	2,55	3,50	2,75
Coeficiente de liquidez general^b			
Activo corriente : pasivo corriente	6,73	10,20	8,54
Coeficiente de liquidez inmediata^c			
(Efectivo + inversiones a corto plazo + cuentas por cobrar) : pasivo corriente	5,70	8,90	7,83
Coeficiente de caja^d			
(Efectivo + inversiones a corto plazo) : pasivo corriente	3,15	5,81	4,37

Fuente: Estados financieros del UNITAR.

^a Un coeficiente alto indica que la entidad es capaz de atender sus obligaciones totales.

^b Un coeficiente alto indica que la entidad es capaz de liquidar su pasivo corriente.

^c El coeficiente de liquidez inmediata es una valoración más prudente que el coeficiente de liquidez general porque no incluye las existencias ni otros activos corrientes, que son más difíciles de convertir en efectivo. Un coeficiente más alto indica una situación financiera más líquida a corto plazo.

^d El coeficiente de caja es un indicador de la liquidez de una entidad; refleja la cantidad de efectivo, equivalentes de efectivo o fondos invertidos que hay en el activo corriente para hacer frente al pasivo corriente.

23. Aunque los principales indicadores financieros del Instituto han empeorado, siguen siendo sólidos, como demuestra el hecho de que su activo corriente continúe siendo alto en relación con el pasivo corriente, al igual que el total del activo con respecto al total del pasivo. Los coeficientes de liquidez inmediata y de caja han disminuido en comparación con 2022, debido principalmente a la disminución del efectivo y los equivalentes de efectivo, que han pasado de 9,52 millones en 2022 a 4,81 millones en 2023, como consecuencia de la estrategia de inversión, por la que se redujo principalmente la inversión en el mercado monetario y su saldo en cuentas bancarias. El Instituto mantiene unos coeficientes elevados, que indican un alto grado de liquidez y su capacidad de hacer frente al pasivo corriente.

3. Gestión de los recursos humanos

Deficiencias en la autorización de las vacaciones anuales

24. En la regla 5.3 c) del Estatuto y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas se establece que las vacaciones anuales podrán tomarse por días enteros o por medios

días, solo cuando sean autorizadas. Además, conforme a la regla 5.3 e), si un funcionario está ausente del trabajo sin autorización no percibirá sueldo ni prestaciones mientras dure la ausencia no autorizada.

25. Desde enero de 2023, las solicitudes de vacaciones anuales se tramitan a través de Quantum, que es el nuevo sistema de recursos institucionales. Los miembros del personal presentan las solicitudes de ausencia (vacaciones anuales) a su jefe directo, quien debe comprobar la solicitud y aprobarla si lo considera oportuno.

26. La Junta analizó las 529 solicitudes de vacaciones anuales presentadas en Quantum por funcionarios del UNITAR durante 2023 y constató los siguientes problemas:

- a) Un total de 100 solicitudes de vacaciones anuales (19 %) no habían sido aprobadas por el jefe directo a la fecha del examen de la Junta;
- b) Un total de 87 solicitudes de vacaciones anuales (16 %) habían sido aprobadas por los jefes directos después de la fecha de inicio de las vacaciones;
- c) Un total de 61 solicitudes de vacaciones anuales (12 %) se habían creado en Quantum después de la fecha de inicio de las vacaciones.

27. Cuando la Junta consultó con la dependencia de recursos humanos acerca de los 248 casos mencionados (47 %) que presentaban deficiencias, se observó que esta dependencia no tenía acceso al informe de vacaciones anuales en Quantum, por lo que no podía aplicar ningún mecanismo de seguimiento o control en ese sentido. También cabe señalar que hubo que solicitar los informes de vacaciones anuales al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) en el momento de llevar a cabo el examen.

28. Habida cuenta de las situaciones observadas, la Junta considera que el proceso de concesión de vacaciones anuales en el UNITAR no se ajusta a lo dispuesto en el Estatuto y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas, en el cual se indica claramente que las vacaciones anuales pueden tomarse solo cuando sean autorizadas.

29. La Junta recuerda que el Instituto es el responsable de asegurar que toda la información relacionada con los derechos de los funcionarios relativos a sus prestaciones esté debidamente autorizada y registrada en el sistema pertinente.

30. La Junta considera que es fundamental vigilar las vacaciones anuales del personal para gestionar adecuadamente las ausencias autorizadas, teniendo presentes todas las consecuencias derivadas, especialmente cuando proceda practicar deducciones en el sueldo.

31. La Junta recomienda que el UNITAR vele por que las solicitudes de vacaciones anuales se creen, presenten, aprueben y registren oportunamente en Quantum.

32. La Junta recomienda que el UNITAR solicite a los administradores de Quantum del PNUD que le faciliten acceso a todas las funciones e informes necesarios para desempeñar la función de vigilancia y establezca controles adecuados de los procesos de vacaciones anuales.

33. El UNITAR aceptó las recomendaciones.

Uso excesivo de los mismos contratistas particulares

34. Según la circular administrativa AC/UNITAR/2023/06, relativa a los consultores y contratistas particulares, publicada en febrero de 2023, un contratista particular es una persona contratada ocasionalmente por el Instituto con un acuerdo temporal a fin de aportar su experiencia, competencias o conocimientos para la

realización de una tarea o trabajo específico que, por su propia naturaleza, debe ser de corta duración, y a la que se paga un honorario como contraprestación.

35. En la circular se dispone que la autoridad para contratar a contratistas particulares está delegada en los directores de las dependencias programáticas y en los jefes de las oficinas descentralizadas para sus dependencias programáticas (directivos contratantes), quienes son los responsables de garantizar que los términos de referencia incluyan los productos y las funciones pertinentes, que serán específicos, mensurables y alcanzables, estarán basados en resultados y tendrán plazos concretos.

36. La duración del acuerdo debe estar directamente vinculada a los términos de referencia del acuerdo del contratista particular. Los servicios se deben limitar a 11 meses de trabajo en cualquier período de 12 meses consecutivos, independientemente de los meses de trabajo efectivo que se acumulen.

37. La Junta examinó todos los casos de contratistas particulares con acuerdos válidos en febrero de 2024 y detectó que, de los 201 contratistas comunicados por el UNITAR, 54 llevaban prestando servicios de manera consecutiva al Instituto desde 2020.

38. Aunque no se detectó ningún incumplimiento de la norma de los 11 meses, la Junta detectó el uso generalizado de estos contratistas particulares a lo largo de los años, por lo que se procedió a analizar más detalladamente los problemas de los 54 casos detectados. De ellos, se observó que 28 contratistas (52 %) habían obtenido al menos cuatro contratos de corta duración en los últimos 12 meses, llegando en algunos casos a entre 7 y 10 contratos.

39. Además, al examinar los productos y las funciones acordados en los términos de referencia asociados a los 54 casos, la Junta observó que esos productos y funciones eran casi indistinguibles entre sí, cuando no eran idénticos.

40. La Junta opina que retener a contratistas particulares durante períodos consecutivos y prolongados no se ajusta a la naturaleza de este tipo de contratación, cuyo objetivo es realizar una tarea específica en un corto plazo, y puede ser indicativo de que los contratistas desempeñan funciones habituales de la entidad y son una parte esencial de la plantilla del UNITAR. Por otro lado, el uso excesivo y prolongado de personal que no es de plantilla puede afectar negativamente al funcionamiento diario del UNITAR, al delegar funciones habituales y la experiencia y los conocimientos especializados en personal temporario que no forma parte de la plantilla oficial.

41. Además, la Junta considera que el elevado número y frecuencia de los términos de referencia anuales de los acuerdos utilizados para prorrogar los acuerdos de los contratistas particulares reflejan una planificación inadecuada, especialmente en lo que respecta al tiempo necesario para cumplir las obligaciones y los entregables, lo que se traduce en mayores costos, por ejemplo para la tramitación de los visados y permisos de trabajo exigidos por las autoridades locales, y en una carga de trabajo adicional para el UNITAR ya solo para tramitar múltiples contratos.

42. La Junta recomienda que el UNITAR evalúe y adopte medidas en relación con la práctica actual de volver a contratar a contratistas particulares por períodos prolongados, a fin de evitar el uso prolongado indebido de personal que no es de plantilla.

43. La Junta recomienda que el UNITAR fortalezca sus procesos de planificación a la hora de contratar a contratistas particulares para evitar hacerles contratos excesiva y repetidamente.

44. El UNITAR aceptó las recomendaciones.

4. Gestión de proyectos

Incumplimiento de las obligaciones de presentación de información a los donantes

45. Según el párrafo 25 de la circular administrativa AC/UNITAR/2021/06, relativa a la política de gestión orientada a los resultados del UNITAR, publicada en noviembre de 2021, la presentación de informes es el registro de los resultados de los ejercicios de vigilancia a diferentes niveles, para fines y públicos internos o externos, por ejemplo los donantes. En el mismo párrafo se menciona que el Instituto tiene diferentes formatos de informe, como el “informe descriptivo del proyecto”.

46. En el párrafo 25 c) de la misma circular administrativa, se establece que el personal de las dependencias programáticas y las alianzas acogidas por el Instituto que se encargan de los proyectos se asegurarán de que los informes descriptivos de los proyectos (incluidos los informes provisionales y finales requeridos) se presenten dentro de plazo y conforme a lo dispuesto en el acuerdo o documento de proyecto pertinente.

47. Además, en el párrafo 30 d) de la misma política se indica que es responsabilidad de la dirección del programa designar a puntos focales en la división o dependencia programática para coordinar los ejercicios de elaboración de informes y asegurarse de que se lleven a cabo dentro de los plazos establecidos.

48. Por otra parte, según el párrafo 20 de las directrices de política para los acuerdos de aceptación de contribuciones para fines específicos (“grants-in”), de noviembre de 2021, los directores de programas son los responsables de garantizar que todos los informes (financieros o descriptivos) se presenten a los donantes tal y como se especifica en los acuerdos.

49. En el informe sobre los riesgos de 2023¹, el UNITAR reconoció como riesgo de cumplimiento el retraso en la presentación de los informes financieros, que se había detectado en 2019 y se había definido como la incapacidad del UNITAR de presentar los informes financieros a los donantes y de cumplir las obligaciones legales.

50. La Junta examinó una muestra de 25 proyectos en curso facilitada por el UNITAR para 2023; constaba que en 18 de ellos se había presentado el informe pertinente y que este se había cargado en la herramienta de seguimiento de proyectos². La Junta procedió a comparar las fechas de presentación y las fechas indicadas en los acuerdos con los donantes. Se detectaron los problemas siguientes en un total de 35 informes descriptivos y 20 informes financieros de los 18 proyectos mencionados:

a) Un total de 19 informes descriptivos (58 %) se entregaron con retrasos de entre 5 días y siete meses, con una mediana de 31 días de retraso;

b) Un total de 15 informes financieros (75 %) se entregaron con retrasos de entre 2 días y seis meses, con una mediana de 23 días de retraso.

51. La Junta observó que el Instituto había implantado medidas como las múltiples notificaciones automáticas en la herramienta de seguimiento de proyectos cada vez que se agotaba un plazo, además de las comunicaciones sobre informes pendientes que enviaba la Dependencia de Supervisión de Alianzas y Subvenciones a las dependencias programáticas el último trimestre de cada año. Sin embargo, se confirmó que esos informes seguían presentándose a los donantes fuera de plazo.

¹ En el presente informe se resume la situación de los eventos de riesgo en el registro de riesgos del UNITAR.

² El sistema no recoge las fechas en que se presentaron los informes a los donantes, por lo que la Junta tomó las fechas de la última firma o de publicación de los informes y las comparó con las fechas en que, según los acuerdos, se deberían haber presentado.

52. En vista de las situaciones verificadas, la Junta considera que el UNITAR no cumple las disposiciones de la política de gestión orientada a los resultados relativas a la presentación de informes a los donantes. En este sentido, cabe destacar que desde el momento en que se firma un acuerdo con un donante, todas las disposiciones del acuerdo pasan a ser vinculantes y obligatorias para el UNITAR. Así pues, el cumplimiento de los compromisos suscritos se considera fundamental para que el UNITAR evite todo posible riesgo legal o para la reputación.

53. Además, a la Junta le preocupa la negociación y formulación de los acuerdos, ya que el negociador del UNITAR podría no estar teniendo en cuenta o facilitando un panorama exhaustivo de las capacidades del Instituto para cumplir los requisitos de presentación de informes acordados con el donante.

54. La Junta recomienda que el UNITAR evalúe la solidez y eficacia de la estructura, los mecanismos y las prácticas vigentes de presentación de informes y elabore un plan oficial de medidas correctivas para reducir el riesgo de presentar los informes fuera de plazo.

55. La Junta recomienda que el UNITAR se asegure de que los informes se presentan a los donantes dentro de los plazos establecidos en los acuerdos firmados.

56. El UNITAR aceptó las recomendaciones.

5. Asociados en la ejecución

Elusión del procedimiento de selección competitiva de los asociados en la ejecución

57. En el párrafo 9 de la circular administrativa del UNITAR relativa a las directrices de política para los acuerdos con los asociados en la ejecución se dispone, en relación con el proceso de selección de los asociados en la ejecución, que la adjudicación directa y la selección competitiva son los dos procedimientos a través de los cuales se pueden conceder subvenciones a los asociados.

58. Además, en los párrafos 10 y 11 de la misma política se indican las circunstancias en que pueden concederse subvenciones directas (sin llamado a presentación de propuestas) a los asociados en la ejecución que cumplan los requisitos, y se define el formulario de selección de asociados en la ejecución para la concesión de subvenciones directas.

59. En los párrafos 12 y 13 de la misma política se establece que en todas las subvenciones que no se adjudican directamente se debe seguir un proceso de selección competitiva para elegir al asociado en la ejecución, y se describen los pasos para hacerlo.

60. La Junta examinó todos los proyectos relacionados con asociados en la ejecución (“grant-out”) llevados a cabo durante 2023 y observó que ninguno de los asociados había sido seleccionado mediante un procedimiento de selección competitivo. La Junta analizó toda la lista de proyectos teniendo presentes los requisitos del procedimiento de adjudicación directa, y detectó seis casos que no los cumplían.

61. Además, la Junta observó que las seis subvenciones directas se habían adjudicado a asociados en la ejecución invocando únicamente los criterios del párrafo 10 d) de la circular administrativa, en el que se establece que los asociados en la ejecución que:

Se designan en el documento de proyecto pertinente (u otros documentos relativos al acuerdo con el donante) son parte integral del acuerdo con el donante principal, en el entendimiento de que el donante selecciona a los asociados en

la ejecución siguiendo su propio sistema de licitación y selección y, si procede, realizando una evaluación conforme a la diligencia debida que determine un bajo nivel de riesgo. Los directores de programas deben asegurarse de que los asociados en la ejecución seleccionados por el donante o indicados en el documento del proyecto no representen un riesgo para la reputación del UNITAR.

62. No obstante, la Junta analizó todos los documentos mencionados y no encontró ningún comprobante explícito de la selección del asociado en la ejecución por parte del donante, de la presentación por parte de los directores del programa de justificantes del proceso de selección del asociado por parte del donante, ni de su confirmación por escrito de la selección del asociado siguiendo cualquier procedimiento interno relacionado con el donante.

63. Teniendo en cuenta que el UNITAR depende en gran medida de los asociados en la ejecución para cumplir su mandato, la Junta considera primordial que el proceso de selección de los asociados en la ejecución se ajuste estrictamente a sus directrices en esa materia. El incumplimiento de estos procedimientos de selección puede plantear varios riesgos y problemas a la entidad durante la ejecución del proyecto. El incumplimiento de los procesos y la elusión del proceso de selección competitiva podrían dar lugar a una percepción de favoritismo y socavar la confianza en la organización y en el propio proyecto. La situación también plantea la cuestión de si los asociados seleccionados son o no los más cualificados o competentes para realizar el trabajo requerido, lo cual podría comprometer la calidad de los servicios o productos entregados.

64. La Junta considera que el incumplimiento de los procesos de selección adecuados puede suscitar dudas sobre la transparencia del proceso de selección de los asociados en la ejecución.

65. La Junta recomienda que el UNITAR lleve a cabo un proceso de selección competitiva, cuando proceda, y documente debidamente la información requerida para el procedimiento de adjudicación directa, asegurando así el cumplimiento de las directrices pertinentes del proceso de selección de asociados en la ejecución.

66. El UNITAR aceptó la recomendación.

Deficiencias en el proceso de diligencia debida respecto de los asociados en la ejecución

67. En el párrafo 7 c) de las directrices de política para los acuerdos con los asociados en la ejecución, relativo a los criterios de admisibilidad y exclusión de los asociados, se establece que en el caso de organizaciones no gubernamentales (ONG), instituciones académicas y fundaciones, entre otros, el asociado debe compartir los objetivos generales del acuerdo principal, tener experiencia y conocimientos demostrados en la materia y estar en condiciones de ofrecer resultados de manera eficaz y eficiente. Además, las ONG y las fundaciones serán evaluadas y deberán obtener una puntuación que demuestre bajo riesgo en las esferas relevantes para el proyecto mediante un ejercicio de diligencia debida.

68. En el caso de las ONG, las mismas directrices indican que se debe realizar una evaluación de diligencia debida antes de seleccionar al asociado en la ejecución de todas las subvenciones de importe igual o superior a 30.000 dólares. Para obtener la aprobación, tienen que haber recibido una calificación de bajo riesgo en la evaluación y someterse a un examen independiente de la Dependencia de Supervisión de Alianzas y Subvenciones.

69. A tal efecto, la evaluación oficial de diligencia debida se lleva a cabo utilizando la plantilla de evaluación de diligencia debida de asociados en la ejecución, en la que el Director del Programa debe cumplimentar diversos campos obligatorios, como información sobre el asociado, la calificación global del riesgo y recomendaciones a los asociados.

70. La Junta extrajo una muestra de 12 proyectos con asociados en la ejecución (“grant-out”) de los 49 que se iniciaron entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2023, y observó las situaciones que se describen a continuación.

71. El examen reveló que no se seguían las directrices, ya que la evaluación de diligencia debida no se llevó a cabo en el caso de un asociado en la ejecución u ONG a los que UNITAR quería confiar un importe superior a 30.000 dólares.

72. Para concertar un acuerdo de este tipo sin cumplir el requisito de la evaluación de diligencia debida, el Director del Programa solicitó una exención para uno de los 12 proyectos al Director Ejecutivo, aduciendo que había poco tiempo para realizar el ejercicio y que el donante estaba de acuerdo. El Director Ejecutivo concedió la exención y aprobó el pago inicial al asociado en la ejecución, con la condición de que la transferencia del segundo pago solo se autorizaría tras la conclusión satisfactoria del ejercicio de diligencia debida. Sin embargo, se observó que no se llevó a cabo la evaluación de diligencia debida acordada y que el UNITAR había rescindido el acuerdo unilateralmente. Cabe destacar que el pago inicial, cuyo importe representaba el 63 % del total del proyecto, se había transferido al asociado sin pruebas definitivas de que cumpliera los requisitos para que el UNITAR le confiara fondos.

73. En cuanto a las evaluaciones de diligencia debida de los asociados en la ejecución de los 11 proyectos restantes, los directores de los programas no formularon ninguna recomendación en el apartado de observaciones generales porque cumplimentaron los diferentes campos y partes del documento mencionado en lo relativo a todos los pilares de la evaluación. Esto contrasta con la evaluación de diligencia debida realizada independientemente por la Dependencia de Supervisión de Alianzas y Subvenciones, que formuló varias recomendaciones a raíz del examen realizado en todos los pilares.

74. Teniendo en cuenta que el objetivo principal de la evaluación de diligencia debida es determinar la admisibilidad o exclusión de los asociados en la ejecución cuando se les confían fondos de los donantes, la Junta opina que se trata de una herramienta fundamental que sirve al UNITAR para tomar decisiones bien fundamentadas y basadas en riesgos y pruebas a fin de ofrecer suficientes garantías de que los fondos se utilizarán de manera eficaz y eficiente para lograr los resultados previstos. De lo contrario, el UNITAR se expondría a riesgos operacionales, estratégicos, jurídicos y para su reputación durante la ejecución del proyecto.

75. Dada la relevancia de la evaluación de diligencia debida para determinar la admisibilidad de los asociados en la ejecución, la Junta se pregunta si el Director Ejecutivo puede disponer de información suficiente y adecuada para conceder una exención en la selección de un asociado sin haber llevado a cabo la evaluación previamente.

76. La Junta también considera que las recomendaciones, derivadas de la evaluación de diligencia debida, son una de las contribuciones más importantes para mejorar la relación de trabajo y el enfoque de los riesgos entre el UNITAR y sus asociados. Las recomendaciones comprometen a los asociados en la ejecución a fortalecer sus propios procedimientos y a aumentar su fiabilidad para el UNITAR.

77. La Junta recomienda que el UNITAR se asegure de que siempre se lleven a cabo evaluaciones de diligencia debida de los asociados en la ejecución que

cumplan los criterios, garantizando así que el Director Ejecutivo pueda tomar decisiones mejor fundamentadas al conceder exenciones.

78. La Junta recomienda que el UNITAR vele por que los directores de programas indiquen expresamente en la evaluación de diligencia debida si tienen recomendaciones para los asociados en la ejecución.

79. El UNITAR aceptó las recomendaciones.

Deficiencias de los informes de seguimiento de los asociados en la ejecución

80. Según el párrafo 49 de las directrices de política para los acuerdos con los asociados en la ejecución, relativo al cumplimiento en materia de seguimiento de los asociados en la ejecución, los directores de programas tienen la responsabilidad de supervisar la ejecución de los acuerdos de subvención desde los puntos de vista sustantivo y financiero, así como de supervisar los planes de trabajo, la calidad del trabajo, los calendarios de entrega, el cumplimiento y la validez de los acuerdos y todas las demás condiciones del acuerdo con el asociado.

81. También se indica que, en lo relativo a todos los requisitos de presentación de informes del acuerdo principal, los directores de programas tienen la responsabilidad de asegurarse de que los asociados en la ejecución presenten los siguientes informes financieros y descriptivos: a) informes financieros provisionales; b) informes financieros finales; c) informes descriptivos finales; y d) informes de cierre de la subvención.

82. De los 19 proyectos con asociados en la ejecución (“grants-out”) finalizados al 31 de diciembre de 2023, la Junta examinó una muestra de 8 proyectos en los que los asociados debían haber presentado un total de 24 informes obligatorios durante su ejecución.

83. Se observó que de esos 24 informes de asociados en la ejecución, 8 (33 %) no se habían presentado a la fecha del examen, y 12 (50 %) se habían entregado fuera de plazo; 1 había cancelado por la cancelación anticipada del proyecto, y solo 3 informes (13 %) se elaboraron y presentaron dentro de plazo. A continuación se detallan los problemas observados:

a) Informes no presentados: dos informes descriptivos, cuatro informes de cierre de subvención y dos informes financieros;

b) Informes presentados fuera de plazo: cinco informes descriptivos, con un retraso medio de 48 días; tres informes de cierre de subvención, con un retraso medio de 83 días; y cuatro informes financieros, con un retraso medio de 45 días.

84. La Junta considera que el hecho de que los asociados en la ejecución presenten sus informes con retraso o tengan informes pendientes de presentar durante la ejecución de los proyectos que se les confían revela que el UNITAR no ha aplicado mecanismos adecuados de control y supervisión de las obligaciones de los asociados en la ejecución.

85. Además, estos retrasos impiden que el UNITAR disponga de información precisa y oportuna para determinar si los proyectos avanzan según lo previsto o acordado, debido a lo cual no se abordan las preocupaciones acerca de la consecución de los resultados previstos del proyecto ni el posible desempeño deficiente del asociado en la ejecución. Esta cuestión es especialmente relevante teniendo en cuenta que el UNITAR es una organización centrada en proyectos.

86. La Junta recomienda que el UNITAR lleve a cabo un examen de sus actuales mecanismos de control y supervisión, determine las causas fundamentales de los

informes retrasados y pendientes de los asociados en la ejecución y elabore un plan de acción para subsanar esos problemas.

87. La Junta recomienda que el UNITAR vele por que los asociados en la ejecución cumplan sus obligaciones en materia de presentación de informes con arreglo a sus acuerdos de subvención (“grants-out”).

88. El UNITAR aceptó las recomendaciones.

Evaluación deficiente del desempeño de los asociados en la ejecución

89. En el párrafo 47 de las directrices de política para los acuerdos con los asociados en la ejecución, relativo a la evaluación temática de los asociados en la ejecución, se indica que los asociados de proyectos con subvenciones de importe igual o superior a 30.000 dólares y todo asociado en la ejecución cuyo acuerdo de subvención haya sido rescindido unilateralmente por el UNITAR se someterán a una evaluación del desempeño, la cual se hará con el formulario de evaluación de asociados en la ejecución. La evaluación debe ser firmada por el director del programa correspondiente.

90. Teniendo en cuenta lo anterior, los directores de los programas tienen la responsabilidad de evaluar la entrega y la calidad del trabajo de los asociados en la ejecución y de cualificar su desempeño en ese mismo formulario de evaluación, en el cual se describen las calificaciones del desempeño y los criterios para asignarlas.

91. De los 19 proyectos con asociados en la ejecución (“grants-out”) finalizados al 31 de diciembre de 2023, la Junta extrajo una muestra de 8 proyectos y observó deficiencias en las evaluaciones de los asociados y en el cumplimiento de las directrices. Se observaron los casos siguientes.

a. Evaluación de la entrega y la calidad del trabajo

92. En seis evaluaciones, los directores de programas indicaron que se habían entregado los productos y se habían cumplido los plazos previstos en la subvención. No obstante, los seis asociados en la ejecución evaluados sufrieron retrasos o tenían productos pendientes de entrega. Además, en un caso, el director del programa afirmó que se habían entregado los productos previstos en la subvención y que se habían cumplido los plazos establecidos, y dio una calificación general de “excelente” al asociado; sin embargo, el asociado no había entregado ninguno de los documentos requeridos en los entregables de su acuerdo.

93. En cinco evaluaciones, los directores de programas no incluyeron una valoración sustancial de la calidad del trabajo realizado por el asociado en la ejecución, una descripción sustancial de los resultados obtenidos ni una justificación de las competencias, fortalezas o debilidades de los asociados en relación con sus entregables.

94. A la Junta le preocupan las deficiencias detectadas en las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución, ya que podrían privar al UNITAR de una herramienta fiable para evaluar el desempeño y el cumplimiento de los asociados en la ejecución de los proyectos y, en consecuencia, exponerlo a varios riesgos, como la disminución de la calidad de los entregables y la posible falta de incentivos para que los asociados en la ejecución mantengan una calidad elevada si no se examina adecuadamente su desempeño. Una gestión inadecuada de la evaluación del desempeño podría dañar la reputación de la entidad, con la consiguiente pérdida de confianza de los donantes, las partes interesadas y los beneficiarios.

95. **La Junta recomienda que el UNITAR se asegure de que las valoraciones requeridas en las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución se realicen de forma objetiva, precisa, basada en pruebas y suficientemente fundamentada.**

96. El UNITAR aceptó la recomendación.

b. Calificaciones globales del desempeño

97. En siete evaluaciones, los directores de programas no tuvieron en cuenta las descripciones de las calificaciones globales del desempeño ni los criterios para asignarlas, ya que asignaron a todos los asociados las calificaciones de “excelente” o “bien”. No obstante, debe tenerse en cuenta que estas calificaciones se reservan para cuando los asociados presentan sus entregables antes de lo previsto o según lo previsto, mientras que todos los asociados de los siete casos entregaron los informes con retraso.

98. En la misma línea, a la Junta le preocupa que los directores de programas no estén teniendo en cuenta las descripciones de las calificaciones, ya que podría dar lugar a que se asignaran calificaciones incorrectas e impedir la detección de problemas y la aplicación de las medidas correctoras oportunas. Realizar evaluaciones de los asociados en la ejecución con las calificaciones correctas es esencial para garantizar la eficacia y la rendición de cuentas en la ejecución de los proyectos, así como para disponer de herramientas de comparación eficaces para la selección de asociados en lo sucesivo.

99. **La Junta recomienda que el UNITAR cumpla los criterios y las descripciones de las calificaciones del desempeño de los asociados en la ejecución teniendo en cuenta los plazos y los productos previstos en los acuerdos de subvención.**

100. El UNITAR aceptó la recomendación.

c. Ausencia de plazos claros para realizar las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución

101. En siete casos se produjeron retrasos de entre 22 y 209 días desde el momento³ en que el director del programa podría haber realizado la evaluación del desempeño. En un caso, la evaluación del desempeño seguía pendiente en la fecha del examen.

102. La Junta, al comparar estos retrasos con las directrices vigentes, observó que las directrices no establecían fechas o plazos específicos en los que el director del programa debía realizar la evaluación del desempeño de los asociados en la ejecución.

103. La Junta considera que la ausencia de plazos claros y concretos afecta al proceso de evaluación de los asociados en la ejecución y la oportunidad en que deberían desarrollarse. Por lo tanto, es importante que se determinen los procedimientos que se deben seguir cuando los asociados no entreguen los productos requeridos.

104. **La Junta recomienda que el UNITAR establezca plazos concretos para completar las evaluaciones del desempeño de los asociados en la ejecución, así como procedimientos para cuando los asociados no entreguen los productos acordados.**

105. El UNITAR aceptó la recomendación.

³ Se considera que es la fecha de entrega del último producto de información indicado en el acuerdo.

C. Información transmitida por la administración

1. Baja en libros de pérdidas de efectivo, cuentas por cobrar y bienes

106. El UNITAR informó de que no hubo bajas en libros de efectivo ni cuentas por cobrar o pérdidas de bienes en 2023.

2. Pagos graciabiles

107. El UNITAR informó a la Junta de que no se habían efectuado pagos graciabiles en 2023.

3. Casos de fraude y de presunción de fraude

108. De conformidad con la norma 240 de las Normas Internacionales de Auditoría, la Junta planifica sus auditorías de los estados financieros de manera que tenga expectativas razonables de detectar inexactitudes significativas e irregularidades, incluidas las resultantes de fraude. Sin embargo, no se debe confiar en que la auditoría detecte todas las inexactitudes o irregularidades. La responsabilidad primordial de prevenir y detectar el fraude corresponde a la administración.

109. Durante la auditoría, la Junta formuló preguntas a la administración sobre su responsabilidad de supervisión a fin de evaluar los riesgos de inexactitudes significativas debido a fraude y los procesos establecidos para detectar los riesgos de fraude y responder a ellos, incluidos los riesgos específicos de fraude que la administración había identificado o que se habían señalado a su atención. La Junta también indagó si la administración tenía conocimiento de cualquier fraude real, presunto o denunciado.

110. El UNITAR informó a la Junta de que no hubo casos de fraude ni de presunción de fraude durante 2023.

D. Agradecimientos

111. La Junta expresa su sincero reconocimiento y gratitud a la administración y al personal del UNITAR por la asistencia y la cooperación prestadas durante la realización de la auditoría.

(Firmado) **Hou Kai**

Auditor General de la República Popular China
y Presidente de la Junta de Auditores

(Firmado) **Dorothy Pérez Gutiérrez**

Contralora General Interina de la República de Chile
(Auditora Principal)

(Firmado) **Pierre Moscovici**

Primer Presidente del Tribunal de Cuentas de Francia

24 de julio de 2024

Anexo

Estado de la aplicación de las recomendaciones hasta el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
1.	2021	A/77/5/Add.5, cap. II, párr. 82	La Junta recomienda que el UNITAR mejore el grado de cumplimiento del requisito de realizar los cursos de capacitación obligatorios.	El UNITAR manifestó que tomaría medidas para instar a los miembros del personal a que completaran los cursos de capacitación obligatorios. Además, incluirá la capacitación obligatoria en el procedimiento de incorporación de los nuevos miembros del personal.	Al examinar la actual plataforma de registro en cursos (SharePoint) y la información proporcionada por el UNITAR, se constató que, al mes de marzo de 2024, un alto porcentaje (alrededor del 80 %) de los miembros del personal y del personal ajeno a la plantilla no había completado uno o más de los ocho cursos obligatorios del UNITAR. Por lo tanto, se considera que esta recomendación sigue en vías de aplicación.		X	
2.	2021	A/77/5/Add.5, cap. II, párr. 83	La Junta recomienda que el UNITAR ponga en marcha un mecanismo para supervisar y controlar la realización de los cursos de capacitación obligatorios para prevenir los riesgos de incumplimiento de estas obligaciones en materia de personal y estimular la implicación en todos los niveles de gobernanza.	En el segundo trimestre de 2023, el UNITAR evaluó diferentes opciones para la solución de tecnología de la información, entre ellas una nueva plataforma desarrollada a nivel interno y otras soluciones que ya existen y utilizan otras organizaciones. En consecuencia, se decidió que el módulo de aprendizaje del sistema de planificación de los recursos institucionales Quantum serviría para vigilar la realización de los cursos obligatorios por parte de todo el personal del UNITAR, debido a su disponibilidad, facilidad de uso, y el hecho de que su desarrollo no conlleva costos. El equipo de Quantum del Programa de las Naciones Unidas para	Se confirmó que el UNITAR había realizado varias actividades con el propósito de encontrar una herramienta que satisficiera las necesidades de la entidad, para lo cual ha evaluado diversas alternativas; no obstante, esta solución sigue en fase de evaluación. Además, se observa que el UNITAR está preparando una circular interna sobre los cursos de formación obligatorios, con el objetivo de armonizar la nueva herramienta con la política existente.		X	

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los aconteci- mientos Sin aplicar
3.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 34	La Junta recomienda que el UNITAR desarrolle controles eficaces para garantizar que los gastos notificados por los asociados en la ejecución se reconozcan y registren a su debido tiempo.	El Desarrollo ha colaborado estrechamente con el UNITAR para configurar el módulo e instalar los cursos obligatorios en Quantum. Se ha creado el entorno de prueba, se están cargando los archivos de los cursos y se espera que la implantación tenga lugar a finales de marzo de 2024.	Aunque la entidad ha obtenido logros, la labor sigue en curso, por lo que esta recomendación se considera en vías de aplicación.			
				El UNITAR ya ha tomado medidas añadiendo al plan de trabajo de la Dependencia de Finanzas y Presupuesto el examen y el seguimiento periódicos de los pagos anticipados pendientes a los asociados en la ejecución a partir de 2023. El examen y la comprobación de los saldos de las cuentas y la notificación a los programas de la antigüedad de las subvenciones concedidas ya son tareas que lleva a cabo la Dependencia al cierre del ejercicio cuando revisa las cuentas para los estados financieros. Además, la Dependencia envía correos electrónicos personalizados a los directores indicando los informes pendientes, incluidos los informes financieros de los asociados en la ejecución a los directores de programas responsables de supervisar a los asociados en ese sentido.	Se verificó que el UNITAR había implantado controles relativos al examen y el seguimiento periódicos de los anticipos pendientes a los asociados en la ejecución, como los recordatorios de la Dependencia de Finanzas y Presupuesto a los directores encargados de vigilar los informes financieros pendientes de los asociados, el examen y comprobación de los saldos de las cuentas, la notificación de las subvenciones vencidas en el marco de las actividades de cierre del ejercicio para la elaboración de los estados financieros, y la verificación del registro oportuno de todos los gastos. Por lo tanto, esta recomendación se considera aplicada.	X		
4.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 25	La Junta recomienda que el UNITAR mejore la gestión de los proyectos solicitando y supervisando todos los	La herramienta de seguimiento de proyectos ya envía múltiples notificaciones automáticas a la dirección del proyecto, con copia a la	La Junta reconoce los esfuerzos realizados por la Dependencia de Finanzas y Presupuesto		X	

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos Sin aplicar
			informes financieros atrasados de los asociados en la ejecución de conformidad con las disposiciones de sus acuerdos de concesión de subvenciones ("grant-out").	Dependencia de Finanzas y Presupuesto, sobre las obligaciones de presentación de información financiera, y tiene una medida posterior de recordatorio de los informes financieros pendientes, en el que pone en copia al Director Ejecutivo. El UNITAR opina que actualmente existen suficientes controles de seguimiento. Los controles también son especialmente críticos dada la migración a un nuevo sistema de planificación de los recursos institucionales. Tras la asunción de funciones de la nueva dirección de la Dependencia, ahora se utiliza ordinariamente la herramienta de seguimiento de proyectos. Al 31 de diciembre de 2023, los anticipos pendientes al asociado en la ejecución ascendían a menos de 500.000 dólares, y se ha distribuido una lista a los puntos focales de los programas para que validen los saldos y para lo relacionado con los informes financieros pendientes o no procesados de asociados en la ejecución.	para revisar y supervisar los anticipos pendientes a los asociados en la ejecución y para obtener todos los informes financieros de los asociados del último ejercicio fiscal que seguían pendientes. Por lo tanto, la recomendación se considera aplicada.			
5.	2022	A/78/5/Add.5, cap. II, párr. 42	La Junta recomienda que el UNITAR evalúe la eficacia del proceso de autorización del fondo rotatorio de préstamo y se asegure de que se cumplan todos los requisitos para la concesión de préstamos antes de conceder prefinanciación a las esferas programáticas.	Todas las solicitudes del fondo rotatorio de préstamo enviadas por dependencias de programas son examinadas por la Dependencia de Finanzas y Presupuesto para comprobar que se ajustan a la política. La recomendación de la Dependencia se transmite al Director Ejecutivo para que decida si concede el préstamo.	Se observó que, si bien la Dependencia de Finanzas y Presupuesto examinó las solicitudes de préstamo, en algunos casos se concedieron préstamos a programas sin que se hubiera cumplido el requisito mínimo de haber reembolsado el 75 % del préstamo anterior. También se constató que, en algunos casos, la Dependencia no presentó recomendación al			X

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
6.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 43	La Junta recomienda que el UNITAR se asegure de que todos los fondos de préstamos rotatorios se devuelvan de conformidad con las disposiciones establecidas en el documento AC/UNITAR/2016/12.	La Dependencia de Finanzas y Presupuesto examina periódicamente el fondo rotatorio de préstamo mediante la elaboración de un informe sobre los préstamos pendientes por proyecto y los motivos por los que algunos fondos rotatorios de préstamos antiguos aún no han sido reembolsados.	Director Ejecutivo sobre las solicitudes de préstamo en las que el solicitante no había reembolsado el 75 % del importe adeudado. Por consiguiente, se considera que esta recomendación está sin aplicar.		X	
7.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 59	La Junta recomienda que el UNITAR establezca en el sistema de planificación de los recursos institucionales las consignaciones aprobadas del presupuesto por programas para controlar y supervisar las asignaciones, los compromisos y los límites máximos aprobados por la Junta de Consejeros.	El UNITAR no puede aceptar esta recomendación, ya que no podrá aplicarla plenamente debido a la forma en que se financia el Instituto. Aunque el UNITAR ya está estableciendo el presupuesto de fondos generales para la gestión ejecutiva, el apoyo funcional, los gastos institucionales de funcionamiento y otros gastos directos de funcionamiento en el sistema de planificación de los recursos institucionales, no hay un presupuesto prorrateado, ni consignación ni	La Junta examinó todos los préstamos concedidos a los proyectos de los distintos programas durante 2023 y los comparó con los pagos del fondo rotatorio realizados hasta el día del examen, y concluyó que de los 19 préstamos registrados, 9 (47 %) llevaban pendientes más de 90 días. Además, el retraso medio en los pagos era de 267 días. Por lo tanto, a pesar de que la Dependencia de Finanzas y Presupuesto examina periódicamente el fondo rotatorio de préstamo, se considera que esta recomendación sigue en vías de aplicación.		X	

						Estado tras la verificación		
Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
				asignación de fondos a nivel institucional, de conformidad con el modelo institucional del UNITAR, que se basa totalmente en proyectos. En ausencia de un presupuesto prorrateado, el UNITAR no retira fondos de ningún presupuesto existente. La Junta de Consejeros del UNITAR aprueba el presupuesto previsto, que se elabora sobre la base de los acuerdos firmados y las propuestas de proyectos que se espera que se materialicen. Los fondos son recaudados directamente por los directores de programas, que son plenamente responsables de la recaudación de fondos en sus dependencias programáticas. La asignación de fondos se realiza a nivel de proyecto, de acuerdo con el presupuesto del proyecto acordado con el donante, y se refleja en el acuerdo. Los directores no pueden gastar más de lo que pueden recaudar. Además, para mitigar los riesgos inherentes al modelo institucional del UNITAR, el libro mayor ha pasado a controlarse por caja en lugar de por asignaciones. Asimismo, el UNITAR utiliza actualmente ejercicios presupuestarios abiertos para aumentar las eficiencias y reducir la necesidad de efectuar revisiones presupuestarias enormes entre el inicio y el final del ejercicio presupuestario.	consignaciones tienen que estar disponibles para comprometerlas durante el ejercicio presupuestario. Además, también es preocupante que las asignaciones del presupuesto por programas aprobadas por la Junta de Consejeros no aparezcan en Quantum, lo cual puede afectar a la tarea de supervisión del UNITAR y al seguimiento y control efectivos de las consignaciones, los límites máximos y los compromisos del presupuesto por programas global; y restringir el papel y la finalidad del presupuesto por programas aprobado por la Junta de Consejeros, así como la utilidad de esta herramienta de gestión para tomar decisiones estratégicas. Por consiguiente, se considera que esta recomendación está sin aplicar.			
8.	2022	A/78/5/Add.5, cap. II, párr. 60	La Junta recomienda que el UNITAR analice las diferencias del presupuesto por programas y las variables que las originan, mejorando así el proceso presupuestario de formulación.	Ya se estudiaron y debatieron las diferencias presupuestarias a fin de mejorar la preparación del presupuesto para el bienio 2024-2025. Los directores ejecutivos enviaron instrucciones a los directores de programas.	El examen de los documentos facilitados por el UNITAR para preparar el presupuesto para el bienio 2024-2025 puso de manifiesto que esos documentos no constituían un análisis real de las diferencias del presupuesto por programas ni de las		X	

						Estado tras la verificación			
Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los acontecimientos
					cuestiones subyacentes que daban lugar a esas diferencias. Por el contrario, se consideran parte del proceso ordinario de formulación del presupuesto para el bienio siguiente. Además, los documentos facilitados carecían de varios aspectos propios de un análisis, como la detección de tendencias, constataciones, conclusiones o indicaciones explícitas sobre cómo mejorar las diferencias significativas. Además de lo anterior, y en consonancia con el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto sobre el UNITAR en el bienio 2024-2025, la Junta está de acuerdo con la valoración de la Comisión de que es crucial que el UNITAR mejore sus hipótesis presupuestarias. Por consiguiente, se considera que esta recomendación sigue en vías de aplicación.				

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos Sin aplicar
9.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 72	La Junta recomienda que el UNITAR evalúe la programación didáctica, con vistas a comprender mejor los factores que llevan a completar las actividades y las medidas que pueden adoptarse para seguir mejorando los índices globales de emisión de certificados.	La evaluación comenzó en el cuarto trimestre de 2023, y los términos de referencia y la reunión de datos se examinaron con la Junta Consultiva de Evaluación y se consultaron con la administración. Se recibieron comentarios sobre el proyecto de informe y se celebró una sesión informativa con los resultados el 12 de marzo de 2024. Por último, se finalizó la evaluación de las certificaciones de actos relacionados con el aprendizaje, que se publicó el 22 de marzo de 2024.	La Junta examinó la evaluación proporcionada por UNITAR y reconoce el amplio análisis realizado por el Instituto de cuestiones relacionadas con la mejor comprensión de los factores que llevan a completar las actividades y las medidas que pueden adoptarse para seguir mejorando los índices globales de emisión de certificados. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X		
10.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 73	La Junta recomienda que el UNITAR establezca un objetivo realista en cuanto a los índices de emisión de certificados para 2023 basado en el trabajo realizado y mida el desempeño con el objetivo de que aumenten.	En la reunión de la administración del 31 de agosto de 2023 se hizo una presentación informativa. Tras los debates, se acordó fijar la meta de los indicadores clave del desempeño en función de los resultados de la evaluación. La administración presentó información a la Junta de Consejeros en su 64o período de sesiones, en noviembre de 2023, y esta tomó nota de los nuevos indicadores clave del desempeño, incluidos los índices de certificación. Tras presentar los resultados de los debates sobre la evaluación de la emisión de certificados, el Director Ejecutivo sugirió metas para los indicadores para 2024.	La Junta ha examinado la información proporcionada por el UNITAR sobre el establecimiento de metas realistas para el índice de emisión de certificados, y reconoce que el Instituto ha establecido indicadores clave del desempeño relacionados con los índices de emisión de certificados tras realizar una evaluación adecuada y celebrar debates entre las partes interesadas. Por consiguiente, la Junta considera que esta recomendación se ha aplicado.	X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
11.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 88	La Junta recomienda que el UNITAR lleve a cabo un análisis de todos los resultados que no pudieron medirse durante los bienios anteriores y que se han incluido en el bienio 2022-2023 con el fin de comprender las razones del fracaso en su medición y elaborar estrategias para garantizar se haga antes de finales de 2023.	El UNITAR ha emprendido un análisis de las esferas de resultados que no se midieron en los bienios 2018-2019 y 2020-2021. El UNITAR observa que algunas esferas de resultados que no fueron medidas en el bienio 2018-2019 tampoco lo fueron en el bienio 2020-2021. Los motivos incluyen la falta de medios de verificación para el indicador de resultados seleccionado en el momento de elegir el indicador, la falta de atención al seguimiento de los resultados a nivel de dependencia programática y orgánica, y los cambios en la plantilla de una dependencia a la cual correspondía la mayoría de los resultados no medidos en el informe de 2020-2021. La administración ya ha comunicado la obligación de medir los resultados al cierre del bienio 2022-2023 para que las dependencias programáticas y orgánicas estén preparadas para este ejercicio.	Se confirmó que el UNITAR había analizado los factores que contribuían a que no se midieran los resultados y, por lo tanto, a la formulación de recomendaciones de mejorar los ejercicios de presentación de información sobre el desempeño en su documento sobre el análisis de las esferas de resultados no medidas en el marco de la presentación de información sobre la ejecución de programas, que elabora la Dependencia de Planificación, Seguimiento y Evaluación del Desempeño. Por consiguiente, la Junta considera esta recomendación aplicada.	X		
12.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 89	La Junta recomienda que el UNITAR vele por que se midan todos los resultados establecidos en sus componentes de resultados específicos del presupuesto por programas para el bienio 2022-2023.	Durante el tercer trimestre de 2023, se notificó a las dependencias programáticas y orgánicas el requisito de la política de medición del desempeño que el UNITAR aplicará para el presente ciclo bienal y para el informe de ejecución correspondiente a 2022-2023 durante el primer semestre de 2024. El ejercicio está en marcha, y está previsto que el informe se presente a la Junta de Consejeros en su período de sesiones de noviembre de 2024.	El ejercicio sigue en marcha, y está previsto que el informe se presente a la Junta de Consejeros en su período de sesiones de noviembre de 2024. Además, algunos informes ya se han facilitado y otros todavía se están elaborando debido a prioridades concurrentes. La Junta concluye que se debe hacer todo lo		X	

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos Sin aplicar
				Aunque todavía no se ha publicado el informe, la mayoría de las dependencias programáticas y orgánicas han completado sus ejercicios de presentación de informes. No obstante, algunos informes todavía se están elaborando debido a prioridades concurrentes.	posible por garantizar que se midan los resultados determinados para el bienio 2022-2023. Por consiguiente, se considera que la recomendación está en vías de aplicación.			
13.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 100	La Junta recomienda que el UNITAR reanude lo antes posible el proceso de examen de la Dependencia de Finanzas y Presupuesto, tal como exigen las políticas de subvenciones (“grants-in” y “grants-out”).	Con el nombramiento del nuevo Jefe de Finanzas y Presupuesto, la Dependencia de Finanzas y Presupuesto ha reanudado el examen de los acuerdos de subvención (“grants-in” y “grants-out”).	Se verificó que UNITAR había reanudado el proceso de examen de los acuerdos por parte de su Dependencia de Finanzas y Presupuesto, de conformidad con las disposiciones de las políticas sobre las subvenciones (“grants-in” y “grants-out”). Por consiguiente, se considera que esta recomendación está aplicada.	X		
14.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 101	La Junta recomienda que el UNITAR elabore un plan oficial de sucesión, con el fin de facilitar la transición o reducir al mínimo las perturbaciones en caso de partida inesperada del personal.	El UNITAR trabajará en el desarrollo y la implementación de una estrategia de sucesión a nivel institucional para el tercer trimestre de 2024.	Dado que no se ha observado ninguna medida ni progresos en relación con la elaboración de un plan oficial de sucesión, la Junta considera que esta recomendación está sin aplicar.			X
15.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 113	La Junta recomienda que el UNITAR elabore, incluidos, entre otros, el umbral de 200.000 dólares, definiciones claras y orientaciones exhaustivas sobre cuándo debe aplicarse una actividad de aseguramiento a los gastos comunicados por los asociados en la ejecución, así como establecer criterios	El UNITAR empezó a elaborar definiciones, orientaciones y criterios claros sobre las actividades de aseguramiento, teniendo en cuenta las particularidades de las subvenciones del UNITAR a los asociados en la ejecución y su estructura orgánica basada en la sede, así como utilizando las mejores prácticas de otras organizaciones de las Naciones Unidas. Los resultados de esta labor fueron	Con arreglo al examen de la Junta, se confirmó que el UNITAR había elaborado una guía oficial sobre actividades de aseguramiento, en la que se ofrecen definiciones claras y criterios específicos sobre cuándo deben realizarse las actividades y cuándo	X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
			específicos sobre cuándo las actividades deben realizarse interna o externamente y directrices claras para que su personal lleve a cabo correctamente las actividades de aseguramiento cuando proceda.	debatidos por la administración y luego presentados a la Junta de Consejeros, que los hizo suyos.	deben aplicarse a los gastos comunicados por los asociados en la ejecución. Por consiguiente, se considera que esta recomendación ha sido aplicada.			
16.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 114	La Junta recomienda que el UNITAR defina un calendario para las actividades de aseguramiento que permita revisar a los asociados en la ejecución en un plazo razonable.	En la guía sobre las actividades de aseguramiento, se prevé que en el caso de las subvenciones concedidas a asociados en la ejecución, las actividades de aseguramiento se llevarán a cabo al final del primer trimestre.	Se observó que el UNITAR ya había incluido en su guía las disposiciones relativas al plan anual de aseguramiento. En consonancia con ello, también definió y puso a disposición de todo el personal del UNITAR un calendario para el plan de trabajo de aseguramiento en la intranet de la Dependencia de Alianzas y Supervisión de Subvenciones. Además, la Junta confirmó que se había definido claramente un calendario y que las primeras actividades de aseguramiento estaban en curso o ya se habían llevado a cabo. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada	X		
17.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 129	La Junta recomienda que el UNITAR establezca un mecanismo de control para asegurarse de que la naturaleza y la duración de los nombramientos temporales se ajusten a lo dispuesto en la circular administrativa AC/UNITAR/2022/10.	La División de Operaciones del UNITAR ha reforzado su mecanismo de control para cumplir con lo dispuesto en la circular administrativa AC/UNITAR/2022/10. Se ha sensibilizado a los directores de programas y de división sobre la importancia de cumplir el documento de política.	El examen de la Junta confirmó que el UNITAR adoptó medidas para mejorar la gestión de la duración de los nombramientos temporales, situación que en 2023 se ajustó a lo dispuesto en la circular administrativa	X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos Sin aplicar
18.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 130	La Junta recomienda que el UNITAR evalúe la causa fundamental del elevado porcentaje de prórrogas excepcionales concedidas y adopte las medidas necesarias para reducirlas.	La División de Operaciones del UNITAR analizó la causa fundamental del elevado porcentaje de excepciones y, a partir de su análisis, adoptó medidas para reducir el número de excepciones en 2023.	AC/UNITAR/2022/10. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada. Del examen de todos los nombramientos temporales, se verificó que el UNITAR había realizado mejoras al reducir el elevado porcentaje de prórrogas excepcionales concedidas a funcionarios con nombramientos temporales durante 2023. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada.	X		
19.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 142	La Junta recomienda que el UNITAR revise el diseño del proceso de autorización y registro del teletrabajo y establezca controles eficaces para permitir su supervisión.	La División de Operaciones del UNITAR tiene previsto desarrollar una solución informática que permita tramitar, registrar, controlar y supervisar las solicitudes y la aprobación de modalidades de trabajo flexibles, incluida la autorización del teletrabajo.	En vista de que las mejoras en el proceso de autorización y registro del teletrabajo se abordarían en una nueva solución de tecnología de la información que el UNITAR tiene previsto desarrollar en el futuro, y teniendo además en cuenta las pruebas facilitadas por el Instituto para respaldar estas afirmaciones, debates y planes, se considera que esta recomendación está en vías de aplicación.		X	
20.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 143	La Junta recomienda que el UNITAR revise y actualice la política actual de modalidades de trabajo flexibles y conciliación de la vida personal y laboral, teniendo especialmente en cuenta la disparidad entre la práctica en el Instituto y la	Se ha redactado el documento de política y se ha distribuido a los directores del UNITAR para recabar observaciones. Se prevé que la aplicación concluya en el primer trimestre de 2024.	La Junta reconoce los esfuerzos del UNITAR por elaborar una nueva circular administrativa sobre las modalidades de trabajo flexibles. Sin embargo, cabe señalar que la política aún está en fase de proyecto y que		X	

						Estado tras la verificación		
Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
			falta de orientación sobre los lugares de destino.		hace falta celebrar conversaciones en el ámbito interno para generar acuerdos entre los interesados a fin de mejorarla y finalizarla. Además, se ha observado que el UNITAR tiene previsto implantar una nueva solución de tecnología de la información de la División de Operaciones para controlar las modalidades de trabajo flexibles. La solución permitirá tramitar, registrar y supervisar las solicitudes y aprobaciones de modalidades de trabajo flexible, que deberán ajustarse a esta nueva política. Por consiguiente, se considera que esta recomendación está en vías de aplicación.			
21.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 154	La Junta recomienda que el UNITAR actualice su política de incorporación de la perspectiva de género, igualdad entre los géneros y empoderamiento de la mujer e incluya en su análisis objetivos específicos y el margen de paridad entre los géneros, que tiene por objeto cumplir la estrategia para todo el sistema.	Se ha actualizado la política de integración de la perspectiva de género, igualdad de género y empoderamiento de las mujeres (AC/UNITAR/2016/09) y se ha publicado la nueva política de género (AC/UNITAR/2024/01).	La Junta examinó la política actualizada de integración de la perspectiva de género, igualdad de género y empoderamiento de las mujeres para 2024-2028 y comprobó que se habían incorporado metas y acciones específicas que el UNITAR debe seguir para alcanzar los objetivos e integrar sistemáticamente los objetivos de desarrollo	X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
22.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 166	La Junta recomienda que el UNITAR se atenga a los criterios relativos a las cuotas establecidas en la actual política del CIFAL cuando concierte acuerdos de asociación con centros del CIFAL, o que actualice y formalice el reglamento en caso de que deban establecerse criterios específicos relativos a las cuotas.	El UNITAR ha actualizado la circular administrativa vigente, que se publicó por primera vez en 2015. Según la actualización, las organizaciones que acogen centros internacionales de formación para autoridades y líderes situadas en países menos adelantados, países en desarrollo sin litoral y pequeños Estados insulares en desarrollo están exentas del pago de la cuota anual de afiliación al UNITAR.	acordados internacionalmente en las prioridades, programas y funciones del Instituto. Por consiguiente, esta recomendación se considera aplicada. Se ha confirmado que en la circular actualizada publicada por el UNITAR se exponen criterios específicos sobre las cuotas de los centros internacionales de formación para autoridades y líderes. Además, la Junta, tras examinar todos los acuerdos entre el UNITAR y centros internacionales de formación para autoridades y líderes, comprobó que todos ellos cumplían los criterios de la nueva política. Por lo tanto, la recomendación se considera aplicada.	X		
23.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 167	La Junta recomienda que el UNITAR reconozca los ingresos en concepto de cuotas de afiliación en el período correcto y cobre a cada Centro Internacional de Formación para Autoridades y Líderes la cuota anual de afiliación y evalúe las medidas que deben adoptarse respecto de las cuotas pendientes.	Desde 2023, las cuotas de afiliación de los centros internacionales de formación para autoridades y líderes se reconocen cuando se firma del acuerdo, según el criterio de las IPSAS. En el plan de trabajo para 2023 de la Dependencia de Finanzas y Presupuesto se incluyen el examen y el seguimiento de las cuotas impagadas.	Aunque el UNITAR se ha comprometido a reconocer las cuotas de afiliación de los centros internacionales de formación para autoridades y líderes, de acuerdo con los criterios de las IPSAS, y a hacer el seguimiento de las cuotas impagadas, el examen actual reveló incoherencias en el			X

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los aconteci- mientos
24.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 168	La Junta recomienda que el UNITAR se mantenga dentro de los límites de sus responsabilidades, no asignando fondos a actividades de los centros de formación.	El UNITAR desea señalar que los casos detectados fueron excepcionales y se aprobaron en circunstancias especiales, y durante 2023 el UNITAR no subvencionó a ningún centro internacional de formación para autoridades y líderes.	reconocimiento de ingresos y el cobro de cuotas pendientes de 2023. Por consiguiente, se considera que esta recomendación está sin aplicar. El examen confirmó que todas las nuevas instituciones de los centros internacionales de formación para autoridades y líderes que colaboraron con el UNITAR en 2023 habían establecido acuerdos financieros en los que el UNITAR no asignaba fondo alguno para el establecimiento o las actividades de estos centros de formación. Por lo tanto, la recomendación se considera aplicada.	X		
25.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 169	La Junta recomienda que el UNITAR mantenga siempre acuerdos debidamente firmados y válidos con la institución anfitriona en todos los centros del CIFAL.	El UNITAR confirma que todos los acuerdos con los centros internacionales de formación para autoridades y líderes fueron debidamente firmados y validados por todas las instituciones anfitrionas.	El examen de la Junta confirmó que en 2023 el UNITAR mantuvo acuerdos válidos y debidamente firmados con todos los centros internacionales de formación para autoridades y líderes que colaboraron con el Instituto. Por lo tanto, la recomendación se considera aplicada.	X		

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación		
						Aplicada	En vías de aplicación	Superada por los acontecimientos
26.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 177	La Junta recomienda que el Instituto revise, actualice y complete todos los datos relacionados con los bienes no fungibles en la herramienta de inventario del UNITAR.	El UNITAR actualizará y completará los datos relacionados con los bienes no fungibles adquiridos después de 2018 en la herramienta de inventario, de conformidad con la delegación de autoridad existente otorgada a los directores para crear, mantener y actualizar los registros de control de bienes e inventario. En el caso de los artículos adquiridos antes de 2018, el UNITAR ha determinado que no es viable completar la información que falta debido a la inexistencia de justificantes para los artículos antiguos. El UNITAR también revisará los campos requeridos en la herramienta de inventario para garantizar una adecuada rendición de cuentas y eficiencia en la creación y el seguimiento de los registros de inventario.	Tras analizar la herramienta de inventario y la inspección de la documentación justificativa enviada por el Instituto, la Junta confirmó que el UNITAR había llevado a cabo un proceso de regularización de la información actual corrigiendo los problemas constatados anteriormente, y había realizado un ejercicio de inventario durante 2023. Sin embargo, aún quedan 10 equipos pendientes de verificación; y 9 artículos que no pudieron localizarse, por lo que no pudieron someterse al proceso de verificación. Por lo tanto, esta recomendación se considera en vías de aplicación.		X	
27.	2022	A/78/5/Add.5 , cap. II, párr. 178	La Junta recomienda que el UNITAR adopte medidas para garantizar el registro y la actualización adecuados de los datos en la herramienta de inventario y las ponga en práctica para controlar y supervisar el proceso de gestión de los bienes.	El UNITAR adoptó medidas para registrar y actualizar los datos en la herramienta de inventario y utilizará los datos para controlar y supervisar el proceso de gestión de los bienes para final de 2023.	La Junta reconoce los progresos realizados por el UNITAR en la aplicación de esta recomendación mediante diversas actividades encaminadas a mejorar los procesos de seguimiento y control del inventario de equipo de tecnología de la información perteneciente al UNITAR. Sin embargo, teniendo en cuenta los hechos y la información		X	

Núm.	Año del informe de auditoría	Referencia en el informe	Recomendación de la Junta	Respuesta de la administración	Evaluación de la Junta	Estado tras la verificación			
						Aplicada	En vías de aplicación	Sin aplicar	Superada por los aconteci- mientos
					conocidos, se observó que estas actividades no han bastado para mantener un inventario actualizado de los equipos en la herramienta diseñada para este fin, ya que aún hay equipos pendientes de verificación y algunos están ilocalizables. Por lo tanto, esta recomendación se considera en vías de aplicación.				
Número total de recomendaciones					27	14	9	4	–
Porcentaje del número total de recomendaciones					100	52	33	15	–

Capítulo III

Certificación de los estados financieros

Carta de fecha 31 de marzo de 2024 dirigida al Presidente de la Junta de Auditores por el Subsecretario General y Contralor

Los estados financieros del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023 se han preparado de conformidad con el párrafo 6.1 del Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas.

En las notas a los estados financieros se resumen las principales políticas contables aplicadas en su preparación. Las notas proporcionan información y aclaraciones adicionales sobre las actividades financieras realizadas por el Instituto durante el período al que corresponden estos estados, respecto de los cuales el Secretario General tiene la responsabilidad administrativa.

Certifico que los estados financieros adjuntos del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones, que llevan los números I a V, son correctos en todos los aspectos sustantivos.

(Firmado) Chandramouli **Ramanathan**
Subsecretario General y
Contralor

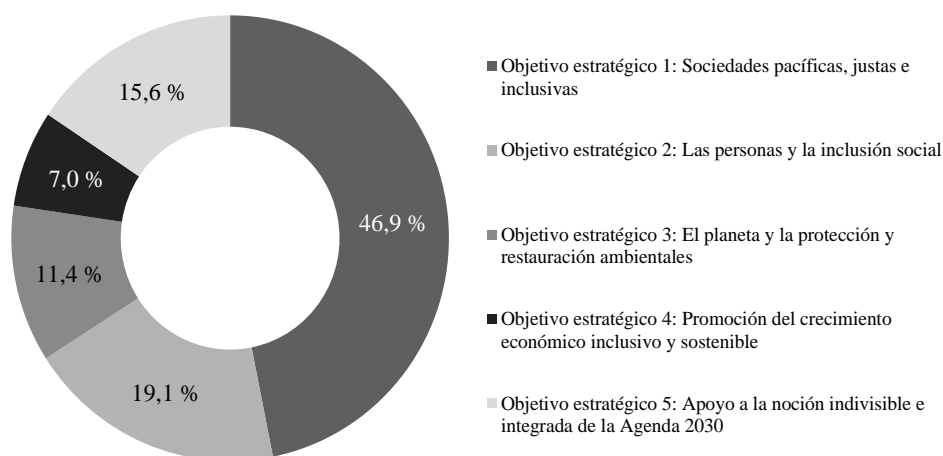
Capítulo IV

Informe financiero correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023

A. Introducción

1. El Director Ejecutivo tiene el honor de presentar el informe financiero sobre los estados financieros del Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones (UNITAR) correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023.
2. El presente informe debe leerse junto con los estados financieros del UNITAR correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023. El informe ofrece una sinopsis de la situación y los resultados obtenidos por el UNITAR y destaca las tendencias y los movimientos importantes. El anexo del presente informe contiene la información complementaria que debe proporcionarse a la Junta de Auditores de conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas.
3. El UNITAR es un organismo de las Naciones Unidas dedicado a la formación. Con el fin de fomentar la eficacia de la Organización, la misión del UNITAR es desarrollar la capacidad de las personas, instituciones y organizaciones de los Estados Miembros y otros interesados de las Naciones Unidas mediante soluciones de aprendizaje de elevada calidad y productos y servicios de conocimiento conexos para mejorar la toma de decisiones y apoyar las medidas adoptadas a nivel de los países para superar los problemas mundiales. El marco estratégico vertebró la programación del Instituto en torno a los pilares de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible centrados en la paz, las personas, el planeta y la prosperidad, a los que se añade otro más, focalizado en la transmisión de ideas y conocimientos, que incorpora la implementación estratégica de la Agenda 2030 y el análisis de imágenes de satélite para adoptar decisiones con base empírica, además de la diplomacia multilateral.
4. Aunque el presupuesto revisado por programas del UNITAR para el bienio 2022-2023 contribuye a 13 de los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible, la mayoría de las esferas de resultados están ligadas a los Objetivos 16 (paz, justicia e instituciones sólidas), 8 (trabajo decente y crecimiento económico) y 12 (consumo y producción sostenibles). En la figura IV.I se muestra la parte del presupuesto para 2023 correspondiente a cada uno de los cinco objetivos estratégicos.

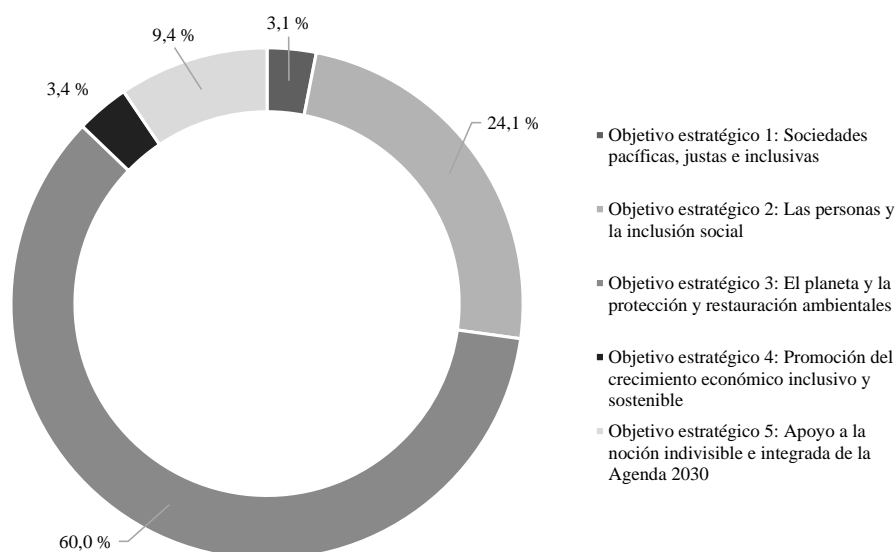
Figura IV.I
Presupuesto por programas para 2023, por objetivo estratégico



5. Durante 2023, el UNITAR logró avanzar en el cumplimiento de sus objetivos prestando servicios de capacitación, aprendizaje e intercambio de conocimientos a 544.785 beneficiarios (un aumento del 39,2 % respecto de los 391.339 beneficiarios de 2022), el número más elevado en la historia del Instituto⁴. Como se muestra en la figura IV.II, el 87,2 % de los beneficiarios estaban ligados a la programación relacionada con los objetivos estratégicos de las personas y el planeta (objetivos 1 a 3). En 2023, el 73,6 % de los beneficiarios del UNITAR participó en actividades que tenían resultados de aprendizaje concretos. Estos beneficiarios aumentaron de 278.017 en 2022 a 400.985 en 2023 (un aumento del 44,2 %). Cabe atribuir principalmente este aumento a la continuación del curso introductorio de aprendizaje electrónico sobre el cambio climático y los cursos especializados relacionados con el clima, administrados con los organismos de la Asociación para el Aprendizaje sobre el Cambio Climático de la Iniciativa Una ONU.

⁴ Las estadísticas de beneficiarios están basadas en la participación en los actos del UNITAR y no representan cifras de beneficiarios únicos.

Figura IV.II
Beneficiarios, por objetivo estratégico/pilar



6. Los productos de 2023 se alcanzaron con un presupuesto revisado de 43,408 millones de dólares (2022: 39,904 millones), unos gastos efectivos de 48,550 millones (2022: 41,937 millones), con arreglo al criterio utilizado para la elaboración del presupuesto, y la realización de 1.473 actos (2022: 1.383 actos). En 2023, el UNITAR mantuvo prácticamente la misma la proporción de hombres respecto a mujeres registrada entre sus beneficiarios de actividades de aprendizaje en 2021 y 2022, con una proporción de 45:54 (un 1,3 % indicó la categoría “otros”⁵) (2022: 43:55 y 2,1 % de la categoría “otros”²).

7. El UNITAR presta servicios a interesados de muy diversas procedencias: el 11,3 % (2022: 6,4 %) de los beneficiarios de sus actividades relacionadas con el aprendizaje procede del ámbito gubernamental; el 57,1 % (2022: 53,9 %), de sectores no estatales, como organizaciones no gubernamentales (ONG), el mundo académico y empresas; el 4,8 % (2022: 2,8 %), de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales; y el 26,8 % (2022: 36,9 %), de otros sectores.

8. El UNITAR aplica una sólida estrategia de alianzas para impartir formación de calidad, combinando los conocimientos especializados sustantivos de entidades de las Naciones Unidas y otras instituciones con sus propios conocimientos especializados en programación, diseño docente y educación de adultos. Alrededor del 91,7 % de los beneficiarios participó en actos de aprendizaje con asociados. Entre estos últimos, cabe mencionar organizaciones tan distintas como otros organismos de las Naciones Unidas, organizaciones regionales, institutos nacionales de formación, fundaciones, universidades, ONG y entidades del sector privado.

⁵ La categoría “otros” puede equivaler a “no binario” o “sin especificar”.

B. Sinopsis de los estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023

9. En los estados financieros I, II, III, IV y V se muestran los resultados financieros de las actividades del UNITAR y su situación financiera al 31 de diciembre de 2023. En las notas a los estados financieros se explican las políticas contables y de información financiera del Instituto y se brinda información adicional sobre los distintos montos que figuran en los estados financieros.

Situación financiera

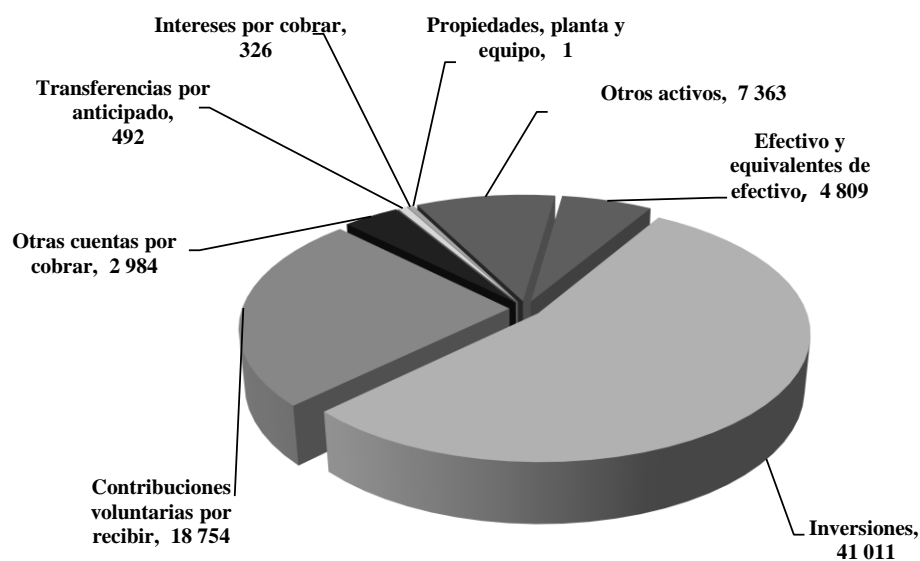
Activo

10. El UNITAR registra una disminución del activo total de 1,179 millones de dólares al 31 de diciembre de 2021, al pasar de 76,919 millones al 31 de diciembre de 2022 a los actuales 75,740 millones. En la figura IV.III se presenta la estructura del activo del Instituto al 31 de diciembre de 2023.

Figura IV.III

Total del activo al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



11. Como se muestra en la figura IV.III, el activo del Instituto consistía principalmente en inversiones por valor de 41,011 millones de dólares (54,1 %) (2022: 40,924 millones (53,2 %)); contribuciones voluntarias por recibir de los donantes de 18,754 millones (24,8 %) (2022: 18,280 millones (23,8 %)); y efectivo y equivalentes de efectivo por valor de 4,809 millones (6,3 %) (2022: 9,516 millones (12,4 %)). El 14,8 % restante (2022: 10,6 %) comprendía anticipos a los asociados en la ejecución por valor de 0,492 millones de dólares (2022: 0,361 millones), otras cuentas por cobrar valoradas en 2,984 millones (2022: 1,417 millones), intereses por cobrar de 0,326 millones (2022: 0,187 millones), otros activos por valor de 7,363 millones (2022: 6,233 millones) y propiedades, planta y equipo por valor de 0,001 millones (2022: 0,001 millones).

12. El efectivo y los equivalentes de efectivo y las inversiones al 31 de diciembre de 2023 ascendían a 45,820 millones de dólares (2022: 50,440 millones), de los cuales 41,011 millones (2022: 40,924 millones) estaban invertidos en bonos a corto y largo plazo, y 4,809 millones estaban disponibles en efectivo y equivalentes de efectivo, principalmente fondos del mercado monetario (2022: 9,516 millones). El saldo total de efectivo, equivalentes de efectivo e inversiones refleja una disminución de 4,620 millones de dólares (9,2 %) respecto del saldo al cierre de 2022.

13. Del total de 21.738 millones de dólares por recibir en concepto de contribuciones voluntarias y otras cuentas por cobrar, se prevé cobrar 19,029 millones en 2024 y los 2,709 millones restantes, después de 2024. Las cuentas por cobrar indicadas incluyen 3,199 millones de dólares sujetos a las disposiciones generales de los acuerdos que, según la norma 23 de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS) no reúnen las condiciones para detallarlos.

Pasivo

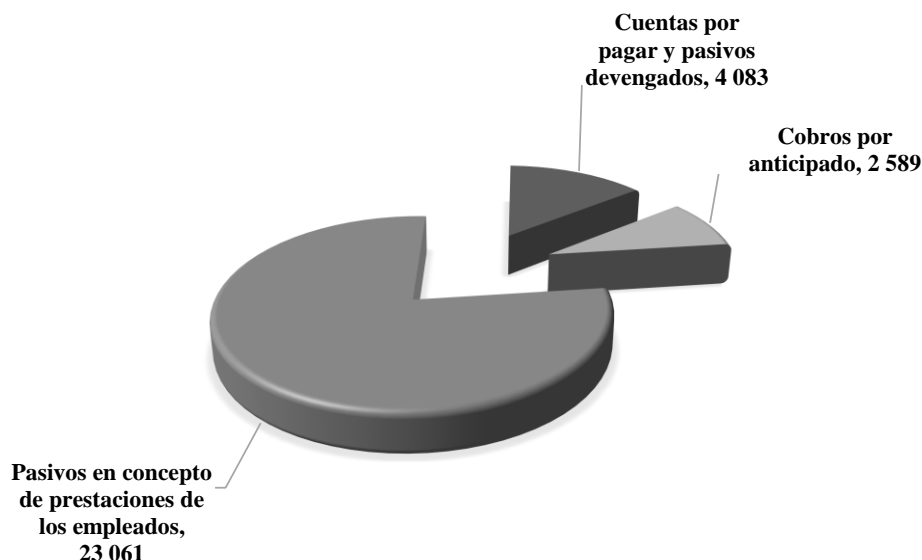
14. El pasivo al 31 de diciembre de 2023 ascendía a un total de 29,733 millones de dólares, frente a 21,966 millones al 31 de diciembre de 2022.

15. En la figura IV.IV se presenta la estructura del pasivo del Instituto al 31 de diciembre de 2023.

Figura IV.IV

Total del pasivo al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



16. El componente principal del pasivo del Instituto eran las prestaciones de los empleados devengadas por funcionarios y jubilados que no se habían pagado a la fecha de cierre del ejercicio, principalmente, obligaciones relacionadas con el seguro médico posterior a la separación del servicio. Los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados, que ascendían a 23,061 millones de dólares (77,6 % del pasivo total del Instituto), se explican en detalle en la nota 15 de los estados financieros. El aumento de los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados en 5,432 millones respecto de los 17,629 millones de 2022 (80,3 % del pasivo total) se debió principalmente a una pérdida actuarial de 4,336 millones (2022: ganancia de 5,505 millones) derivada de pérdidas por cambios en las hipótesis financieras de

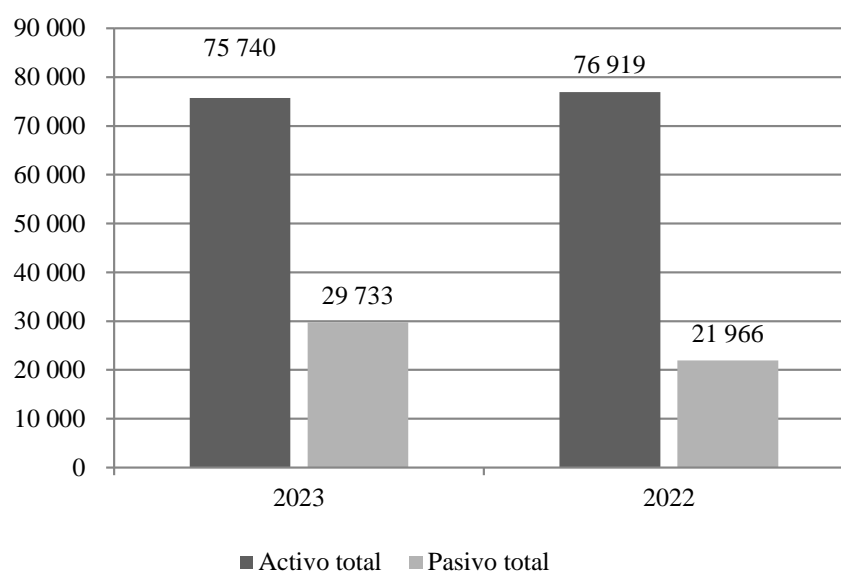
1,265 millones y pérdidas por ajustes por experiencia de 3,495 millones, compensada en parte con ganancias por cambios en las hipótesis demográficas de 0,424 millones.

17. Los cobros por anticipado ascendieron a 2,589 millones de dólares (2022: 2,020 millones). Además, las cuentas por pagar y los pasivos devengados alcanzaron los 4,083 millones (2022: 2,308 millones), principalmente por las cuentas por pagar a proveedores (principalmente asociados en la ejecución y consultores) por valor de 3,502 millones, los pasivos devengados en concepto de bienes y servicios de 0,548 millones y los reembolsos a donantes de 0,033 millones.

Figura IV.V

Movimientos en el activo y el pasivo al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



18. En la figura IV.V se observa una disminución del 1,5 % en el activo, que pasó de 76,919 millones de dólares en 2022 a 75,740 millones en 2023, y un aumento del 35,4 % en el pasivo, que pasó de 21,966 millones en 2022 a 29,733 millones en 2023. La relación entre el pasivo y el activo era del 39,3 % al cierre de 2023, frente al 28,6 % de 2022.

Activo neto

19. El movimiento del activo neto durante el ejercicio muestra una disminución de 8,946 millones de dólares con respecto al activo neto de 54,953 millones al cierre de 2022, lo que refleja un déficit de explotación de 4,610 millones y una pérdida actuarial de 4,336 millones.

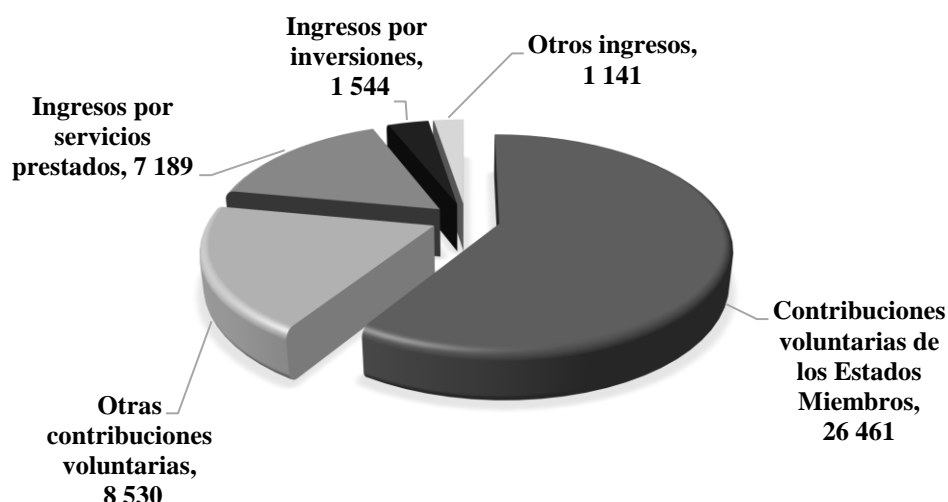
Ejecución financiera

Ingresos

20. En 2023, los ingresos totales ascendieron a 44,865 millones de dólares, estructurados como se indica en la figura IV.VI.

Figura IV.VI
Ingresos totales al 31 de diciembre de 2023

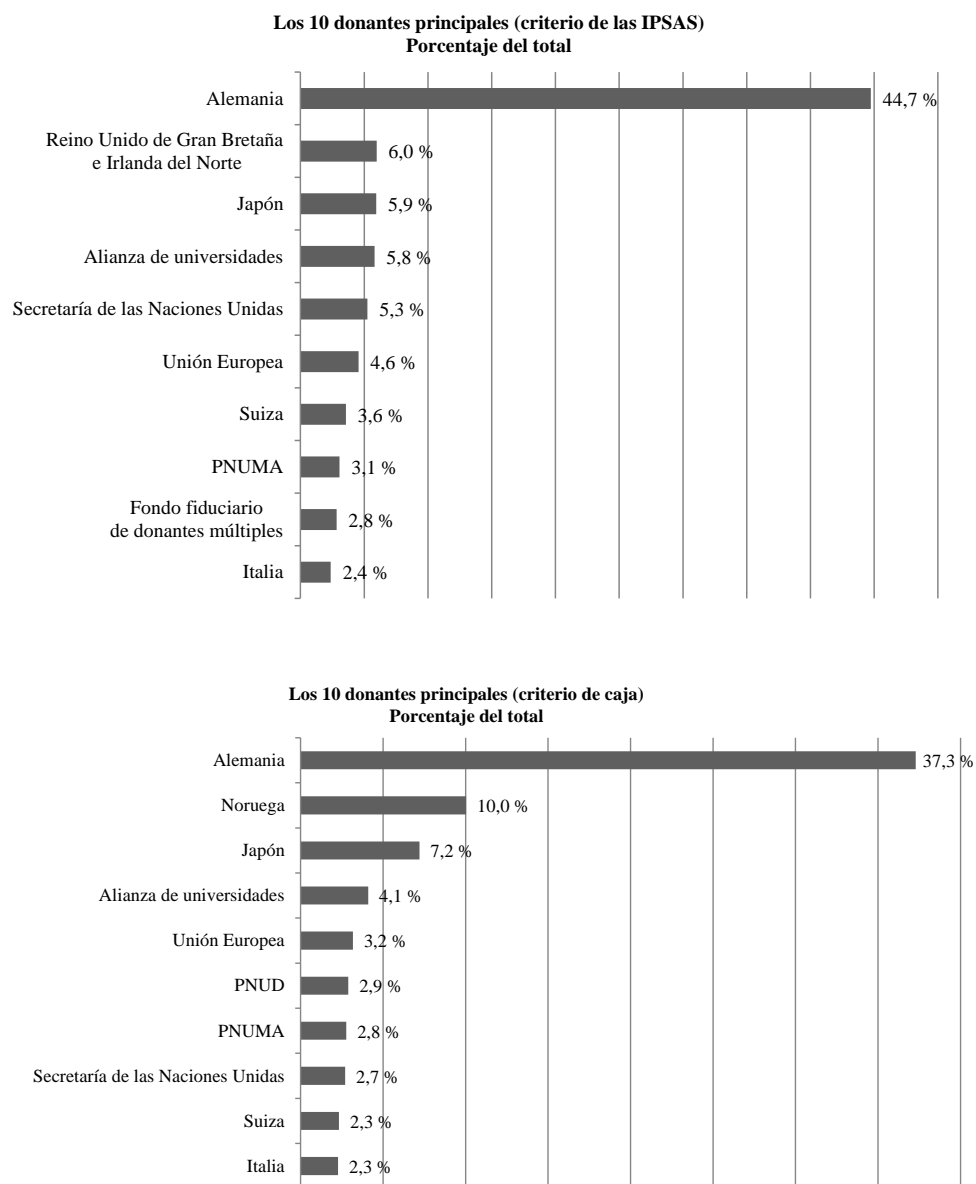
(Miles de dólares de los Estados Unidos)



21. Como se muestra en la figura IV.VI, las principales fuentes de ingresos fueron: a) las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros, que ascendieron a 26,461 millones de dólares, es decir, el 59,0 % de los ingresos totales (2022: 18,372 millones (41,9 %)); b) otras contribuciones voluntarias de Estados no miembros por valor de 8,530 millones de dólares (19 %) (2022: 15,877 millones (36,2 %)), que incluyen: i) contribuciones voluntarias recibidas de donantes que no son Estados Miembros por valor de 12,441 millones y ii) contribuciones en especie por valor de 3,221 millones, compensadas con reembolsos de 7,132 millones a donantes que no son Estados Miembros; y c) ingresos por servicios prestados, que ascendieron a 7,189 millones de dólares (16,0 %) (2022: 9,066 millones (20,7 %)). Las contribuciones en especie comprenden el subsidio de alquiler de 0,481 millones (2022: 0,452 millones) correspondiente al ejercicio (suma que representa la diferencia entre el valor de mercado y el importe realmente pagado por el alquiler de los edificios ocupados por el UNITAR) y las imágenes satelitales recibidas del Gobierno de los Estados Unidos de América, valoradas en 2,740 millones. Los ingresos percibidos por servicios prestados incluyen las tasas cobradas por diversos cursos presenciales y de aprendizaje virtual, la venta de análisis de imágenes satelitales y las cuotas de afiliación. Los ingresos por inversiones representaron el 3,4 % de los ingresos totales, al aumentar de 0,558 millones en 2022 a 1,544 millones en 2023. En el rubro de otros ingresos, el UNITAR obtuvo en 2023 una ganancia neta de 1,141 millones en transacciones con contraprestación (2022: pérdida neta de 0,269 millones).

22. El UNITAR depende en gran medida de un pequeño número de donantes; se observó que los 10 donantes principales aportaron alrededor del 75 % del total de las contribuciones en efectivo de los donantes para el ejercicio. En la figura IV.VII se presentan los 10 donantes principales atendiendo al criterio de las IPSAS y al criterio contable de caja. Las contribuciones incluyen los ingresos recibidos por servicios prestados cuyos donantes eran también los beneficiarios de dichos servicios.

Figura IV.VII
Contribuciones de los 10 principales donantes
(no incluye las contribuciones en especie)

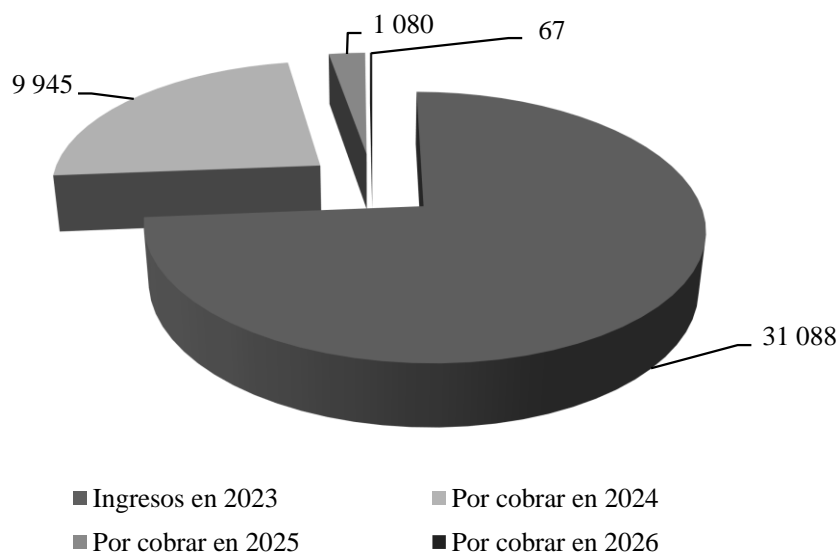


Abreviaciones: PNUD = Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, y
 PNUMA = Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

23. Las contribuciones voluntarias reconocidas en 2023 con arreglo a las IPSAS incluyen algunos acuerdos plurianuales con donantes de montos considerables que tenían saldos por recibir en el período comprendido entre 2023 y 2024. Los ingresos procedentes de esos acuerdos plurianuales reconocidos en 2023 con cuentas por cobrar en ejercicios futuros se muestran en la figura IV.VIII.

Figura IV.VIII
Contribuciones voluntarias para 2023: cantidades del ejercicio en curso y de ejercicios futuros

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

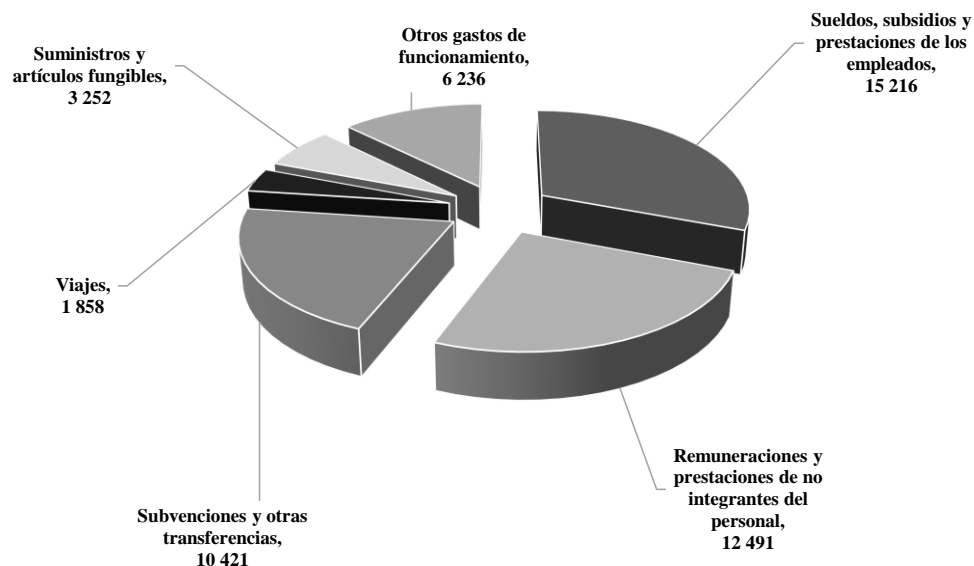


Gastos

24. En el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023, los gastos ascendieron a un total de 49,475 millones de dólares. Las diversas categorías de gastos se muestran en la figura IV.IX.

Figura IV.IX
Total de gastos al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



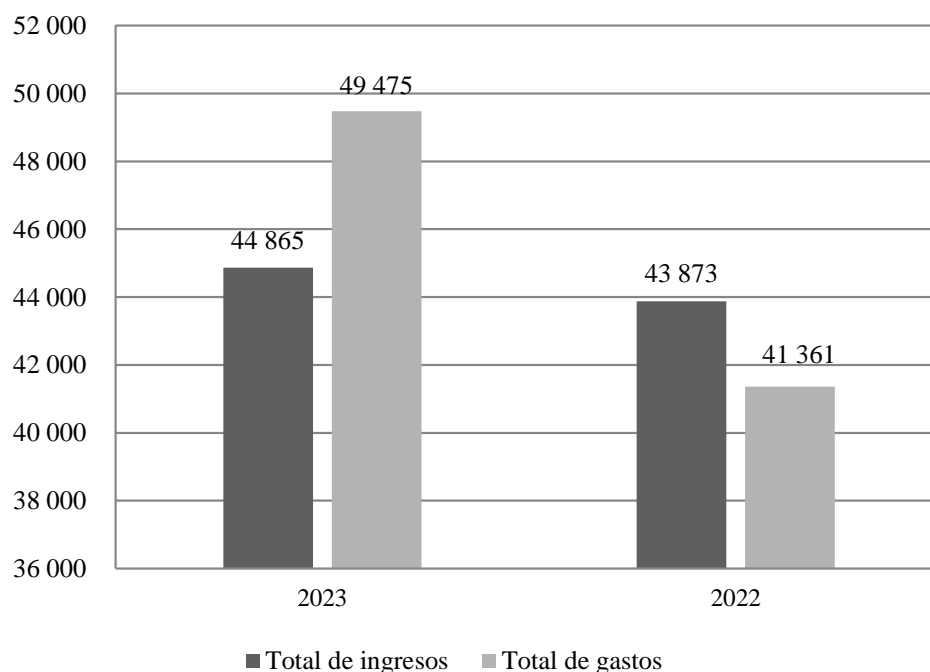
25. Los gastos totales en 2023 ascendieron a 49,475 millones de dólares, importe que representa un aumento del 19,6 % respecto de los 41,361 millones de 2022 (véase la figura IV.X). Las principales categorías de gastos fueron los gastos de personal, de 15,216 millones (30,8 %) (2022: 14,092 millones (34,1 %)), las remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal, de 12,491 millones (25,2 %) (2022: 11,326 millones (27,4 %)), las subvenciones y otras transferencias, de 10,421 millones (21,2 %) (2022: 7,966 millones (19,3 %)). El 22,9 % restante del total de gastos (2022: 19,2 %) corresponde a otros gastos de funcionamiento, de 6,236 millones (2022: 4,625 millones), suministros y artículos fungibles, de 3,253 millones (2022: 2,258 millones), y viajes, de 1,858 millones (2022: 1,92 millones).

26. En el rubro de otros gastos de funcionamiento no se incluyen 3,442 millones de dólares en gastos de apoyo a los programas, ni 5,246 millones en gastos de servicios directos generados por la ejecución de actividades de proyectos. Conforme a lo establecido por la Junta de Consejeros del UNITAR, todos los ingresos de subvenciones destinadas a fines especiales se calculan con arreglo a una tasa global del 18 % o el 13 %, dependiendo de la estructura de gastos prevista, para sufragar los gastos de apoyo a los programas y los gastos de los servicios directos generados por la ejecución de las actividades de los proyectos. Los gastos de apoyo a los programas y los gastos por servicios directos se incluyen en los gastos de proyectos y constituyen ingresos para el segmento de operaciones y servicios de apoyo, pero se eliminan en la presentación de los estados financieros. Los detalles de esta eliminación figuran en los párrafos 85 (nota 3) y 97 (nota 4) de las notas a los estados financieros.

27. Los gastos totales de personal, que incluyen las remuneraciones y prestaciones de integrantes y no integrantes del personal, ascendieron a 27,707 millones de dólares (2022: 25,418 millones). Los gastos totales de personal representan el 61,76 % del total de gastos del ejercicio, que fue de 44,865 millones.

Figura IV.X
Movimientos de ingresos y gastos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)



28. Se produjo un ligero aumento de 0,992 millones de dólares (2,3 %) en los ingresos totales respecto de los ingresos comunicados en 2022, como se muestra en la figura IV.X. El estancamiento de los resultados, en comparación con años anteriores, se debió en gran parte a la devolución excepcional de 6,570 millones de dólares, que redujo los ingresos del ejercicio en curso en el mismo importe.

29. Los gastos generales registraron un aumento de 8,114 millones de dólares (19,6 %) respecto de 2022. Los rubros que aumentaron significativamente fueron las subvenciones y otras transferencias, con un aumento de 2,455 millones de dólares (30,8 %), debido al mayor número de actividades de proyectos ejecutadas por asociados que en años anteriores; remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal, con un aumento de 1,165 millones (10,3 %), debido al mayor número de consultores y becarios en 2023; sueldos de los empleados, con un aumento de 1,124 millones (8,0 %), debido a los aumentos de las escalas de sueldos y a que se cubrieron puestos vacantes en 2023; viajes, con un aumento de 0,766 millones (70,2 %), debido al mayor número de viajes para actividades relacionadas con la formación y la recaudación de fondos en varias regiones; suministros y consumibles, con un aumento de 0,995 millones (44,1 %), debido a la adquisición de imágenes operacionales por satélite para actividades relacionadas con el Centro de Satélites de las Naciones Unidas; y otros gastos de funcionamiento, con un aumento de 1,611 millones (34,8 %), debido a las crecientes actividades relacionadas con la prestación de servicios de formación a los beneficiarios.

Resultados de las operaciones

30. En 2023, el déficit neto de los ingresos con respecto a los gastos fue de 4,610 millones de dólares, frente a un superávit de 2,512 millones en 2022. Las fluctuaciones en los resultados de las operaciones también obedecen a diferencias en cuanto al momento en que se reconocen los ingresos y los gastos conexos en consonancia con las disposiciones de las IPSAS, en virtud de las cuales los ingresos de transacciones sin contraprestación se pueden reconocer en un ejercicio económico mientras que los gastos conexos se registran en otro, en particular cuando los acuerdos correspondientes se firman a fines del ejercicio económico y abarcan varios años. En 2023, el déficit se debió principalmente a la reducción de los ingresos en concepto de contribuciones voluntarias como consecuencia de la devolución excepcional de 6,570 millones de dólares.

Situación de liquidez

31. Al 31 de diciembre de 2023, la situación de liquidez del UNITAR era buena aunque había empeorado un poco en comparación con 2022; el Instituto contaba con suficientes activos líquidos para saldar sus obligaciones. Los fondos líquidos disminuyeron en 2,033 millones de dólares, al pasar de 45,228 millones al 31 de diciembre de 2022 a 43,195 millones en 2023. El total de fondos líquidos incluye efectivo y equivalentes de efectivo por valor de 4,809 millones de dólares (11,1 %) (2022: 9,516 millones (21,0 %)), inversiones a corto plazo por valor de 19,031 millones (44,1 %) (2022: 20,010 millones (44,2 %)), y cuentas por cobrar por valor de 16,052 millones (37,2 %) (2022: 14,098 millones (31,2 %)). y otras cuentas por cobrar e intereses por cobrar de 3,303 millones en 2023 (7,6 %) (2022: 1,604 millones (3,5 %)). El UNITAR invirtió sus fondos en depósitos a corto y largo plazo, bonos, y otros instrumentos y fondos del mercado monetario. El total del pasivo corriente ascendió a 7,580 millones de dólares (2022: 5,080 millones) y el pasivo total, a 29,733 millones (2022: 21,966 millones).

32. En el cuadro siguiente se resumen cuatro indicadores clave de la liquidez para el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2023, en comparación con el ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2022.

<i>Indicador de liquidez</i>	<i>Ejercicio terminado el 31 de diciembre</i>	
	<i>2023</i>	<i>2022</i>
Razón entre los activos líquidos y el pasivo corriente	5,7:1	8,9:1
Razón entre los activos líquidos menos las cuentas por cobrar y el pasivo corriente	3,1:1	5,8:1
Razón entre los activos líquidos y el total del activo	0,57:1	0,59:1
Promedio de meses de activos líquidos menos cuentas por cobrar en caja	5,8	8,6

33. La razón entre los activos líquidos y el pasivo corriente indica la capacidad del UNITAR de saldar sus obligaciones a corto plazo con sus recursos líquidos. La razón de 5,7:1 indica que los activos líquidos son 5,7 veces el pasivo corriente y que, por lo tanto, hay suficientes activos líquidos disponibles para pagar íntegramente el pasivo corriente, de ser necesario. Si se excluyen del análisis las cuentas por cobrar, los activos líquidos son 3,1 veces el pasivo corriente en el ejercicio en curso, frente a 5,8 veces en el ejercicio anterior.

34. Al 31 de diciembre de 2023, los activos líquidos del Instituto representaban en torno al 57,0 % de su activo total, y se disponía de efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones a corto plazo suficientes para sufragar los gastos mensuales medios, estimados en 4,123 millones de dólares, durante 5,8 meses, frente a 8,6 meses al cierre de 2022.

35. A la fecha de cierre del ejercicio, el UNITAR tenía unos pasivos en concepto de prestaciones de los empleados de 23,061 millones de dólares, de los cuales 22,617 millones correspondían a pasivos por prestaciones definidas. Con un total de efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones de 45,820 millones de dólares, el pasivo en concepto de prestaciones de los empleados está cubierto en un 198,7 %. Además, el 35,1 % del pasivo por prestaciones definidas está financiado con un monto de 7,935 millones de dólares de efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones.

C. Perspectivas de cara al futuro

36. En noviembre de 2023, en su 64º período de sesiones, la Junta de Consejeros del UNITAR aprobó el presupuesto por programas revisado para el bienio 2024-2025, que asciende a 89,571 millones de dólares, tras hablar sobre la situación del UNITAR, incluidas las oportunidades y los retos encontrados durante 2023. También se examinó el costo total de la plantilla, el resto del personal, el apoyo operacional y los costos institucionales para 2024-2025. El presupuesto del UNITAR para 2024-2025 es 6,259 millones de dólares superior al presupuesto revisado para el bienio 2022-2023, que fue de 83,312 millones, lo cual representa un aumento del 7,5 %.

37. La Junta de Consejeros, al reconocer los logros del Instituto desde su creación hace 60 años y los esfuerzos actuales para garantizar una estrecha adecuación a la Agenda 2030, también reflexionó sobre el futuro y la necesidad de seguir garantizando una estrecha adecuación a los marcos y procesos multilaterales, incluidos la Cumbre sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible y la Cumbre sobre la Ambición Climática de 2023 y los preparativos para la Cumbre del Futuro de 2024.

La Junta reconoció que el marco estratégico 2022-2025 estaba cumpliendo su propósito, pero hizo hincapié en que había que esforzarse más por atender las necesidades de los beneficiarios que se encontraban en países en dificultades y que la movilización de apoyo para una financiación flexible sería decisiva, dado el carácter específico del UNITAR. La Junta de Consejeros, reflexionando también sobre el futuro ejercicio de planificación estratégica para 2026-2029, observó la importancia de la innovación programática y las oportunidades, implicaciones y riesgos de la inteligencia artificial y las tecnologías conexas en el sector de la formación y el aprendizaje, así como la necesidad de seguir cerrando la brecha digital y atendiendo la falta de capacidad conexas en países en situaciones especiales.

Capítulo V

Estados financieros correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

I. Estado de situación financiera al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Nota	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Activo			
Activo corriente			
Efectivo y equivalentes de efectivo	6	4 809	9 516
Inversiones	20	19 031	20 010
Contribuciones voluntarias por recibir	7	16 052	14 098
Otras cuentas por cobrar	8	2 977	1 417
Transferencias por anticipado	9	492	361
Intereses por cobrar	8	326	187
Otros activos	10	7 363	6 233
Total del activo corriente		51 050	51 822
Activo no corriente			
Inversiones	20	21 980	20 914
Contribuciones voluntarias por recibir	7	2 702	4 182
Otras cuentas por cobrar	8	7	–
Propiedades, planta y equipo	11	1	1
Total del activo no corriente		24 690	25 097
Total del activo		75 740	76 919
Pasivo			
Pasivo corriente			
Cuentas por pagar y pasivos devengados	12	4 083	2 308
Otros pasivos	13	–	9
Cobros por anticipado	14	2 589	2 020
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	15	908	743
Total del pasivo corriente		7 580	5 080
Pasivo no corriente			
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	15	22 153	16 886
Total del pasivo no corriente		22 153	16 886
Total del pasivo		29 733	21 966
Total del activo menos total del pasivo		46 007	54 953
Activo neto			
Superávits acumulados	16	46 007	54 953
Total del activo neto		46 007	54 953

Nota: Las notas que acompañan a los estados financieros son parte indisociable de estos.

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones
**II. Estado de resultados correspondiente al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2023**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Nota</i>	<i>2023</i>	<i>2022</i>
Ingresos			
Contribuciones voluntarias de los Estados Miembros	17	26 461	18 372
Otras contribuciones voluntarias	17	8 530	15 877
Ingresos por servicios prestados	18	7 189	9 066
Ingresos por inversiones	20	1 544	558
Otros ingresos	21	1 141	–
Total de ingresos		44 865	43 873
Gastos			
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	19	15 216	14 092
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	19	12 491	11 326
Subvenciones y otras transferencias	19	10 421	7 966
Viajes	19	1 858	1 092
Suministros y artículos fungibles	19	3 253	2 258
Amortización	11	–	2
Otros gastos de funcionamiento	19	6 236	4 625
Total de gastos		49 475	41 361
(Déficit)/superávit del ejercicio		(4 610)	2 512

Nota: Las notas que acompañan a los estados financieros son parte indisociable de estos.

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones**III. Estado de cambios en el activo neto correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

Activo neto al 1 de enero de 2022	46 936
Cambios en el activo neto	
Ganancias actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados (nota 15)	5 505
Superávit del ejercicio	2 512
Total de cambios en el activo neto	8 017
Activo neto al 31 de diciembre de 2022	54 953
Cambios en el activo neto	
Pérdidas actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados (nota 15)	(4 336)
Déficit del ejercicio	(4 610)
Total de cambios en el activo neto	(8 946)
Activo neto al 31 de diciembre de 2023	46 007

Nota: Las notas que acompañan a los estados financieros son parte indisociable de estos.

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones
**IV. Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2023**

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Nota</i>	<i>2023</i>	<i>2022</i>
Flujos de efectivo de las actividades de operación			
Superávit del ejercicio		(4 610)	2 512
<i>Movimientos no monetarios</i>			
Amortización	11	—	2
Amortización de primas/descuentos en inversiones	20	219	65
(Pérdidas)/ganancias actuariales	15	(4 336)	5 505
Cambios en el activo			
(Aumento)/disminución de contribuciones voluntarias por recibir	7	(474)	5 944
(Aumento)/disminución de otras cuentas por cobrar	8	(1 567)	(116)
(Aumento)/disminución de intereses por cobrar	8	(139)	(77)
(Aumento)/disminución de transferencias por anticipado	9	(131)	(183)
(Aumento)/disminución de otros activos	10	(1 130)	(2 527)
<i>Cambios en el pasivo</i>			
Aumento/(disminución) de otras cuentas por pagar y pasivos devengados	12	1 775	(577)
Aumento/(disminución) de transferencias por pagar	13	(9)	9
Aumento/(disminución) de cobros por anticipado	14	569	341
Aumento/(disminución) de pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	15	5 432	(4 655)
Ingresos por inversiones presentados como actividades de inversión	20	(1 544)	(558)
Flujos netos de efectivo (destinados a)/procedentes de actividades de operación		(5 945)	5 685
Flujos de efectivo de las actividades de inversión			
Compras de inversiones	20	(26 250)	(25 665)
Producto de inversiones	20	25 944	26 023
Ingresos por inversiones presentados como actividades de inversión	20	1 544	558
Flujos netos de efectivo de las actividades de inversión		1 238	916
(Disminución neta)/aumento neto del efectivo y equivalentes de efectivo		(4 707)	6 601
Efectivo y equivalentes de efectivo al comienzo del ejercicio	6	9 516	2 915
Efectivo y equivalentes de efectivo al cierre del ejercicio	6	4 809	9 516

Nota: Las notas que acompañan a los estados financieros son parte indisoluble de estos.

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

V. Estado de comparación de los importes presupuestados y reales correspondiente al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto disponible públicamente ^a				Ingresos y gastos reales anuales (criterio utilizado para la elaboración del presupuesto)	Diferencia entre el presupuesto inicial y el presupuesto final (porcentaje)	Diferencia entre el presupuesto final y los ingresos/gastos reales (porcentaje) ^b
	Bienal inicial	Bienal revisado	Anual inicial	Anual final			
Ingresos							
Contribuciones a programas	73 580	86 002	35 650	44 351	37 846	24,4	(14,7)
No afectados							
Contribuciones voluntarias	450	450	225	225	358	–	59,2
Otros ingresos/ingresos varios	–	–	–	–	1 405	–	>100
Total de ingresos	74 030	86 452	35 875	44 576	39 609	24,3	(11,1)
Gastos							
Oficina del Director Ejecutivo	5 077	5 447	2 571	3 160	2 680	22,9	(15,2)
Servicios de apoyo/operaciones	7 081	7 275	3 529	3 842	3 367	8,9	(12,4)
Programas	60 338	70 590	29 233	36 406	42 503	24,5	16,7
Total de gastos	72 496	83 312	35 333	43 408	48 550	22,9	11,8
Total en cifras netas	1 534	3 140	542	1 168	(8 941)	–	–

^a Los importes del presupuesto anual son la parte para el ejercicio en curso de los presupuestos disponibles públicamente que se aprueban para un ciclo presupuestario de dos años (2022–2023), con arreglo a lo dispuesto en el documento UNITAR/BT/63/3 sobre la revisión del presupuesto por programas. Las diferencias significativas entre los presupuestos iniciales y finales se explican en la nota 5.

^b Representa los gastos e ingresos reales (con arreglo al criterio utilizado para la elaboración del presupuesto) menos el presupuesto anual final. Las diferencias superiores al 10 % se examinan en la nota 5.

Nota: Las notas que acompañan a los estados financieros son parte indisoluble de estos.

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones
Notas a los estados financieros de 2023

Nota 1

Entidad declarante

Las Naciones Unidas y sus actividades

1. Las Naciones Unidas son una organización internacional fundada en 1945, después de la Segunda Guerra Mundial. La Carta de las Naciones Unidas se firmó el 26 de junio de 1945 y entró en vigor el 24 de octubre del mismo año. Los principales objetivos de la Organización son los siguientes:

- a) El mantenimiento de la paz y la seguridad internacionales;
- b) El fomento del progreso económico y social y de programas de desarrollo en el plano internacional;
- c) El respeto universal de los derechos humanos;
- d) La administración de la justicia y el derecho internacionales.

2. Esos objetivos se persiguen a través de los cuatro órganos principales de las Naciones Unidas, a saber:

a) La Asamblea General se ocupa de una gran variedad de cuestiones políticas, económicas y sociales, así como de los aspectos financieros y administrativos de la Organización;

b) El Consejo de Seguridad, que se ocupa de distintos aspectos del mantenimiento y la consolidación de la paz, incluidas las actividades tendientes a resolver conflictos, restablecer la democracia, promover el desarme, prestar asistencia electoral, facilitar la consolidación de la paz después de los conflictos, prestar asistencia humanitaria para asegurar la supervivencia de grupos que no pueden satisfacer sus necesidades básicas y supervisar el enjuiciamiento de los responsables de violaciones graves del derecho internacional humanitario;

c) El Consejo Económico y Social desempeña un papel específico en la esfera del desarrollo económico y social, que abarca la importante labor de supervisión de las actividades llevadas a cabo por otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para abordar problemas internacionales económicos, sociales y de salud;

d) La Corte Internacional de Justicia tiene jurisdicción sobre todas las controversias que le presentan los Estados Miembros para que emita opiniones consultivas o fallos vinculantes. Las Naciones Unidas tienen su sede en Nueva York y oficinas principales en Ginebra, Viena y Nairobi, así como misiones políticas y de mantenimiento de la paz, comisiones económicas, tribunales, institutos de capacitación y centros de información y de otro tipo en todo el mundo. Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones.

Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones

3. Los presentes estados se refieren exclusivamente a las operaciones del UNITAR. El Instituto fue creado por la Asamblea General en 1963 con el fin de mejorar la eficacia de las Naciones Unidas en el logro de los principales objetivos de la Organización. Desde su creación, el UNITAR ha crecido hasta convertirse en un reconocido y respetado proveedor no solo de servicios de formación profesional de tipo ejecutivo, sino también de servicios en el ámbito más amplio del desarrollo de la capacidad, dando prioridad a los países en desarrollo. El UNITAR está dirigido por una Junta de Consejeros y tiene al frente a un Director Ejecutivo. El Director Ejecutivo y los miembros de la Junta de Consejeros son designados por el Secretario

General de las Naciones Unidas. El Director Ejecutivo rinde cuentas directamente al Consejo Económico y Social, uno de los órganos de las Naciones Unidas. El UNITAR se financia mediante contribuciones voluntarias de Gobiernos, organizaciones intergubernamentales, fundaciones, el sector privado y otras fuentes no gubernamentales, así como mediante las tasas de los cursos de formación pagadas por particulares.

4. La misión del UNITAR es desarrollar la capacidad de las personas, instituciones y organizaciones de los Estados Miembros y otros interesados de las Naciones Unidas mediante soluciones de aprendizaje de elevada calidad y productos y servicios de conocimiento conexos para mejorar la toma de decisiones y apoyar las medidas adoptadas a nivel de los países para superar los problemas mundiales. Las funciones básicas del Instituto son diseñar e impartir formación innovadora para atender las necesidades de las personas, las organizaciones y las instituciones; asesorar y apoyar a los Gobiernos, a las Naciones Unidas y a otros asociados con servicios de conocimientos, incluidos los basados en la tecnología; facilitar el intercambio de conocimientos y experiencias a través de procesos innovadores y en red; e integrar estrategias, enfoques y metodologías innovadoras en proyectos y servicios de aprendizaje y conocimientos conexos. En el marco estratégico para 2022-2025, los programas de formación y las actividades de investigación del UNITAR se organizan en seis pilares temáticos: a) la paz; b) las personas; c) el planeta; d) la prosperidad; e) la diplomacia multilateral; y f) el análisis por satélite y la investigación aplicada.

5. El UNITAR se considera una entidad autónoma que presenta informes financieros sin controlar ni estar controlado por ninguna otra entidad auditada de las Naciones Unidas. Debido a la singularidad de la gobernanza y el proceso presupuestario de cada una de las entidades auditadas de las Naciones Unidas, las entidades no se consideran sujetas a un control común. El UNITAR no tiene participación en entidades asociadas ni empresas conjuntas. Por lo tanto, los presentes estados se refieren exclusivamente a las operaciones del UNITAR.

6. El UNITAR tiene su sede en Ginebra y sus actividades cuentan con el apoyo de oficinas fuera de la sede en Nueva York, Hiroshima (Japón) y Bonn (Alemania), así como una oficina de proyectos en Port Harcourt (Nigeria). Además, el Centro de Satélites de las Naciones Unidas alquiló dos espacios de oficinas: uno en Nairobi (a la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi) para 2020-2023, y otro en Bangkok (a la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico) para el mismo período; y ii) la Dependencia del Programa de Capacitación en Mantenimiento de la Paz ha alquilado oficinas al PNUD en Addis Abeba por un año, y a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en Abiyán (Costa de Marfil) por un periodo indefinido.

Nota 2

Criterio utilizado para la preparación y autorización de la publicación

Criterio utilizado para la preparación

7. De conformidad con el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada de las Naciones Unidas, los estados financieros se han preparado aplicando el criterio contable del devengo, conforme a las IPSAS. Asimismo, se han preparado utilizando el criterio de empresa en marcha, y en su elaboración y presentación se han aplicado de forma sistemática las políticas contables. Según los requisitos de las IPSAS, los estados financieros, en los que se presentan fielmente el activo, el pasivo, los ingresos y los gastos del Instituto, se componen de:

- a) Estado de situación financiera (estado financiero I);
- b) Estado de resultados (estado financiero II);

- c) Estado de cambios en el activo neto (estado financiero III);
- d) Estado de flujos de efectivo (conforme al método indirecto) (estado financiero IV);
- e) Estado de comparación de los importes presupuestados y reales (estado financiero V);
- f) Notas a los estados financieros, en las que se incluye un resumen de las principales políticas contables y otras notas explicativas;
- g) Información comparativa respecto de todos los importes presentados en los estados financieros indicados en los apartados a) a d) y, cuando procede, datos comparativos de la información narrativa y descriptiva presentada en las notas a los estados financieros.

Empresa en marcha

8. La aplicación del criterio de empresa en marcha se basa en la aprobación por la Junta de Consejeros del UNITAR del programa de trabajo y las estimaciones presupuestarias para el bienio 2024-2025, su situación patrimonial neta y la tendencia estable de su historial de recaudación de contribuciones voluntarias, así como en el hecho de que la Asamblea General no tomó ninguna decisión para poner fin a las operaciones del UNITAR.

Autorización de la publicación

9. Estos estados financieros han sido certificados por el Contralor de las Naciones Unidas y aprobados por el Director Ejecutivo del UNITAR. De conformidad con el párrafo 6.2 del Reglamento Financiero, el Director Ejecutivo transmitió los estados financieros al 31 de diciembre de 2023 a la Junta de Auditores antes del 31 de marzo de 2024. De conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7.12 del Reglamento Financiero, los informes de la Junta de Auditores se deben transmitir a la Asamblea General por conducto de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, junto con los estados financieros auditados.

Criterio de valoración

10. Estos estados financieros se preparan con arreglo a la convención del costo histórico, salvo en los casos de los activos financieros, que se registran a su valor razonable con cambios en resultados.

Moneda funcional y de presentación

11. La moneda funcional y de presentación del UNITAR es el dólar de los Estados Unidos. Los estados financieros están expresados en miles de dólares de los Estados Unidos, a menos que se indique otra cosa.

12. Las transacciones en monedas distintas de la funcional (moneda extranjera) se convierten a dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de la transacción. El tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas es similar al tipo de cambio al contado vigente en la fecha de las transacciones. Al cierre del ejercicio, los elementos monetarios del activo y el pasivo denominados en moneda extranjera se convierten utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas. Las partidas no monetarias denominadas en moneda extranjera y contabilizadas al valor razonable se convierten utilizando el tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha en que se determinó el valor razonable. Las partidas no monetarias contabilizadas al costo histórico en moneda extranjera no se convierten al cierre del ejercicio.

13. Las ganancias y pérdidas por diferencias cambiarias derivadas de la liquidación de transacciones en moneda extranjera y de la conversión de activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio se contabilizan en cifras netas en el estado de resultados.

Importancia relativa y uso de juicios y estimaciones

14. La estimación de la importancia relativa es fundamental en la preparación y la presentación de los estados financieros del Instituto, y su marco de importancia relativa constituye un método sistemático para orientar las decisiones contables relacionadas con la presentación, la divulgación de información, la agrupación de datos, la compensación y la aplicación retrospectiva o prospectiva de los cambios en las políticas contables. Por lo general, se considera que un elemento tiene importancia relativa si su omisión o adición repercutiría en las conclusiones o decisiones de los usuarios de los estados financieros.

15. A fin de preparar los estados financieros de conformidad con las IPSAS, es necesario hacer estimaciones y apreciaciones y formular supuestos para la selección y aplicación de las políticas contables y para la contabilización de los importes de activos, pasivos, ingresos y gastos específicos.

16. Las estimaciones contables y los supuestos subyacentes se examinan constantemente y las revisiones de las estimaciones se reconocen en el ejercicio en que las estimaciones son revisadas y en cualquier ejercicio futuro que se vea afectado. Entre las principales estimaciones e hipótesis que pueden dar lugar a ajustes importantes en ejercicios futuros se encuentran las valoraciones actuariales de las prestaciones de los empleados; la selección de la vida útil y el método de amortización de los elementos de propiedades, planta y equipo y de los activos intangibles; el deterioro del valor de los activos; la clasificación de los instrumentos financieros; la valoración de las existencias; las tasas de inflación y de descuento utilizadas para calcular el valor actual de las provisiones; y la clasificación de los activos y los pasivos contingentes.

Adopción de la norma 41 de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público

17. El Instituto adoptó a partir del 1 de enero de 2023 la norma 41 de las IPSAS (*Instrumentos financieros*), publicada en agosto de 2018. La norma 41 sustituyó a la norma 29 (*Instrumentos financieros: reconocimiento y medición*) y mejora sustancialmente la pertinencia de la información correspondiente a los activos y los pasivos financieros al introducir:

- a) Requisitos simplificados para medir y clasificar los activos financieros;
- b) Un modelo prospectivo de deterioro del valor;
- c) Un modelo flexible de contabilidad de coberturas.

18. Los cambios derivados de la adopción inicial de la norma entran en vigor en esa fecha y, por lo tanto, no requieren que se reexpresen los importes del ejercicio anterior. En consecuencia, los activos y pasivos financieros, las cuentas por cobrar de transacciones con y sin contraprestación, y los ingresos por inversiones al 31 de diciembre de 2022 presentados en estos estados financieros se han contabilizado de conformidad con las políticas contables indicadas en los estados financieros de 2022.

Nuevos principios para medir y clasificar los activos financieros

19. La norma 41 de las IPSAS introduce un enfoque basado en principios de la clasificación de los activos financieros y requiere que se usen dos criterios: el modelo

de la entidad para gestionar sus activos financieros; y las características contractuales de los flujos de efectivo de esos activos. En función de estos criterios, los activos financieros se clasifican en las siguientes categorías: activos financieros a costo amortizado; activos financieros a valor razonable con cambios en el activo neto/patrimonio neto y activos financieros a valor razonable con cambios en resultados.

20. Desde el 1 de enero de 2023, las inversiones del UNITAR se clasifican como activos financieros valorados al costo amortizado, con arreglo a la norma 41 de las IPSAS.

Nuevo modelo de deterioro del valor

21. Mientras que el anterior modelo de deterioro del valor se basaba en las pérdidas soportadas, la norma 41 de las IPSAS ha introducido un modelo de deterioro prospectivo basado en las pérdidas crediticias esperadas a lo largo de la vida del activo financiero. La pérdida crediticia esperada tiene en cuenta los posibles impagos y la evolución de la calidad crediticia de los activos financieros. El nuevo modelo de deterioro del valor se aplica a todos los activos financieros valorados al costo amortizado o al valor razonable con cambios en el activo neto/patrimonio neto.

22. En el siguiente cuadro se muestran las categorías originales de valoración según la norma 29 de las IPSAS, que fue lo que se aplicó a los estados financieros de 2022, y las nuevas categorías de valoración según la norma 41 de las IPSAS para los activos financieros del Instituto al 1 de enero de 2023. No se han producido cambios en las categorías de valoración de los activos y pasivos financieros del Instituto.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Categoría de valoración antes de la adopción de la norma 41 de las IPSAS</i>	<i>Importe en libros neto al 31 de diciembre de 2022</i>	<i>Categoría de valoración según la norma 41 de las IPSAS</i>	<i>Importe en libros neto al 1 de enero de 2023</i>
<i>Activos financieros</i>				
Inversiones (nota 20)	Costo amortizado	40 924	Costo amortizado	40 924
Efectivo y equivalentes de efectivo (nota 6)	Costo amortizado	9 516	Costo amortizado	9 516
Contribuciones voluntarias por recibir (nota 7)	Costo amortizado	18 280	Costo amortizado	18 280
Otras cuentas por cobrar (nota 8)	Costo amortizado	1 604	Costo amortizado	1 604

23. La transición a la norma 41 de las IPSAS no tiene efectos en los activos financieros y la cuentas por cobrar del Instituto. Los importes en libros de las categorías anteriores con arreglo a la norma 29 de las IPSAS, es decir, según se aplicó en los estados financieros de 2022, no cambian tras la transición a la norma 41 de las IPSAS a partir del 1 de enero de 2023.

Pronunciamientos contables futuros

24. Se continúa vigilando la evolución de los siguientes pronunciamentos contables importantes que tiene previsto formular el Consejo de las IPSAS, así como sus efectos en los estados financieros del Instituto:

a) El proyecto de norma 85, relativo a las mejoras de las IPSAS, de 2023, propone mejoras menores a las normas de las IPSAS relativas al criterio de devengo que van apareciendo en publicaciones del Consejo de Normas Internacionales de Contabilidad;

b) Recursos naturales: el Consejo de IPSAS aprobó el proyecto de norma 86, relativo a la exploración y evaluación de recursos minerales, que proporciona las orientaciones contables sobre los costos en que se incurre en esas actividades, y el proyecto de norma 87, relativo a los costos de desmontaje en la fase de producción de una mina a cielo abierto (enmiendas a la norma 12 de las IPSAS (*Existencias*)), que ofrece orientaciones sobre cómo contabilizar los costos en que se incurre para eliminar el material de desecho en una explotación minera a cielo abierto. El Consejo de las IPSAS acordó criterios de reconocimiento revisados y propuestas de valoración inicial, coherentes con el marco conceptual para la presentación de información financiera con fines generales por parte de las entidades del sector público y las IPSAS relativas a los activos tangibles;

c) Cuestiones relacionadas con los arrendamientos del sector público: el Consejo de las IPSAS seguirá examinando las cuestiones relacionadas con los arrendamientos que afectan específicamente al sector público, como los arrendamientos en condiciones favorables, en el marco de su proyecto dedicado a otros acuerdos similares a los de arrendamiento. El Consejo de las IPSAS decidió elaborar y, a continuación, someter el proyecto de norma a consultas y comentarios con orientaciones no oficiales sobre los acuerdos restantes incluidos en la solicitud de información, los acuerdos en condiciones favorables y otros acuerdos similares a los arrendamientos. El nuevo proyecto de norma complementará el proyecto de norma 84, relativo a los arrendamientos en condiciones favorables y los activos en especie por derecho de uso, y tiene el objetivo de actualizar este aspecto de las normas más recientes sobre ingresos y gastos de transferencia;

d) El Consejo de las IPSAS examinó los objetivos, el alcance y los fundamentos conceptuales de la elaboración del proyecto de norma para el sector público sobre presentación de información relacionada con el clima. El Consejo de las IPSAS hizo hincapié en las especificidades del sector público, entre ellas su objetivo primordial de prestar servicios, su papel como órgano normativo y regulador, y sus responsabilidades en los distintos niveles de gobierno;

e) El Consejo de las IPSAS acordó un documento de consulta sobre la presentación de los estados financieros en el que se examinaría un planteamiento para permitir distintos enfoques de presentación de información en las IPSAS. La razón de ofrecer estos enfoques de presentación es la mayor flexibilidad que daría a las entidades del sector público a la hora de presentar la información siguiendo el enfoque más útil para los usuarios específicos de cada entidad.

Requisitos recientes y futuros de las Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público

25. El Consejo de las IPSAS publicó las siguientes normas:

a) Norma 43 (*Arrendamientos*), que se publicó en enero de 2023 y entrará en vigor el 1 de enero de 2025;

b) Norma 44 (*Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas*), que se publicó en mayo de 2022 y entrará en vigor el 1 de enero de 2025;

c) Norma 45 (*Propiedades, planta y equipo*), que se publicó en mayo de 2023 y entrará en vigor el 1 de enero de 2025;

d) Norma 46 (*Medición*), que se publicó en mayo de 2023 y entrará en vigor el 1 de enero de 2025;

e) Norma 47 (*Ingresos*), que se publicó en mayo de 2023 y entrará en vigor el 1 de enero de 2026;

f) Norma 48 (*Gastos de transferencia*), que se publicó en mayo de 2023 y entrará en vigor el 1 de enero de 2026;

g) Norma 49 (*Planes de prestaciones de jubilación*), que se aprobó en septiembre de 2023 y entrará en vigor el 1 de enero de 2026.

26. Se han evaluado las repercusiones de esas normas en los estados financieros del Instituto y el período comparativo a que se refieren, y se ha determinado que son las siguientes:

Norma	Efecto previsto en el ejercicio de adopción
43	La norma 43 (<i>Arrendamientos</i>) sustituyó a la norma 13 (<i>Arrendamientos</i>) y armonizó las directrices con la norma 16 de las Normas Internacionales de Información Financiera. La norma recién publicada introduce nuevas definiciones de contrato y arrendamiento, y establece un modelo de reconocimiento y valoración del derecho de uso para todos los arrendamientos, salvo aquellos que pertenezcan a las categorías de excepción por arrendamiento a corto plazo y activos de poco valor. La norma 43 también proporciona más directrices sobre la aplicación del modelo de riesgos y beneficios en la contabilidad de los arrendadores. El Instituto debe adoptar la norma en su ejercicio económico que finaliza el 31 de diciembre de 2025. Los efectos de la norma 43 se seguirán evaluando en 2024, antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2025. Se estima que la definición ampliada de arrendamiento dará lugar al reconocimiento de un mayor número de acuerdos vinculantes como arrendamientos, con el correspondiente aumento de los pasivos en ese concepto y de los activos por derechos de uso.
44	La norma 44 (<i>Activos no corrientes mantenidos para la venta y operaciones discontinuadas</i>) trata la contabilidad de los activos mantenidos para la venta y los requisitos de divulgación y presentación de información de las operaciones discontinuadas, de conformidad con la norma 5 de las Normas Internacionales de Información Financiera. El UNITAR debe adoptar obligatoriamente la norma en el ejercicio económico que finaliza el 31 de diciembre de 2025. Se evaluará el impacto de la norma 44 a fin de preparar al Instituto para su puesta en práctica antes del 1 de enero de 2025, que es la fecha de entrada en vigor de la norma. Habida cuenta de las definiciones y el alcance de los activos no corrientes mantenidos para la venta, se estima de manera preliminar que las repercusiones en cuanto al reconocimiento y la valoración no son importantes para el Instituto, ya que los cambios en la divulgación y la presentación de información dependerán de que se encuentren operaciones discontinuadas, de haberlas, a partir del 1 de enero de 2025.
45	La norma 45 (<i>Propiedades, planta y equipo</i>) sustituye a la norma 17 (<i>Propiedades, planta y equipo</i>). La norma 45 suprime la exclusión de los elementos de propiedades, planta y equipo del patrimonio histórico, artístico y cultural, ofrece orientaciones para la aplicación e implementación en relación con los activos de infraestructura y recoge los efectos de la norma 46 relacionados con la valoración de propiedades, planta y equipo. El efecto de la norma 45 se evaluará antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2025.

Norma	Efecto previsto en el ejercicio de adopción
46	<p>La norma 46 (<i>Medición</i>) es la primera norma del Consejo de las IPSAS dedicada a esa cuestión, que se basa en la norma 13 de las Normas Internacionales de Información Financiera (<i>Medición al valor razonable</i>) y añade elementos específicos del sector público, como el criterio de medición del valor operacional corriente.</p> <p>El efecto de la norma 46 se evaluará antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2025. No se espera que la adopción de la norma 46 de las IPSAS modifique la práctica contable del Instituto de aplicar el modelo del costo histórico a los activos tangibles e intangibles.</p>
47	<p>La norma 47 (<i>Ingresos</i>) sustituye a las tres normas existentes sobre ingresos:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) la norma 9 (<i>Ingresos de transacciones con contraprestación</i>); b) la norma 11 (<i>Contratos de construcción</i>); c) y la norma 23 (<i>Ingresos de transacciones sin contraprestación (impuestos y transferencias)</i>). <p>La norma 47 se ajusta al Marco Conceptual del Consejo de las IPSAS y presenta dos modelos contables basados en la existencia de un acuerdo vinculante. Cuando existe un acuerdo vinculante, la contabilización de los ingresos se ajusta a la norma 15 de las Normas Internacionales de Información Financiera (<i>Ingresos procedentes de contratos con clientes</i>). Por lo demás, el modelo contable es coherente con los principios básicos de la norma 23 de las IPSAS.</p> <p>Es obligatorio adoptar la norma a efectos de presentación de información financiera para el ejercicio económico que finaliza el 31 de diciembre de 2026. El efecto de la norma 47 se evaluará antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2026.</p>
48	<p>La norma 48 (<i>Gastos de transferencia</i>) proporciona orientaciones sobre la contabilización de los gastos de transferencia. El modelo de gastos de transferencia se ajusta al Marco Conceptual y presenta dos modelos contables basados en la existencia de un acuerdo vinculante.</p> <p>Se debe adoptar obligatoriamente la norma en el ejercicio económico que finaliza el 31 de diciembre de 2026. El efecto de la norma 48 se evaluará antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2026.</p>
49	<p>La norma 49 (<i>Planes de prestaciones de jubilación</i>) se ajusta a la norma 26 de las Normas Internacionales de Contabilidad (<i>Contabilización y presentación de información financiera sobre planes de prestaciones de jubilación</i>) y establece los requisitos de contabilidad y presentación de informes para los planes de prestaciones de jubilación del sector público, que proporcionan prestaciones de jubilación a empleados del sector público y otros afiliados con derecho a ellas. Los planes de prestaciones de jubilación que preparen y presenten estados financieros con arreglo al criterio contable del devengo aplicarán la norma 49 de las IPSAS. La norma no se ocupa de otras formas de prestaciones laborales, como la indemnización por separación del servicio o los planes de salud y bienestar.</p> <p>Se debe adoptar obligatoriamente la norma en el ejercicio económico que finaliza el 31 de diciembre de 2026. El efecto detallado de la norma 49 se evaluará antes de que entre en vigor el 1 de enero de 2026.</p>

Nota 3
Principales políticas contables

Medición y clasificación de activos financieros

27. La clasificación de los activos financieros depende principalmente de la finalidad para la que se adquieren. El Instituto clasifica sus activos financieros en una de las categorías que figuran a continuación en el momento del reconocimiento inicial y vuelve a evaluar la clasificación en cada fecha de cierre de ejercicio. En la nota 2 se explica un cambio de clasificación debido a la adopción de la norma 41 de las IPSAS a partir del 1 de enero de 2023.

<i>Clasificación</i>	<i>Activos financieros</i>
Costo amortizado	Inversiones: depósitos a plazo y bonos no rescatables
Costo amortizado	Efectivo y equivalentes de efectivo y cuentas por cobrar (transacciones con y sin contraprestación)

28. Los activos financieros cuyo plazo de vencimiento supere los 12 meses a la fecha de cierre del ejercicio se clasifican como activos no corrientes en los estados financieros; los activos denominados en moneda extranjera se convierten a dólares de los Estados Unidos al tipo de cambio operacional de las Naciones Unidas vigente en la fecha de cierre del ejercicio, y las ganancias y pérdidas netas se reconocen como superávit o déficit en el estado de resultados.

Inversiones a costo amortizado

29. Son activos financieros no derivados con cobros de cuantía determinada o determinable que el UNITAR tiene la intención y la capacidad de mantener para recibir flujos de efectivo.

30. Las inversiones del UNITAR se registran inicialmente a su valor razonable más los costos de transacción y posteriormente se reconocen a su costo amortizado, que se calcula aplicando el método de la tasa de interés efectiva.

31. Las inversiones del UNITAR están sujetas a una pérdida crediticia esperada en el ejercicio. Se ha evaluado la cartera de inversiones a su valor en libros para determinar cualquier pérdida crediticia esperada respecto de las tasas estándar publicadas en 2022 de S&P, el posible impacto del crecimiento económico en el futuro y otras medidas estadísticas. El UNITAR decidió no reconocer la pérdida crediticia esperada el 1 de enero de 2023, momento de entrada en vigor de la norma 41 de las IPSAS, por la escasa importancia relativa de la pérdida crediticia esperada neta, estimada en 0,021 millones de dólares.

Efectivo y equivalentes de efectivo

32. La partida de efectivo y equivalentes de efectivo incluye el efectivo en bancos y en caja y las inversiones a corto plazo de gran liquidez con plazo de vencimiento de tres meses o inferior desde la fecha de adquisición.

Cuentas por cobrar de transacciones sin contraprestación – contribuciones voluntarias por recibir

33. Las contribuciones voluntarias por recibir son los ingresos no recaudados correspondientes a contribuciones voluntarias prometidas al UNITAR por Estados Miembros, Estados no miembros y otros donantes en virtud de acuerdos exigibles. Estas cuentas por cobrar derivadas de transacciones sin contraprestación se expresan

a su valor nominal, menos el deterioro del valor derivado de los importes irrecuperables estimados (es decir, la provisión para pérdidas). Las contribuciones voluntarias por recibir con vencimiento a más de 12 meses se asientan a un valor actualizado que se calcula aplicando el método de la tasa de interés efectiva. Las contribuciones voluntarias por recibir, las cuentas por cobrar de operaciones comerciales, y las otras cuentas por cobrar están sujetas a deterioro del valor aplicando el modelo de pérdida crediticia esperada aplicable al tipo de donante o cliente.

34. Las contribuciones voluntarias por cobrar tienen características distintas de las de las cuentas por cobrar convencionales clasificadas como activos financieros, a saber:

a) Variabilidad de los montos: debido a su carácter voluntario, los importes de las contribuciones voluntarias por cobrar pueden variar, dado que pueden fluctuar en función de las futuras necesidades de financiación para la ejecución de los proyectos y de las intenciones de los donantes;

b) Fecha de vencimiento flexible: las fechas de vencimiento de las contribuciones voluntarias por recibir son muy adaptables y están sujetas a ajustes en función de los progresos en la ejecución del proyecto correspondiente.

35. La variabilidad inherente de los importes prometidos y la flexibilidad de las fechas de vencimiento plantean importantes retos a la hora de estimar razonablemente la provisión para pérdidas de contribuciones voluntarias por recibir. El monto histórico de los casos de baja en libros que superan el valor agregado de las contribuciones voluntarias por recibir es insignificante. Por consiguiente, el Instituto ha evaluado caso por caso la provisión para pérdidas de contribuciones voluntarias, creando así una provisión para pérdidas del 100 % para las cuentas impagadas que se consideran incobrables.

Cuentas por cobrar de transacciones con contraprestación – otras cuentas por cobrar

36. La partida de otras cuentas por cobrar incluye principalmente importes por cobrar en concepto de bienes entregados o servicios prestados a otras entidades, importes por cobrar en relación con acuerdos de arrendamiento operativo, intereses por cobrar y cuentas por cobrar del personal. También se incluyen en esta categoría las cuentas por cobrar de otras entidades declarantes de las Naciones Unidas.

37. Las otras cuentas por cobrar se clasifican por tipo de cliente con características homogéneas, por ejemplo, los mismos patrones de liquidación de deuda. La evolución de los saldos pendientes se evalúa a lo largo de un periodo de varios años para determinar la tasa de transición histórica. La tasa de transición se volverá a evaluar al final de cada ejercicio y se aplicará al saldo expuesto a fin de determinar la provisión para pérdidas. El Instituto ha analizado los datos históricos de recaudación de esta categoría de cuentas por cobrar y ha concluido que la incidencia de la baja en libros es insignificante. El Instituto ha evaluado caso por caso la provisión para pérdidas de otras cuentas por cobrar, y ha dotado una provisión para pérdidas del 100 % para las cuentas impagadas que se consideran incobrables.

Transferencias por anticipado

38. Las transferencias por anticipado guardan relación con el efectivo transferido a los organismos de ejecución o asociados en la ejecución de proyectos. Los anticipos entregados a los organismos de ejecución o asociados en la ejecución de proyectos se reconocen inicialmente como activos; los gastos se reconocen cuando los organismos de ejecución y los asociados en la ejecución entregan los bienes o prestan los servicios

y se reciben los informes de gastos certificados pertinentes, que lo confirman. En los casos en que el asociado no ha presentado los informes financieros previstos, los directores de programas evalúan de manera fundamentada si hay que contabilizar un pasivo devengado. Los saldos por reembolsar se transfieren a la partida de otras cuentas por cobrar y, si procede, quedan sujetos a una provisión para pérdidas. Las transferencias de hasta 30.000 dólares reúnen las condiciones para ser consideradas transferencias a los beneficiarios finales y se contabilizan como gastos en el momento de su expedición.

Otros activos

39. La partida de otros activos incluye los saldos entre fondos por cobrar, los anticipos al personal y los pagos anticipados que se contabilizan como activos hasta que la otra parte entrega los bienes o presta los servicios, momento en el que se reconoce el gasto. Los saldos entre fondos por cobrar del PNUD son el resultado de transacciones de tesorería, inversiones y nómina iniciadas por el PNUD en nombre del UNITAR en virtud de arreglos contractuales para la prestación de servicios de apoyo.

Propiedades, planta y equipo

40. Los bienes de propiedades, planta y equipo se clasifican en diferentes grupos en función de su carácter, función, vida útil y metodología de valoración. Los grupos son los siguientes: vehículos, equipo de tecnología de la información y las comunicaciones, maquinaria y equipo, mobiliario y útiles, y activos inmobiliarios (terrenos, edificios, mejora de locales arrendados, infraestructura y bienes en construcción). En la actualidad, las propiedades, planta y equipo del Instituto comprenden los vehículos y el equipo de comunicaciones y tecnología de la información.

Reconocimiento de propiedades, planta y equipo

41. Todos los bienes de propiedades, planta y equipo se registran al costo histórico menos las amortizaciones y pérdidas de valor por deterioro acumuladas. El costo histórico comprende el precio de compra, todos los costos atribuibles directamente al traslado del activo a su lugar de destino y a su puesta en condiciones de funcionamiento, y la estimación inicial de los costos de desmantelamiento y rehabilitación del lugar en el que se encontraba el activo.

42. Los bienes de propiedades, planta y equipo se capitalizan cuando su costo es igual o superior al umbral fijado en 5.000 dólares.

43. Con respecto a los bienes de propiedades, planta y equipo adquiridos sin contraprestación o por un costo simbólico, incluidos los activos donados, se considera que el valor razonable en la fecha de adquisición es el costo de adquisición de un activo equivalente.

44. Los bienes de propiedades, planta y equipo se amortizan durante su vida útil estimada utilizando el método de amortización lineal hasta que quedan con su valor residual. La amortización se inicia en el mes en que el UNITAR obtiene el control sobre un activo según los términos comerciales internacionales, y no se contabiliza amortización en el mes de retiro o eliminación del bien. En función del patrón previsto de uso de la propiedad, planta o equipo, el valor residual se considera nulo, a menos que sea probable que ese valor sea significativo. La vida útil estimada de las categorías de propiedades, planta y equipo es la siguiente:

<i>Clase de propiedades, planta y equipo</i>	<i>Vida útil estimada</i>
Equipo de tecnología de la información y las comunicaciones	De 4 a 7 años
Vehículos	De 6 a 12 años

45. Cuando un activo completamente amortizado se encuentra todavía en uso y tiene un valor de importancia relativa, se ajusta la amortización acumulada en los estados financieros para reflejar un valor residual del 10 % del costo histórico, en función del análisis de la clase y la vida útil de los activos completamente amortizados.

46. El Instituto optó por el modelo del costo, en lugar del modelo de revaluación, para valorar los elementos de propiedades, planta y equipo después de su reconocimiento inicial. Los gastos efectuados después de la adquisición inicial solo se capitalizan cuando es probable que los beneficios económicos futuros o el potencial de servicio asociado al elemento vayan a corresponder al UNITAR y el consiguiente costo sea superior al umbral de contabilización inicial. Los gastos de reparaciones y mantenimiento se reflejan en el estado de resultados del ejercicio en que se efectúan.

47. Cuando el importe obtenido de la enajenación o la transferencia de un bien de propiedades, planta y equipo es diferente de su cuantía en libros, se generan pérdidas o ganancias. Esas pérdidas o ganancias se contabilizan en el estado de resultados en la partida de otros ingresos u otros gastos.

48. Durante el proceso anual de verificación física y cuando se producen hechos o cambios de las circunstancias que indican que podría no recuperarse el valor en libros, se hace una evaluación del deterioro del valor. El umbral de examen del deterioro de los vehículos y el equipo de tecnología de la información y las comunicaciones es un valor en libros neto al cierre del ciclo contable superior a 25.000 dólares.

Activos intangibles

49. Los activos intangibles se contabilizan al costo, menos la amortización acumulada y las pérdidas por deterioro del valor acumuladas. Con respecto a los activos intangibles adquiridos sin contraprestación o por un costo simbólico, incluidos los activos donados, se considera que el valor razonable en la fecha de adquisición es el costo del activo. El umbral para el reconocimiento es de 100.000 dólares por unidad para los activos intangibles generados internamente y de 5.000 dólares por unidad para los activos intangibles adquiridos externamente.

50. Las licencias de programas informáticos adquiridas se capitalizan en función de los gastos derivados de adquirir los programas correspondientes y ponerlos en uso. Los gastos directamente asociados con el desarrollo de programas informáticos que serán usados por el Instituto se capitalizan como activo intangible, y abarcan los costos de personal relacionados con el desarrollo de programas informáticos, consultores y otros gastos generales conexos. Los activos intangibles que tienen una vida útil finita se amortizan linealmente a partir del mes de adquisición o del momento en que se ponen en funcionamiento. A continuación se presenta la estimación de la vida útil de las principales clases de activos intangibles.

<i>Clase</i>	<i>Vida útil estimada</i>
Licencias y derechos	De 2 a 6 años (período de licencia o derecho)
Programas informáticos adquiridos externamente	De 3 a 10 años
Programas informáticos desarrollados internamente	De 3 a 10 años
Derechos de autor	De 3 a 10 años
Activos en desarrollo	No se amortizan

51. El deterioro del valor de los activos intangibles se evalúa anualmente cuando se trata de elementos en desarrollo o que tienen una vida útil indefinida. En el caso de los demás activos intangibles, solamente se evalúa el deterioro del valor cuando se aprecian indicios de deterioro.

Pasivos financieros: clasificación

52. Los pasivos financieros se clasifican como “otros pasivos financieros”, e incluyen las cuentas por pagar, las prestaciones de los empleados por pagar, los fondos no utilizados retenidos para futuros reembolsos, las provisiones y otros pasivos, como los saldos entre fondos por pagar a otras entidades declarantes del sistema de las Naciones Unidas. Los pasivos financieros clasificados como otros pasivos financieros se contabilizan en un principio a su valor razonable y posteriormente se valoran a su costo amortizado. Los pasivos financieros con un vencimiento inferior a 12 meses se contabilizan a su valor nominal. El UNITAR vuelve a evaluar la clasificación de los pasivos financieros en cada fecha de cierre del ejercicio y da de baja los pasivos financieros cuando cumple sus obligaciones contractuales o estas expiran, se condonan o se cancelan. La adopción de la norma 41 de las IPSAS no tiene ningún impacto en la clasificación y valoración de los pasivos financieros del UNITAR.

Cuentas por pagar y pasivos devengados

53. Las cuentas por pagar y los gastos devengados se derivan de la compra de bienes y servicios que se han recibido pero no se han pagado a la fecha de cierre del ejercicio. Se contabilizan al importe de la factura menos los descuentos a la fecha de cierre del ejercicio. Las cuentas por pagar se reconocen y posteriormente se miden a su valor nominal, ya que suelen ser pagaderas en un plazo de 12 meses.

Cobros por anticipado y otros pasivos

54. Los cobros por anticipado y otros pasivos están relacionados con transacciones con contraprestación, obligaciones relacionadas con acuerdos condicionales de financiación y otros ingresos diferidos.

Arrendamientos: el Instituto como arrendatario

55. Los arrendamientos de propiedades, planta y equipo en los que el UNITAR asume prácticamente todos los riesgos y beneficios de la propiedad se clasifican como arrendamientos financieros. Los arrendamientos financieros se capitalizan al inicio del arrendamiento al valor actual de los pagos mínimos en concepto de arrendamiento o al valor razonable, si este es menor. Las obligaciones en concepto de alquiler, deducidos los gastos financieros, se contabilizan como pasivo en el estado de situación financiera. Los activos adquiridos mediante arrendamientos financieros se

amortizan aplicando la política para propiedades, planta y equipo. La parte del pago del arrendamiento correspondiente a los intereses se refleja como gasto en el estado de resultados durante el plazo del arrendamiento con arreglo al método de la tasa de interés efectiva.

56. Los arrendamientos en los que no se transfieren sustancialmente al UNITAR todos los riesgos y beneficios de la propiedad se clasifican como arrendamientos operativos. Los pagos efectuados en el marco de los arrendamientos operativos se contabilizan como gastos en el estado de resultados aplicando el método de amortización lineal a lo largo del período de arrendamiento.

Acuerdos de cesión de derechos de uso

57. El UNITAR ocupa terrenos y edificios y utiliza activos de infraestructura, maquinaria y equipo mediante acuerdos de cesión de derechos de uso suscritos principalmente con los Gobiernos anfitriones, sin contraprestación o a un costo simbólico. En función de las condiciones del acuerdo y de las cláusulas sobre la transferencia del control y la rescisión que figuren en él, los derechos de uso cedidos se contabilizan como arrendamiento operativo o como arrendamiento financiero.

58. En el caso de los arrendamientos operativos, en los estados financieros se contabilizan un gasto y el correspondiente ingreso por un valor igual al alquiler anual de propiedades semejantes en el mercado.

59. El umbral para la contabilización de ingresos y gastos es un valor de arrendamiento anual equivalente a 5.000 dólares para cada cesión de derechos a utilizar locales, terrenos, infraestructura, maquinaria y equipo.

Prestaciones de los empleados

60. Por empleados se entiende el personal, en el sentido del Artículo 97 de la Carta de las Naciones Unidas, cuyo empleo y relación contractual con la Organización se definen en una carta de nombramiento, de acuerdo con las reglas establecidas por la Asamblea General en virtud del Artículo 101, párrafo 1, de la Carta. Las prestaciones de los empleados se clasifican en prestaciones a corto plazo, prestaciones a largo plazo, prestaciones posteriores a la separación del servicio e indemnizaciones por separación del servicio.

Prestaciones a corto plazo de los empleados

61. Las prestaciones a corto plazo de los empleados (distintas de las indemnizaciones por separación del servicio) son las que corresponde pagar dentro de los 12 meses posteriores al cierre del ejercicio en que el empleado prestó los servicios. Las prestaciones a corto plazo de los empleados abarcan las prestaciones que se pagan a los empleados en el momento de su incorporación (prima de asignación), las prestaciones ordinarias diarias, semanales o mensuales (sueldos, salarios y primas) y otras prestaciones a corto plazo (subsidio de educación, reembolso de impuestos y viaje por vacaciones en el país de origen) que se conceden a los empleados en activo por los servicios prestados. Todas esas prestaciones que se devengan pero no se pagan se contabilizan como pasivos corrientes en el estado de situación financiera.

62. Los funcionarios y los familiares a su cargo que reúnan las condiciones, entre otras la de país de destino, tienen derecho al viaje por vacaciones en el país de origen. El pasivo representa los gastos de viaje previstos del siguiente viaje por vacaciones en el país de origen a que tenga derecho el funcionario, ajustado según la proporción de servicio que le quede por prestar hasta que se le conceda la prestación. Como las prestaciones de viaje por vacaciones en el país de origen se reclaman con plazos

relativamente cortos, el efecto de descontar el valor temporal del dinero no tiene importancia relativa.

Prestaciones posteriores a la separación del servicio

63. Las prestaciones posteriores a la separación del servicio incluyen el seguro médico posterior a la separación del servicio, las prestaciones de repatriación por terminación del servicio y la pensión proporcionada por conducto de la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas.

Planes de prestaciones definidas

64. Las prestaciones siguientes se contabilizan como planes de prestaciones definidas: el seguro médico posterior a la separación del servicio, las prestaciones de repatriación (prestaciones posteriores a la separación del servicio) y los días acumulados de vacaciones anuales que se conmutan por pagos en efectivo en el momento de la separación del Instituto (otras prestaciones a largo plazo). Los planes de prestaciones definidas son aquellos en que el UNITAR tiene la obligación de proporcionar las prestaciones acordadas, por lo que asume los riesgos actuariales. El pasivo correspondiente a los planes de prestaciones definidas se mide al valor actual de la obligación de la prestación definida. Los cambios en el pasivo correspondiente a los planes de prestaciones definidas, excluidas las ganancias y pérdidas actuariales, se contabilizan en el estado de resultados en el ejercicio en que se producen. El Instituto ha decidido reconocer los cambios en el pasivo en concepto de planes de prestaciones definidas derivados de ganancias y pérdidas actuariales directamente en el estado de cambios en el activo neto. Al 31 de diciembre de 2023, el UNITAR no mantenía activos del plan, en el sentido de la definición de la norma 39 de las IPSAS (*Prestaciones de los empleados*).

65. Las obligaciones en concepto de prestaciones definidas son calculadas por actuarios independientes mediante el método basado en las unidades de crédito proyectadas. El valor actual de las obligaciones por prestaciones definidas se determina descontando las salidas de caja estimadas en el futuro aplicando los tipos de interés de bonos empresariales de alta calidad con fechas de vencimiento similares a las de cada uno de los planes.

66. **Seguro médico posterior a la separación del servicio.** El seguro médico posterior a la separación del servicio proporciona una cobertura mundial de los gastos médicos de antiguos funcionarios y los familiares a su cargo que cumplan los requisitos. En el momento de la terminación del servicio, los funcionarios y los familiares a su cargo pueden elegir participar en un plan de prestaciones definidas de seguro médico de las Naciones Unidas, siempre y cuando cumplan los requisitos necesarios, entre ellos 10 años de participación en un plan de salud de las Naciones Unidas para quienes hayan sido contratados después del 1 de julio de 2007 y 5 años para quienes hayan sido contratados antes de esa fecha. El pasivo por este seguro representa el valor actual de la parte que corresponde al Instituto de los gastos de seguro médico para los jubilados y la prestación posterior a la jubilación devengada hasta la fecha por los funcionarios en servicio activo. Un factor que debe tenerse en cuenta en la valoración del seguro médico posterior a la separación del servicio para determinar el pasivo residual del Instituto son las aportaciones de todos los afiliados. Las aportaciones de los jubilados se deducen del pasivo en cifras brutas y también se deduce una parte de las aportaciones del personal en activo para determinar el pasivo residual del Instituto, de conformidad con los coeficientes de participación en la financiación de los gastos autorizados por la Asamblea General en sus resoluciones [38/235](#), [1095 A \(XI\)](#) y [41/209](#).

67. **Prestaciones de repatriación.** En el momento de la terminación del servicio, los funcionarios que cumplen ciertos requisitos, entre ellos, residir fuera de su país de origen en el momento de la separación del servicio, tienen derecho a recibir una prima de repatriación, calculada en función de los años de antigüedad, y al reembolso de los gastos de viaje y mudanza. Desde que el funcionario se incorpora al UNITAR se reconoce un pasivo que se calcula como el valor actual del pasivo estimado para pagar esas prestaciones.

68. **Días acumulados de vacaciones anuales.** Los pasivos por vacaciones anuales representan los días acumulados de vacaciones no utilizados, obligación que se prevé saldar por medio de un pago monetario a los empleados en el momento de su separación del Instituto. El UNITAR reconoce como pasivo el valor actuarial del total de días acumulados de vacaciones de todos los funcionarios, hasta un máximo de 60 días (18 días para el personal temporario) a la fecha del estado de situación financiera. La metodología aplica una hipótesis de última entrada, primera salida para determinar los pasivos por vacaciones anuales, de modo que los funcionarios acceden al derecho a licencia del período en curso antes de acceder a los saldos de días acumulados de vacaciones anuales en períodos anteriores. En la práctica, el acceso a los días acumulados de vacaciones anuales se obtiene más de 12 meses después del final del ejercicio en que se adquirió el derecho a la prestación y, en general, se observa un aumento del número de días acumulados, lo cual indica que la conmutación de esos días en una liquidación en efectivo al final del servicio es el verdadero pasivo del Instituto. Como esta prestación refleja la salida de recursos económicos del Instituto al final del servicio, se clasifica como “otras prestaciones a largo plazo”. Cabe señalar que la parte de la prestación por días acumulados de vacaciones anuales que se prevé liquidar por medio de un pago monetario dentro de los 12 meses siguientes al cierre del ejercicio se clasifica como pasivo corriente. De conformidad con la norma 39 de las IPSAS (*Prestaciones de los empleados*), las otras prestaciones a largo plazo deben valorarse de manera similar a las prestaciones posteriores a la separación del servicio; Por consiguiente, el UNITAR valora su obligación por concepto de prestación por días acumulados de vacaciones anuales como un plan de prestaciones definidas que se valora actuarialmente.

Plan de pensiones: Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

69. El UNITAR es una organización afiliada a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para proporcionar a los empleados prestaciones de jubilación, por muerte, de discapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja de Pensiones es un plan de prestaciones definidas capitalizado, al cual están afiliadas múltiples organizaciones empleadoras. Como se indica en el artículo 3 b) de los Estatutos de la Caja, podrán afiliarse a ella los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

70. La Caja de Pensiones expone a las organizaciones afiliadas a riesgos actuariales relacionados con los empleados y exempleados de otras organizaciones afiliadas y, como consecuencia de ello, no existe ningún procedimiento coherente y fiable para asignar las obligaciones, los activos del plan y los costos a cada una de las organizaciones afiliadas. La Caja de Pensiones y el UNITAR, en consonancia con otras organizaciones afiliadas, no están en condiciones de determinar la parte que corresponde al Instituto de las obligaciones por prestaciones definidas, los activos del plan y los costos asociados al plan con suficiente fiabilidad para contabilizarlos. Por lo tanto, el UNITAR ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas en consonancia con los requisitos estipulados en la norma 39 de las IPSAS.

Las aportaciones del Instituto a la Caja de Pensiones durante el ejercicio económico se contabilizan como gastos en el estado de resultados.

Indemnización por separación del servicio

71. Las indemnizaciones por separación del servicio solo se contabilizan como gasto cuando el UNITAR se ha comprometido de forma demostrable, sin que exista la posibilidad real de revocar ese compromiso, a llevar adelante un plan oficial y detallado para rescindir el vínculo que le une con un funcionario antes de la fecha normal de jubilación, o bien a pagar indemnizaciones por separación del servicio como resultado de una oferta realizada para incentivar la rescisión voluntaria de un empleado. Las indemnizaciones por separación del servicio que se deban liquidar dentro de un plazo de 12 meses se contabilizan al importe que se prevé pagar. En cuanto a las que se deban pagar en un plazo superior a 12 meses después del cierre del ejercicio, su importe se descuenta si el efecto de ese descuento es significativo.

Otras prestaciones de los empleados a largo plazo

72. Las obligaciones clasificadas como otras prestaciones a largo plazo de los empleados son aquellas prestaciones, o partes de ellas, cuyo pago no ha de liquidarse en un plazo de 12 meses a partir del fin del ejercicio en que el empleado preste los servicios correspondientes. Los días acumulados de vacaciones anuales son un ejemplo de “otras prestaciones a largo plazo”.

73. **Prestaciones del apéndice D.** En el apéndice D del Reglamento del Personal figuran las normas que rigen la indemnización en caso de muerte, lesión o enfermedad imputables al desempeño de funciones oficiales al servicio de las Naciones Unidas.

Provisiones

74. Las provisiones son pasivos que se reconocen para su gasto en el futuro y cuyo importe o fecha son inciertos. Se reconoce una provisión si, como resultado de un hecho pasado, el UNITAR tiene una obligación legal o implícita actual que se puede estimar de manera fiable, y es probable que sea necesaria la salida de beneficios económicos para liquidarla. El valor de las provisiones es la mejor estimación que se puede realizar del importe necesario para liquidar la obligación actual a la fecha de cierre del ejercicio. Cuando el efecto del valor temporal del dinero tiene importancia relativa, la provisión se calcula como el valor actual del importe necesario para liquidar la obligación.

Pasivos contingentes

75. Se presentan como pasivos contingentes todas las posibles obligaciones surgidas de hechos pasados, cuya existencia se confirmará solo si se producen, o no se producen, uno o más hechos inciertos en el futuro que el UNITAR no puede controlar completamente. También se contabiliza un pasivo contingente cuando las obligaciones actuales que surgen de hechos pasados no se pueden reconocer porque no es probable que sea necesaria una salida de recursos que comporten beneficios económicos o un potencial de servicio para satisfacerlas, o si el importe de las obligaciones no puede medirse con fiabilidad.

76. Las provisiones y los pasivos contingentes se valoran de manera continua para determinar la probabilidad de que se produzca una salida de recursos que comporten beneficios económicos o un potencial de servicio. Si aumenta la probabilidad de que esa salida llegue a ser necesaria, se reconoce una provisión en los estados financieros del ejercicio en que tiene lugar el cambio de probabilidad. De la misma manera, si disminuye la probabilidad de que vaya a ser necesaria esa salida, se reconoce un

pasivo contingente en las notas a los estados financieros. Se ha establecido un umbral indicativo de 10.000 dólares para reconocer las provisiones o declarar los pasivos contingentes en las notas a los estados financieros.

Activos contingentes

77. Los activos contingentes representan posibles activos surgidos de hechos pasados, cuya existencia se confirmará solo si se producen, o no se producen, uno o más hechos inciertos en el futuro que el UNITAR no puede controlar completamente. Los activos contingentes se presentan en las notas cuando es más bien probable que se produzca una entrada de beneficios económicos en el Instituto.

78. Las promesas de contribuciones voluntarias y otras promesas de donaciones que no estén respaldadas por acuerdos vinculantes que estipulen condiciones de oferta y aceptación, o que se basen en acuerdos que aún no se hayan oficializado mediante aceptación, se consideran activos contingentes, siempre que se pueda valorar el monto que se recibirá y que sea probable que ello ocurra en el ejercicio económico siguiente.

Compromisos

79. Los compromisos son gastos futuros que el UNITAR ha de efectuar en relación con contratos concertados antes de la fecha de cierre del ejercicio y que el Instituto tiene poca o ninguna posibilidad de evitar en el curso normal de las operaciones. Incluyen compromisos de gastos de capital (número de los contratos de gastos de capital que no se han pagado ni devengado a la fecha de cierre del ejercicio), contratos de suministro de bienes y servicios al UNITAR en futuros ejercicios, pagos mínimos no cancelables en concepto de arrendamiento y otros compromisos no cancelables.

Ingresos sin contraprestación: contribuciones voluntarias

80. Las contribuciones voluntarias y otras transferencias, que se basan en acuerdos jurídicamente exigibles, se reconocen como ingresos cuando el acuerdo entra en vigor, que es el momento en que se considera que el UNITAR pasa a controlar el activo. Sin embargo, cuando se recibe efectivo con sujeción a condiciones específicas, el reconocimiento del ingreso se difiere hasta que esas condiciones se hayan cumplido. Los ingresos relacionados con todos los acuerdos condicionales se reconocen de manera inmediata hasta el umbral de 50.000 dólares.

81. Las sumas totales relacionadas con acuerdos de contribuciones voluntarias, promesas de contribuciones y otras donaciones prometidas plurianuales e incondicionales se reconocen como ingresos cuando el acuerdo adquiere carácter vinculante, salvo en el caso del Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico y las actividades de recaudación de fondos realizadas por otra parte, por ejemplo, las contribuciones de United Nations Foundation al Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional (UNFIP). En el caso del Programa de Funcionarios Subalternos del Cuadro Orgánico, los ingresos se reconocen en el ejercicio en que el funcionario presta servicios y, en el caso de las contribuciones de United Nations Foundation al UNFIP, cuando se recibe una autorización de desembolso de efectivo. Los fondos no utilizados que se devuelven a los donantes se deducen de las contribuciones voluntarias.

82. Los ingresos recibidos en virtud de acuerdos interinstitucionales representan los fondos asignados por organismos para que el Instituto pueda administrar proyectos u otros programas en su nombre.

83. Las contribuciones de bienes en especie por un valor superior al umbral de reconocimiento de 5.000 dólares se contabilizan como activos e ingresos cuando es probable que el UNITAR perciba futuros beneficios económicos o el potencial de

servicio y el valor razonable de esos activos se pueda medir de manera fiable. El UNITAR ha optado por no reconocer las contribuciones en especie de servicios, pero sí informar en las notas a los estados financieros de aquellas con un valor superior al umbral de 20.000 dólares por contribución diferenciada. Las contribuciones en especie se miden inicialmente a su valor razonable a la fecha de recepción, determinado con referencia a valores de mercado observables o mediante valuaciones independientes.

84. Un cargo de recuperación de costos indirectos del 7 %, denominado “gastos de apoyo a los programas”, se imputa a los fondos fiduciarios y a otras actividades financiadas con contribuciones voluntarias para asegurar que los costos adicionales de las actividades de apoyo financiadas con contribuciones voluntarias no se sufraguen con fondos no afectados ni otros recursos básicos del UNITAR. Además, se impone un cargo de recuperación de costos directos de entre el 6 % y el 11 %, denominado “gastos de apoyo directos”, para asegurar que los gastos de apoyo a la ejecución efectuados no sean sufragados por los fondos no afectados ni por otros recursos básicos. En consonancia con la política de recuperación total de costos aprobada por la Junta de Consejeros, los cargos en concepto de gastos de apoyo a los programas y los gastos de apoyo directos se incluyen como parte de las contribuciones voluntarias. Los gastos de apoyo a los programas se expresan como porcentaje de los gastos, y los gastos de apoyo directos se expresan como porcentaje de la contribución. Los gastos de apoyo a los programas y los gastos de apoyo directo se eliminan a los efectos de la preparación de los estados financieros, como se señala en la nota 4 (*Presentación de información financiera por segmentos*).

Ingresos con contraprestación

85. Las transacciones con contraprestación son aquellas en que el UNITAR presta servicios a cambio de una retribución. Los ingresos comprenden el valor razonable de la contraprestación recibida o por recibir por la venta de servicios. Los ingresos se reconocen cuando se pueden valorar de forma fiable, cuando es probable que en el futuro se obtengan beneficios económicos y cuando se cumplen determinados criterios. Los ingresos derivados de comisiones y derechos por servicios técnicos, de capacitación, administrativos y de otro tipo prestados a Gobiernos, entidades de las Naciones Unidas, particulares y otros asociados se contabilizan cuando se presta el servicio. Como recurso práctico, operacionalmente, es posible facturar los ingresos por adelantado y prestar los servicios poco después.

Ingresos por inversiones

86. Los ingresos por inversiones (ingresos en concepto de intereses) se obtienen de distintos instrumentos financieros y se reconocen en proporción al tiempo transcurrido utilizando el método de la tasa de interés efectiva en relación con el activo financiero correspondiente.

Gastos

87. Los gastos son disminuciones de los beneficios económicos o el potencial de servicio durante el período sobre el que se informa que se producen en forma de salida o consumo de activos o de asunción de obligaciones que hace disminuir el activo neto, y se reconocen, según el criterio de devengo, cuando se entregan los bienes o se prestan los servicios, independientemente de las condiciones de pago.

88. Los sueldos de los empleados incluyen los salarios, el ajuste por lugar de destino y las contribuciones del personal internacional y nacional, así como del personal temporario general. Los subsidios y las prestaciones comprenden otros derechos del personal, como la pensión y el seguro, el subsidio por asignación, la prima de

repatriación, la prestación por condiciones de vida difíciles y otras prestaciones. Las remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal se refieren a los honorarios de consultores y contratistas.

89. Las donaciones y otras transferencias comprenden las donaciones incondicionales y transferencias a organismos de ejecución, asociados y otras entidades. En el caso de las donaciones incondicionales, se reconoce un gasto en el momento en que el Instituto tiene una obligación de pago vinculante.

90. Los suministros y artículos fungibles son los gastos efectuados en artículos de oficina y bienes fungibles.

91. La partida de otros gastos de funcionamiento comprende la adquisición de bienes y de activos intangibles de valor inferior al umbral de capitalización, los gastos de mantenimiento, servicios públicos, servicios contratados, capacitación, servicios de seguridad, servicios compartidos, alquileres, seguros y provisiones para pérdidas. En la partida de otros gastos se incluyen las atenciones sociales y las recepciones oficiales, las pérdidas por diferencias cambiarias, las donaciones y transferencias de activos y las pérdidas por la enajenación de propiedades, planta y equipo.

92. La ejecución de algunas actividades programáticas, diferentes de los acuerdos comerciales o de otro tipo en virtud de los cuales el UNITAR prevé recibir igual valor al de los fondos transferidos, está a cargo de entidades de ejecución o asociados en la ejecución, que suelen ser Gobiernos, ONG y organismos de las Naciones Unidas. El UNITAR anticipa fondos a esos asociados en la ejecución sobre la base de proyecciones de efectivo. Los anticipos a los asociados que no se gastan durante el ejercicio quedan pendientes a su cierre, y se presentan en el estado de situación financiera. Las entidades de ejecución y los asociados en la ejecución presentan al UNITAR los informes de gastos certificados en que se documenta el uso de los recursos, que son la base para registrar los gastos en el estado de resultados. En los casos en que el asociado no ha presentado los informes financieros esperados, los directores de programas evalúan de manera fundamentada si se debe registrar un pasivo devengado o un deterioro del valor en relación con el anticipo y presentar el ajuste contable correspondiente. Los gastos de apoyo efectuados por los asociados en la ejecución de los proyectos y pagados a estos se presentan como gastos en el estado de resultados. Los acuerdos vinculantes para financiar a las entidades de ejecución o los asociados en la ejecución que no han sido pagados al cierre del ejercicio se presentan como compromisos en las notas a los estados financieros.

Nota 4

Presentación de información financiera por segmentos

93. Un segmento es una actividad o grupo de actividades discernible para el que se presenta información financiera por separado a fin de evaluar el desempeño pasado de una entidad en el logro de sus objetivos y tomar decisiones sobre la asignación de los recursos en lo sucesivo.

94. Tal como estableció la Junta de Consejeros del UNITAR en el presupuesto revisado por programas para el bienio 2022-2023, las actividades del Instituto se dividen en tres segmentos:

a) La Oficina del Director Ejecutivo comprende las funciones de liderazgo del Instituto; movilización de recursos; planificación, seguimiento y evaluación, y presentación de informes sobre la ejecución; y aseguramiento de la calidad;

b) La programación se organiza en cuatro divisiones temáticas y tres divisiones intersectoriales: i) Paz (que comprende la Dependencia del Programa de Establecimiento de la Paz y Prevención de Conflictos y la Dependencia del Programa

de Capacitación en Mantenimiento de la Paz); ii) Personas (que comprende la Dependencia del Programa de Desarrollo Social y la Oficina de Proyectos de Nigeria en Port Harcourt (Nigeria)); iii) Planeta (que comprende la Dependencia del Programa de Desarrollo Verde y Cambio Climático, la Dependencia del Programa de Gestión de Productos Químicos y Desechos y el Programa de Ciclos Sostenibles); iv) Prosperidad (que comprende la Dependencia del Programa de Finanzas Públicas y Comercio y la Oficina de Hiroshima); v) Diplomacia multilateral (que comprende la Dependencia del Programa de Diplomacia Multilateral y la Oficina de Nueva York); vi) Análisis satelitales e investigaciones aplicadas (que comprende el Centro de Satélites de las Naciones Unidas y la Dependencia de Implementación Estratégica de la Agenda 2030); y vii) la Dependencia del Programa de Enfermedades No Transmisibles, Salud Digital y Desarrollo de Capacidades;

c) Las operaciones y los servicios de apoyo incluyen las funciones de apoyo esenciales, como la tecnología de la información y las comunicaciones, los recursos humanos, la administración y las adquisiciones, y el presupuesto y las finanzas.

95. Las transacciones entre segmentos incluyen cargos internos por gastos de apoyo a los programas y tasas de apoyo directo a la ejecución entre programas y operaciones o gastos de apoyo, en consonancia con el párrafo 88 de la nota 3. Las transacciones entre segmentos se contabilizan por el importe de la recuperación de costos de conformidad con las políticas operacionales normales, y se eliminan a los efectos de la preparación de la información financiera por segmentos.

96. Las eliminaciones incluyen las asignaciones entre fondos entre distintos segmentos que se eliminan tras la consolidación de los fondos del UNITAR, es decir, la entidad financiera declarante. Entre los valores eliminados se cuentan los cargos de gastos de apoyo a los programas y los gastos de apoyo directo entre los programas y el componente de apoyo operacional, que incluye la Oficina del Director Ejecutivo. Las eliminaciones del ejercicio comprenden los gastos de apoyo a los programas, que ascienden a 3,442 millones de dólares, y los costos de servicios directos, de 5,246 millones.

Estado de resultados por segmentos al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Oficina del Director Ejecutivo</i>	<i>Programas</i>	<i>Servicios de apoyo/ operaciones</i>	<i>Eliminaciones</i>	<i>Total</i>
Ingresos del segmento					
Contribuciones voluntarias	213	34 778	—	—	34 991
Ingresos por servicios prestados ^a	3 429	7 158	5 290	(8 688)	7 189
Ingresos por inversiones	600	—	944	—	1 544
Otros ingresos	(2)	1 157	(14)	—	1 141
Total de ingresos	4 240	43 093	6 220	(8 688)	44 865
Gastos del segmento					
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	2 108	11 120	1 988	—	15 216
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	175	11 852	464	—	12 491
Subvenciones y otras transferencias	—	10 421	—	—	10 421
Viajes	104	1 746	8	—	1 858
Suministros y artículos fungibles	6	3 211	36	—	3 253

	<i>Oficina del Director Ejecutivo</i>	<i>Programas</i>	<i>Servicios de apoyo/ operaciones</i>	<i>Eliminaciones</i>	<i>Total</i>
Otros gastos de funcionamiento	171	13 663	1 090	(8 688)	6 236
Total de gastos del segmento	2 564	52 013	3 586	(8 688)	49 475
Superávit/(déficit) del ejercicio	1 676	(8 920)	2 634	–	(4 610)

^a Para 2023, se presenta en el segmento de operaciones y apoyo un monto de 0,530 millones de dólares en concepto de recuperación de gastos de apoyo a los programas, para sufragar los costos indirectos del Instituto.

Estado de resultados por segmentos al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Oficina del Director Ejecutivo</i>	<i>Programas</i>	<i>Servicios de apoyo/ operaciones</i>	<i>Eliminaciones</i>	<i>Total</i>
Ingresos del segmento					
Contribuciones voluntarias	351	33 862	36	–	34 249
Ingresos por servicios prestados ^a	3 662	9 074	4 680	(8 350)	9 066
Ingresos por inversiones	203	–	355	–	558
Total de ingresos	4 216	42 936	5 071	(8 350)	43 873
Gastos del segmento					
Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	1 992	10 451	1 649	–	14 092
Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	55	10 860	411	–	11 326
Subvenciones y otras transferencias	–	7 966	–	–	7 966
Viajes	73	1 018	1	–	1 092
Suministros y artículos fungibles	7	2 235	16	–	2 258
Amortización	–	2	–	–	2
Otros gastos de funcionamiento	(8)	11 885	1 098	(8 350)	4 625
Total de gastos del segmento	2 119	44 417	3 175	(8 350)	41 361
Superávit del ejercicio	2 097	(1 481)	1 896	–	2 512

^a En cifras reexpresadas. Para 2022, se presenta en el segmento de operaciones y apoyo un monto de 0,797 millones de dólares en concepto de recuperación de gastos de apoyo a los programas, para sufragar los costos indirectos del Instituto.

Estado de situación financiera por segmentos al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Oficina del Director Ejecutivo</i>	<i>Programas</i>	<i>Servicios de apoyo/ operaciones</i>	<i>Total</i>
Activo				
Activo corriente				
Efectivo y equivalentes de efectivo	—	4 809	—	4 809
Inversiones	6 038	—	12 993	19 031
Contribuciones voluntarias por recibir	145	15 907	—	16 052
Otras cuentas por cobrar	—	2 977	—	2 977
Transferencias por anticipado	—	492	—	492
Intereses por cobrar	104	—	222	326
Otros activos	9	7 334	20	7 363
Total del activo corriente	6 296	31 519	13 235	51 050
Activo no corriente				
Inversiones	6 973	—	15 007	21 980
Contribuciones voluntarias por recibir	—	2 702	—	2 702
Otras contribuciones por recibir	—	7	—	7
Propiedades, planta y equipo	1	—	—	1
Total del activo no corriente	6 974	2 709	15 007	24 690
Total del activo	13 270	34 228	28 242	75 740
Pasivo				
Pasivo corriente				
Cuentas por pagar y pasivos devengados	7	3 698	378	4 083
Cobros por anticipado	—	2 589	—	2 589
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	130	663	115	908
Total del pasivo corriente	137	6 950	493	7 580
Pasivo no corriente				
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	3 164	16 189	2 800	22 153
Total del pasivo no corriente	3 164	16 189	2 800	22 153
Total del pasivo	3 301	23 139	3 293	29 733
Total del activo menos total del pasivo	9 969	11 089	24 949	46 007
Activo neto				
Superávit acumulado	9 969	11 089	24 949	46 007
Total del activo neto	9 969	11 089	24 949	46 007

Estado de situación financiera por segmentos al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Oficina del Director Ejecutivo</i>	<i>Programas</i>	<i>Servicios de apoyo/ operaciones</i>	<i>Total</i>
Activo				
Activo corriente				
Efectivo y equivalentes de efectivo	—	9 515	1	9 516
Inversiones	6 294	—	13 716	20 010
Contribuciones voluntarias por recibir	300	13 798	—	14 098
Otras cuentas por cobrar	—	1 417	—	1 417
Transferencias por anticipado	—	361	—	361
Intereses por cobrar	59	—	128	187
Otros activos	1	6 198	34	6 233
Total del activo corriente	6 654	31 289	13 879	51 822
Activo no corriente				
Inversiones	6 578	—	14 336	20 914
Contribuciones voluntarias por recibir	—	4 182	—	4 182
Propiedades, planta y equipo	1	—	—	1
Total del activo no corriente	6 579	4 182	14 336	25 097
Total del activo	13 233	35 471	28 215	76 919
Pasivo				
Pasivo corriente				
Cuentas por pagar y pasivos devengados	(28)	2 162	174	2 308
Otros pasivos	—	9	—	9
Cobros por anticipado	—	2 020	—	2 020
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	109	551	83	743
Total del pasivo corriente	81	4 742	257	5 080
Pasivo no corriente				
Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	2 471	12 523	1 892	16 886
Total del pasivo no corriente	2 471	12 523	1 892	16 886
Total del pasivo	2 552	17 265	2 149	21 966
Total del activo menos total del pasivo	10 681	18 206	26 066	54 953
Activo neto				
Superávit acumulado	10 681	18 206	26 066	54 953
Total del activo neto	10 681	18 206	26 066	54 953

Nota 5

Comparación con el presupuesto

97. El UNITAR prepara los presupuestos siguiendo el criterio de caja modificado, en lugar de la contabilidad integral en valores devengados de las IPSAS, que es la

que se utiliza en el estado de resultados. En el estado financiero V (estado de comparación de los importes presupuestados y reales) se muestra la diferencia entre los importes presupuestados y los ingresos y gastos reales con un criterio comparable.

98. El presupuesto final es el presupuesto por programas revisado para un bienio aprobado por la Junta de Consejeros del UNITAR al final del primer año del bienio. Aunque el presupuesto es para un período de dos años, el UNITAR lo divide en dos montos anuales a fin de que se puedan comparar los importes presupuestados y reales para los estados financieros anuales.

99. Las diferencias entre el presupuesto inicial y el presupuesto final obedecen a determinados elementos de los que se tiene conocimiento a lo largo del ejercicio, como las proyecciones finales de las contribuciones especiales que se recibirán y las diferencias en las tendencias de gasto.

100. A continuación se explican las diferencias significativas entre los importes del presupuesto inicial y final y las diferencias significativas entre los importes del presupuesto final y los ingresos y gastos reales según el criterio de caja modificado, que se considera que son las diferencias superiores al 10 %.

Esfera presupuestaria

Explicación de las diferencias significativas

Ingresos

Contribuciones a programas	La desviación negativa del 14,7 % se debe a un reembolso único hecho excepcionalmente a un donante y a la cancelación de contribuciones voluntarias por recibir para el marco estratégico y de otro donante.
Contribuciones voluntarias	La desviación positiva del 59,2 % se debe a las contribuciones voluntarias adicionales recibidas de países como Japón y Türkiye. Además, Suiza ha aportado contribuciones adicionales a las actividades relacionadas con el sexagésimo aniversario del UNITAR.
Otros ingresos/ingresos varios	El presupuesto final no incluyó los ingresos en concepto de inversiones ya que se adoptó un enfoque prudente en las previsiones de los mercados de inversión. Los ingresos reales reflejan unos ingresos en concepto de inversiones con un rendimiento medio anual del 3,08 %.

Gastos

Oficina del Director Ejecutivo	La disminución de los gastos en un 15,2 % refleja principalmente el aplazamiento de la contratación de puestos de plantilla presupuestados en la División de Planificación Estratégica y Desempeño. Además, las partidas presupuestarias relativas a las actividades de auditoría relacionadas con la verificación de productos, el aseguramiento y los programas no se materializaron en 2023.
Servicios de apoyo/operaciones	La disminución de los gastos en un 12,4 % refleja principalmente el aplazamiento de la contratación de puestos de plantilla presupuestados en las Dependencias de Finanzas y Presupuesto, Recursos Humanos y Adquisiciones. Algunos puestos no se cubrieron hasta finales de 2023 y otros siguen vacantes.

<i>Esfera presupuestaria</i>	<i>Explicación de las diferencias significativas</i>
Programas	La desviación positiva del 16,7 % se debe, en general, a un aumento de las actividades derivado de la financiación adicional no presupuestada recibida en 2023. Se recibieron fondos adicionales, en particular para la División de la Paz y del Centro de Satélites de las Naciones Unidas.

Conciliación de los importes reales expresados con un criterio comparable y el estado de flujos de efectivo

101. A continuación se presenta la conciliación de los importes reales expresados con un criterio comparable en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales, y los importes reales del estado de flujos de efectivo:

Conciliación de los importes reales expresados un criterio comparable y el estado de flujos de efectivo, 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Operación</i>	<i>Inversión</i>	<i>Total</i>
Importe real determinado según un criterio comparable (estado financiero V)	(48 550)	–	(48 550)
Diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables	(2 260)	–	(2 260)
Diferencias de presentación	44 865	1 238	46 103
Flujos de efectivo netos en el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV)	(5 945)	1 238	(4 707)

Conciliación de los importes reales expresados un criterio comparable y el estado de flujos de efectivo, 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Operación</i>	<i>Inversión</i>	<i>Total</i>
Importe real determinado según un criterio comparable (estado financiero V)^a	(41 586)	–	(41 586)
Diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables ^a	3 398	–	3 398
Diferencias de presentación ^a	43 873	916	44 789
Flujos de efectivo netos en el estado de flujos de efectivo (estado financiero IV)	5 685	916	6 601

^a Reexpresado para mejorar la claridad y la adecuación a la metodología de cálculo de las diferencias por aplicación de distintos criterios contables y las diferencias de presentación.

a) Las diferencias atribuibles a la aplicación de distintos criterios contables surgen porque el presupuesto se elabora aplicando un criterio de caja modificado, en lugar del criterio contable de las IPSAS empleado para elaborar los estados financieros. Estas diferencias comprenden los ajustes operativos relacionados con el criterio contable del devengo, la eliminación de obligaciones y los flujos netos de efectivo de las actividades de inversión;

b) Las diferencias de presentación se deben a diferencias en el formato y los modelos de clasificación empleados en el estado de flujos de efectivo y el estado de comparación de los importes presupuestados y reales. El primero refleja los efectos netos de los ingresos y desembolsos y el segundo presenta los gastos efectivos. Los ingresos y los gastos que no figuran en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales se consideran diferencias de presentación; Existen otras diferencias de presentación que obedecen a que los montos incluidos en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales no se desglosan en actividades de operación, de inversión y de financiación;

c) Las diferencias temporales se producen cuando el ejercicio presupuestario es distinto del ejercicio económico reflejado en los estados financieros. El UNITAR no tiene diferencias temporales en 2023;

d) Las diferencias debidas a las entidades examinadas representan flujos de efectivo destinados a grupos de fondos u organismos, o procedentes de ellos, que no guardan relación con el UNITAR, pero que se presentan en los estados financieros o el presupuesto del Instituto. En 2023 no hubo diferencias debidas a las entidades examinadas.

102. En el siguiente cuadro se concilian los gastos efectivos expresados con un criterio comparable según se presentan en el estado de comparación de los importes presupuestados y reales con el total de gastos presentado en el estado de resultados:

Conciliación de los gastos expresados en el estado financiero V según el criterio del presupuesto con los gastos expresados según el criterio de las IPSAS en el estado financiero II

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Gastos expresados en el estado financiero V según el criterio del presupuesto	48 550	41 586 ^a
Ajustes		
Eliminación de obligaciones por liquidar	(3 671)	(3 715)
Gastos devengados	548	442
Gastos en concepto de seguro médico posterior a la separación del servicio	999	1 085
Gastos por contribuciones en especie	3 221	2 150
Amortización de propiedades, planta y equipo	—	2
Gastos diferidos	(172)	(189) ^a
Total de gastos expresados en el estado financiero II según el criterio de las IPSAS	49 475	41 361

^a Corrección de un error tipográfico.

Nota 6
Efectivo y equivalentes de efectivo

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Efectivo en cuentas bancarias del UNITAR	(14)	1 316
Fondos del mercado monetario	4 822	8 198
Efectivo para gastos menores y para proyectos	1	2
Total de efectivo y equivalentes de efectivo	4 809	9 516

103. El Instituto mantiene depósitos a plazo con vencimientos a corto plazo, que se reflejan en los fondos del mercado monetario del cuadro anterior.

Nota 7
Contribuciones voluntarias por recibir: transacciones sin contraprestación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023			31 de diciembre de 2022		
	Corrientes	No corrientes	Total	Corrientes	No corrientes	Total
Contribuciones voluntarias	16 052	2 702	18 754	14 118	4 182	18 300
Menos: provisión para contribuciones voluntarias por recibir	—	—	—	20	—	20
Total de contribuciones voluntarias por recibir	16 052	2 702	18 754	14 098	4 182	18 280

104. El elevado saldo de las contribuciones voluntarias por recibir responde a varios acuerdos plurianuales de donantes de montos considerables con saldos de contribuciones por recibir en el período comprendido entre 2023 y 2026. Se efectuó un análisis caso por caso de todos los acuerdos de ingresos sin contraprestación con arreglo a los criterios de la norma 23 de las IPSAS. Las cuentas por cobrar indicadas antes incluyen 3,199 millones de dólares sujetos a las estipulaciones generales de los acuerdos que no cumplían los requisitos para ser condiciones según la norma 23 de las IPSAS. El UNITAR ha tenido experiencias positivas en lo que respecta a la recepción de los pagos fraccionados provenientes de los donantes de conformidad con los acuerdos y nunca ha incumplido ninguna disposición que motivara a los donantes a exigir reembolsos o reintegros.

105. Al cierre del ejercicio 2023 se realizó un examen detallado, caso por caso, de las contribuciones voluntarias por recibir.

106. De conformidad con la norma 41 de las IPSAS, se descontaron 2,702 millones de dólares de contribuciones voluntarias por recibir no corrientes, lo que tuvo un efecto neto de 0,197 millones de dólares en los ingresos registrados. Las tasas de descuento utilizadas son las de la Reserva Federal (vencimientos constantes del Tesoro) al 31 de diciembre de 2023: 4,23 %, 4,01 %, 3,84 %, 3,88 % y 3,88 % para los años 2, 3, 5, 7 y 10, respectivamente.

Nota 8

Otras cuentas por cobrar: transacciones con contraprestación

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Contraprestación		
Cuentas por cobrar de entidades no gubernamentales	1 473	469
Cuentas por cobrar de otras entidades auditadas de la Secretaría de las Naciones Unidas	1 289	671
Cuentas por cobrar de entidades gubernamentales y entidades públicas	222	277
Subtotal	2 984	1 417
Intereses por cobrar	326	187
Total de otras cuentas por cobrar	3 310	1 604

Nota 9

Transferencias por anticipado

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Asociados en la ejecución/organismos de ejecución	492	361
Total de transferencias por anticipado	492	361

Nota 10

Otros activos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Proveedores	1	3
Miembros del personal	56	48
Pagos por anticipado	173	189
Anticipos al Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	7 133	5 993
Total de otros activos	7 363	6 233

107. Los pagos por anticipado al PNUD son el resultado de transacciones de tesorería, inversiones y nómina iniciadas por el PNUD en nombre del UNITAR en virtud de arreglos contractuales para la prestación de servicios de apoyo. Los saldos de los pagos por anticipado y de las cuentas por pagar entre el UNITAR y el PNUD se liquidan de forma trimestral.

Nota 11
Propiedades, planta y equipo, 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Tecnología de la información y las comunicaciones</i>	<i>Total</i>
Costo al 1 de enero de 2023	11	11
Enajenaciones	—	—
Costo al 31 de diciembre de 2023	11	11
Amortización acumulada al 1 de enero de 2023	10	10
Enajenaciones	—	—
Amortización del ejercicio	—	—
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2023	10	10
Importe neto en libros		
1 de enero de 2023	1	1
31 de diciembre de 2023	1	1

Propiedades, planta y equipo, 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Tecnología de la información y las comunicaciones</i>	<i>Vehículos</i>	<i>Total</i>
Costo al 1 de enero de 2022	11	10	21
Enajenaciones	—	(10)	(10)
Costo al 31 de diciembre de 2022	11	—	11
Amortización acumulada al 1 de enero de 2022	10	8	18
Enajenaciones	—	(10)	(10)
Amortización del ejercicio	—	2	2
Amortización acumulada al 31 de diciembre de 2022	10	—	10
Importe neto en libros			
1 de enero de 2022	1	2	3
31 de diciembre de 2022	1	—	1

108. Durante 2023, se asentó en libros una recuperación de valor de 0,0011 millones de dólares por los activos totalmente amortizados pero que siguen en uso.

Nota 12

Cuentas por pagar y pasivos devengados

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Cuentas por pagar a proveedores	3 502	1 720
Cuentas por pagar a alianzas de universidades	—	9
Pasivos devengados por bienes y servicios	548	435
Otros	33	144
Total de cuentas por pagar y pasivos devengados	4 083	2 308

Nota 13

Otros pasivos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Depósitos no afectados	—	9
Total de otros pasivos	—	9

Nota 14

Cobros por anticipado

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Pagos recibidos por anticipado	2 589	2 020
Total de cobros por anticipado	2 589	2 020

Nota 15

Pasivos en concepto de prestaciones de los empleados

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023			31 de diciembre de 2022		
	Corrientes	No corrientes	Total	Corrientes	No corrientes	Total
Seguro médico posterior a la separación del servicio	95	19 655	19 750	101	14 906	15 007
Prestaciones de repatriación	247	1 504	1 751	148	1 101	1 249
Vacaciones anuales	122	994	1 116	78	879	957
Subtotal, pasivos por prestaciones definidas	464	22 153	22 617	327	16 886	17 213

	31 de diciembre de 2023			31 de diciembre de 2022		
	Corrientes	No corrientes	Total	Corrientes	No corrientes	Total
Vacaciones en el país de origen	277	–	277	271	–	271
Indemnización por accidente laboral en virtud del apéndice D	167	–	167	145	–	145
Total de pasivos en concepto de prestaciones de los empleados	908	22 153	23 061	743	16 886	17 629

Prestaciones de los empleados contabilizadas según un criterio de prestaciones definidas

109. El UNITAR ofrece a sus funcionarios y exfuncionarios seguro médico posterior a la separación del servicio y prestaciones de repatriación, que son planes de prestaciones definidas sujetos a valuación actuarial. Las prestaciones por vacaciones anuales se valoran actuarialmente siguiendo el mismo criterio. Los pasivos se determinan mediante una valuación actuarial independiente que, por lo general, se realiza cada dos años. Se llevó a cabo una valuación actuarial completa al 31 de diciembre de 2023, y los saldos valorados actuarialmente al 31 de diciembre de 2022 son una extrapolación de los resultados de la valuación de diciembre de 2021. El monto acumulado de pérdidas y ganancias actuariales reconocidas en el activo neto es una pérdida neta de 4,336 millones de dólares (2022: ganancia neta de 5,505 millones), debido principalmente a la introducción de una combinación de tasas de descuento, en 2023, que se tradujo en una disminución de las tasas, y al efecto de los nuevos afiliados en activo, un cambio en los datos censales y otros ajustes por experiencia, compensado en parte con una ligera disminución de las tasas tendenciales del costo de la asistencia sanitaria, fluctuaciones monetarias y cambios en las hipótesis demográficas.

110. El programa del seguro médico posterior a la separación del servicio se financia por un sistema de reparto a medida que los jubilados acceden a las prestaciones médicas, y el creciente costo se atribuye sobre todo a los cambios demográficos, el aumento de la esperanza de vida y el mayor costo de los servicios de atención sanitaria. Para hacer frente al creciente costo del seguro médico, el Instituto ha adoptado a lo largo de los años iniciativas de contención de costos, asegurándose al mismo tiempo de que los afiliados sigan teniendo acceso a una cobertura de seguro adecuada para satisfacer sus necesidades de atención sanitaria. El costo de los seguros de enfermedad se controla mediante la propia estructuración de los planes y a través de exámenes constantes de las disposiciones del plan y las prestaciones ofrecidas. Para gestionar los riesgos inherentes a la financiación, todos los meses el Instituto ingresa un cargo imputado a las nóminas en una reserva destinada a financiar los pasivos relacionados con las obligaciones del Instituto en materia de seguro de enfermedad. Este ingreso se suma a los importes que se apartan de los ingresos por inversiones.

Valuación actuarial: hipótesis principales

111. El UNITAR examina y selecciona las hipótesis y los métodos utilizados por los actuarios en la valuación al cierre del ejercicio para determinar los gastos y las necesidades de contribuciones para financiar las prestaciones de los empleados. A continuación se presentan las principales hipótesis actuariales utilizadas para determinar el pasivo en concepto de prestaciones de los empleados al 31 de diciembre de 2023.

(Porcentaje)

<i>Hipótesis actuariales</i>	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>
Tasas de descuento al 31 de diciembre de 2023	2,02	4,92	4,93
Tasas de descuento al 31 de diciembre de 2022	1,99	5,20	5,12

112. Las curvas de rendimiento utilizadas para calcular las tasas de descuento correspondientes al dólar de los Estados Unidos, el euro y el franco suizo son las elaboradas por Aon Hewitt, una empresa de consultoría sobre capital humano y gestión, en consonancia con la decisión del Grupo de Trabajo sobre Normas de Contabilidad de armonizar las hipótesis actuariales en todo el sistema de las Naciones Unidas.

113. El costo per cápita de las solicitudes de reembolso de los planes de seguro médico posterior a la separación del servicio se actualiza a fin de reflejar las solicitudes de reembolso y los datos de afiliación a esos planes más recientes. La hipótesis del costo per cápita de las solicitudes de reembolso a los 65 años es de 0,006 millones de dólares (2022: 0,007 millones). La hipótesis de la tasa tendencial del costo de la atención médica refleja las expectativas a corto plazo del momento en relación con los aumentos de los costos de los planes de seguro médico posterior a la separación del servicio y el entorno económico.

114. Las hipótesis sobre las tendencias de los costos médicos que se utilizaron para la valuación al 31 de diciembre de 2023 se actualizaron para incluir las tasas de aumento para ejercicios futuros. Al 31 de diciembre de 2021, esas tasas de aumento eran una tasa anual fija de aumento del costo de la atención médica del 8,00 % (2022: 4,25 %) para los planes médicos suizos, disminuyendo gradualmente hasta el 2,35 % a lo largo de cuatro años (2022: 2,55 % en un plazo de seis años).

115. Las hipótesis relativas a la mortalidad futura se basan en estadísticas y tablas de mortalidad publicadas, la mortalidad antes de la jubilación, así como en hipótesis de retiro y jubilación consistentes con las que utiliza la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas para hacer sus propias valuaciones actuariales. De conformidad con las recomendaciones del Grupo de Trabajo sobre Normas de Contabilidad, la tabla de mortalidad posterior a la jubilación aplicada para las valuaciones de diciembre de 2022 y diciembre de 2023 es la tabla de mortalidad ponderada por número de personas proporcionada por Buck, una empresa que presta servicios de consultoría en materia de pensiones y prestaciones de los empleados.

Valuación actuarial: otras hipótesis

116. La distribución de divisas utilizada para calcular la tasa de descuento y las tasas tendenciales del costo de la atención médica para el plan de seguro médico posterior a la separación del servicio en la valuación de cierre del ejercicio 2023 incluye francos suizos (75 %), euros (13 %) y dólares (12 %) (2022: francos suizos, 100 %). La combinación de divisas para el plan de seguro médico posterior a la separación del servicio se actualizó en 2023 a fin de reflejar la combinación real de divisas de los pagos de los últimos años.

117. Por lo que se refiere a la valuación de las prestaciones de repatriación al 31 de diciembre de 2023, se supuso una inflación de los gastos de viaje del 2,30 % (2022: 2,40 %), de acuerdo con las orientaciones del Grupo de Trabajo, que propuso

la hipótesis de inflación de los Estados Unidos, que es una inflación de mercado basada en el índice de precios al consumidor del Gobierno de los Estados Unidos.

118. Se asumió que los saldos de vacaciones anuales aumentarían a los ritmos anuales siguientes durante los años de servicio previstos del funcionario: de 0 a 3 años, 8,1 días; de 2 a 3 años, 4,1 días; de 4 a 8 años, 1,9 días; de 9 a 15 años, 1,0 días; y 16 años o más, 0,4 días.

119. La duración estimada de los planes de prestaciones al 31 de diciembre de 2023 era la siguiente:

<i>Plan de prestaciones</i>	<i>Duración estimada (años)</i>
Seguro médico posterior a la separación del servicio	29
Prima de repatriación	6
Vacaciones anuales	7

Movimientos en los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados contabilizados como planes de prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2023

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>	<i>Total</i>
Pasivo neto por prestaciones definidas al 1 de enero de 2023	15 007	1 249	957	17 213
Costo de los servicios del ejercicio corriente	720	44	55	819
Costo por intereses	298	65	47	410
Subtotal: costos reconocidos en el estado de resultados	1 018	109	102	1 229
(Ganancias)/pérdidas actuariales reconocidas directamente en el estado de cambios en el activo neto	3 807	393	136	4 336
Prestaciones reales pagadas	(82)	—	(79)	(161)
Pasivo neto reconocido al 31 de diciembre de 2023	19 750	1 751	1 116	22 617

Movimientos en los pasivos en concepto de prestaciones de los empleados contabilizados como planes de prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2022

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>	<i>Total</i>
Pasivo neto por prestaciones definidas al 1 de enero de 2022	18 899	1 748	1 201	21 848
Costo de los servicios del ejercicio corriente	1 092	75	95	1 262
Costo por intereses	22	43	31	96
Subtotal: costos reconocidos en el estado de resultados	1 114	118	126	1 358

	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>	<i>Total</i>
(Ganancias)/pérdidas actuariales reconocidas directamente en el estado de cambios en el activo neto	(4 919)	(373)	(213)	(5 505)
Prestaciones reales pagadas	(87)	(244)	(157)	(488)
Pasivo neto reconocido al 31 de diciembre de 2022	15 007	1 249	957	17 213

120. En el ejercicio 2023, las pérdidas actuariales de 4,336 millones de dólares se imputan directamente al activo neto y el monto de 1,229 millones para los costos de los servicios del ejercicio corriente y por intereses se imputa al estado de resultados. El importe de las prestaciones pagadas es una estimación de lo que se habría pagado durante el ejercicio al personal que se separó del servicio y a los jubilados teniendo en cuenta la pauta de derechos adquiridos en función de cada prestación: seguro médico posterior a la separación del servicio, repatriación y compensación por los días acumulados de vacaciones anuales.

Análisis de sensibilidad al costo de la atención médica

121. La principal hipótesis en la valuación del seguro médico posterior a la separación del servicio es la tasa prevista de aumento del costo de la atención médica en el futuro. El análisis de sensibilidad permite examinar el cambio en el pasivo como consecuencia de las variaciones en las tasas del costo de la atención médica manteniendo constantes otras hipótesis, como la tasa de descuento. Una variación del 0,5 % en la hipótesis sobre las tendencias del costo de la atención médica tendría el efecto siguiente en la valoración de las obligaciones por prestaciones definidas.

Análisis de sensibilidad al costo de la atención médica: movimiento del 0,5 % en las tasas tendenciales del costo de la atención médica tomadas como hipótesis

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2023</i>		<i>31 de diciembre de 2022</i>	
	<i>Aumento</i>	<i>Disminución</i>	<i>Aumento</i>	<i>Disminución</i>
Efecto en el pasivo por prestaciones definidas	3 056	(2 581)	2 602	(2 178)
Efecto en la suma del costo de los servicios del ejercicio corriente y el costo por intereses	304	(245)	254	(208)

Sensibilidad a la tasa de descuento del pasivo al cierre del ejercicio

122. Los cambios en las tasas de descuento están determinados por la curva de descuento, que se calcula sobre la base de bonos empresariales. Los mercados de bonos fueron volátiles durante el ejercicio sobre el que se informa, y esa volatilidad repercute en la hipótesis de la tasa de descuento. Una variación del 0,5 % en la hipótesis de la tasa de descuento repercutiría en los pasivos como se indica a continuación.

Análisis de sensibilidad a las tasas de descuento: pasivos en concepto de prestaciones de los empleados al cierre del ejercicio

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>31 de diciembre de 2023</i>	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>
Aumento del 0,5 % en la tasa de descuento ^a	(2 643)	(51)	(37)
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	(13)	(3)	(3)
Disminución del 0,5 % en la tasa de descuento	3 174	55	40
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	16	3	4

^a Los análisis de sensibilidad mencionados se basan en el cambio introducido en una hipótesis manteniendo constantes las demás. En la práctica es poco probable que esto suceda, dado que los cambios en algunas hipótesis pueden estar correlacionados.

<i>31 de diciembre de 2022</i>	<i>Seguro médico posterior a la separación del servicio</i>	<i>Prestaciones de repatriación</i>	<i>Vacaciones anuales</i>
Aumento del 0,5 % en la tasa de descuento ^a	(1 716)	(58)	(39)
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	(11)	(5)	(4)
Disminución del 0,5 % en la tasa de descuento	1 948	61	41
Como porcentaje del pasivo al cierre del ejercicio	13	5	4

^a Los análisis de sensibilidad mencionados se basan en el cambio introducido en una hipótesis manteniendo constantes las demás. En la práctica es poco probable que esto suceda, dado que los cambios en algunas hipótesis pueden estar correlacionados.

123. A continuación, se presenta un análisis de sensibilidad al costo de las solicitudes de reembolso, a los 65 años.

Análisis de sensibilidad al costo de las solicitudes de reembolso: pasivos en concepto de prestaciones de los empleados al cierre del ejercicio

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Sensibilidad a las solicitudes de reembolso per cápita a los 65 años</i>	<i>Obligación por prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2023</i>	<i>Efecto en la obligación por prestaciones definidas de la hipótesis central</i>
Central (hipótesis de 2023)	19 750	—
Hipótesis de 2023 + 1 %	19 945	195
Hipótesis de 2023 - 1 %	19 554	(196)

<i>Sensibilidad a las solicitudes de reembolso per cápita a los 65 años</i>	<i>Obligación por prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2022</i>	<i>Efecto en la obligación por prestaciones definidas de la hipótesis central</i>
Central (hipótesis de 2022)	15 007	–
Hipótesis de 2022 + 1 %	15 157	150
Hipótesis de 2022 - 1 %	14 857	(150)

124. A continuación, se resume el análisis de sensibilidad a los cambios en la esperanza de vida.

Análisis de sensibilidad a cambios en la esperanza de vida: pasivos por prestaciones de los empleados al cierre del ejercicio

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Sensibilidad a la esperanza de vida</i>	<i>Obligación por prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2023</i>	<i>Efecto en la obligación por prestaciones definidas de la hipótesis central</i>
Central (hipótesis de 2023)	19 750	–
Hipótesis de 2023 + 1 año	20 849	1 099
Hipótesis de 2023 - 1 año	18 687	(1 063)

<i>Sensibilidad a la esperanza de vida</i>	<i>Obligación por prestaciones definidas al 31 de diciembre de 2022</i>	<i>Efecto en la obligación por prestaciones definidas de la hipótesis central</i>
Central (hipótesis de 2022)	15 007	–
Hipótesis de 2022 + 1 año	15 884	878
Hipótesis de 2022 - 1 año	14 161	(845)

Información histórica: pasivo total por prestaciones del seguro médico posterior a la separación del servicio, repatriación y vacaciones anuales al 31 de diciembre

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Valor actual de las obligaciones por prestaciones definidas por los actuarios</i>	<i>2023</i>	<i>2022</i>	<i>2021</i>	<i>2020</i>	<i>2019</i>
Seguro médico posterior a la separación del servicio	19 750	15 007	18 899	17 724	16 313
Prestaciones de repatriación	1 751	1 249	1 748	1 582	1 460
Vacaciones anuales	1 116	957	1 201	839	809
Valor actual total de la obligación por prestaciones definidas	22 617	17 213	21 848	20 145	18 582

Obligaciones con financiación prevista

125. El UNITAR ha puesto en marcha planes de financiación de los pasivos por prestaciones definidas. El saldo del pasivo financiado al 31 de diciembre de 2023 se presenta en el siguiente cuadro.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Con financiación prevista</i>	<i>Sin financiación prevista</i>	<i>Total del pasivo al 31 de diciembre de 2023</i>	<i>Porcentaje financiado</i>
Seguro médico posterior a la separación del servicio	5 068	14 682	19 750	25,7
Prestaciones de repatriación	1 751	–	1 751	100,0
Vacaciones anuales	1 116	–	1 116	100,0
Total de pasivos en concepto de prestaciones de los empleados correspondientes a planes de prestaciones definidas	7 935	14 682	22 617	35,1

126. El monto que cuenta con financiación prevista, a saber, 7,935 millones de dólares, se incluye en el efectivo y equivalentes de efectivo e inversiones. Este importe no puede considerarse un activo del plan con arreglo a la norma 39 de las IPSAS (*Prestaciones de los empleados*), porque esos recursos no se mantienen en un fondo fiduciario jurídicamente independiente del UNITAR que exista únicamente para pagar o financiar las prestaciones de los empleados.

Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas

127. El UNITAR es una organización afiliada a la Caja Común de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas, establecida por la Asamblea General para proporcionar a los empleados prestaciones de jubilación, por muerte, de discapacidad y otras prestaciones conexas. La Caja es un plan de prestaciones definidas capitalizado, al cual están afiliadas múltiples organizaciones empleadoras. Como se indica en el artículo 3 b) de los Estatutos de la Caja, podrán afiliarse a ella los organismos especializados y cualquier otra organización intergubernamental internacional que participe en el régimen común de sueldos, prestaciones y otras condiciones de servicio de las Naciones Unidas y de los organismos especializados.

128. La Caja expone a las organizaciones afiliadas a riesgos actuariales asociados con los empleados y exempleados de otras entidades afiliadas a la Caja, por lo que no existe ningún procedimiento uniforme y fiable para asignar las obligaciones, los activos del plan y los costos a las distintas organizaciones afiliadas. El UNITAR y la Caja, al igual que las otras organizaciones afiliadas, no están en condiciones de determinar la parte que corresponde al UNITAR de las obligaciones por prestaciones definidas, los activos del plan y los costos asociados al plan con suficiente fiabilidad como para contabilizarlos. Por lo tanto, el UNITAR ha tratado este plan como si fuera un plan de aportaciones definidas en consonancia con los requisitos de la norma 39 de las IPSAS (*Prestaciones de los empleados*). Las aportaciones del UNITAR a la Caja durante el ejercicio económico se reconocen como gastos en el estado de resultados.

129. En los Estatutos de la Caja se establece que el Comité Mixto encargará al Actuario Consultor que realice una valuación actuarial de la Caja al menos una vez cada tres años. La práctica del Comité Mixto ha sido llevar a cabo una valuación actuarial cada dos años. La finalidad primordial de la valuación actuarial es determinar si el activo actual y el activo futuro estimado de la Caja serán suficientes para que esta pueda hacer frente a sus obligaciones.

130. Las obligaciones financieras del UNITAR con respecto a la Caja consisten en la aportación obligatoria de un porcentaje establecido por la Asamblea General (que

actualmente es del 7,9 % para los afiliados y del 15,8 % para las organizaciones afiliadas), así como de la parte que le corresponda de cualquier pago para enjugar déficit actuarial en virtud del artículo 26 de los Estatutos de la Caja. Únicamente hay que hacer efectivas esas aportaciones para enjugar déficit si la Asamblea invoca el artículo 26, después de haber determinado, sobre la base de una evaluación de la suficiencia actuarial de la Caja a la fecha de la valuación, que dicho pago es necesario. Todas las organizaciones afiliadas contribuirán a las aportaciones con una cantidad proporcional a las aportaciones totales pagadas por cada una de ellas durante los tres años anteriores a la fecha de la valuación.

131. La valuación actuarial más reciente de la Caja es la realizada al 31 de diciembre de 2021, y actualmente se está realizando la valuación al 31 de diciembre de 2023. Para sus estados financieros de 2022, la Caja extrapoló al 31 de diciembre de 2022 los datos de afiliación al 31 de diciembre de 2021.

132. La valuación actuarial al 31 de diciembre de 2021 dio lugar a un coeficiente de financiación de los activos actuariales respecto de los pasivos actuariales del 117,0 % (107,1% en la valuación de 2019). Sin tener en cuenta el sistema actual de ajuste de las pensiones, el coeficiente de financiación era del 158,2 % (2019: 144,4 %).

133. Tras evaluar la suficiencia actuarial de la Caja de Pensiones, el Actuario Consultor determinó que, al 31 de diciembre de 2021, no era necesario realizar pagos para enjugar déficit con arreglo al artículo 26 de los Estatutos de la Caja, ya que el valor actuarial de los activos era superior al valor actuarial de todos los pasivos devengados del plan. Además, el valor de mercado del activo también superaba el valor actuarial de todos los pasivos devengados en la fecha de valuación. En la fecha del presente informe, la Asamblea General no había invocado el artículo 26.

134. El total de las aportaciones pagadas a la Caja en los tres últimos años (2020, 2021 y 2022) ascendió a 8.937,680 millones de dólares, de los cuales el 0,052 % fue aportado por el UNITAR.

135. En 2023, las aportaciones efectuadas a la Caja ascendieron a 1,768 millones de dólares (2022: 1,731 millones). Se prevé que las aportaciones pagaderas en 2024 ascenderán aproximadamente a 1,890 millones de dólares.

136. La afiliación a la Caja de Pensiones podrá ser rescindida por decisión de la Asamblea General, si así lo recomienda el Comité Mixto. En ese caso, se abonaría a la organización una parte proporcional del total del activo de la Caja a la fecha en que la organización pierda su calidad de miembro, en beneficio exclusivo de los funcionarios de esa organización afiliados a la Caja en esa fecha, conforme al arreglo que convengan de común acuerdo la organización y la Caja. La cuantía será determinada por el Comité Mixto sobre la base de una valuación actuarial del activo y el pasivo de la Caja en la fecha de terminación de la afiliación; no se incluirá en la suma ninguna parte del excedente del activo respecto del pasivo.

137. La Junta de Auditores realiza una auditoría anual de las cuentas de la Caja y presenta cada año un informe de auditoría al Comité Mixto y la Asamblea General. La Caja publica informes trimestrales sobre sus inversiones, que pueden consultarse en su sitio web (www.unjspf.org).

Nota 16
Activo neto

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2023	2022
Activo neto al 1 de enero	54 953	46 936
Ganancias/(pérdidas) actuariales por pasivos en concepto de prestaciones de los empleados (nota 15)	(4 336)	5 505
(Déficit)/superávit del ejercicio	(4 610)	2 512
Activo neto al 31 de diciembre	46 007	54 953

Nota 17
Ingresos de transacciones sin contraprestación

Contribuciones voluntarias de los Estados Miembros

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Contribuciones voluntarias de los Estados Miembros	26 382	18 644
Reembolsos a Estados Miembros	79	(272)
Ingresos totales por contribuciones voluntarias de los Estados Miembros	26 461	18 372

Otras contribuciones voluntarias

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Otras contribuciones voluntarias	12 441	13 906
Otros reembolsos	(7 132)	(179)
Contribuciones voluntarias en especie	3 221	2 150
Ingresos totales por otras contribuciones voluntarias	8 530	15 877

138. El aumento de las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros se debe principalmente al incremento de la financiación de los principales Gobiernos donantes. Las contribuciones voluntarias de otro tipo disminuyeron ligeramente debido a la cancelación de ingresos de dos donantes en 2023. Se reconoció un reembolso excepcional de 6,570 millones de dólares que se asentó como una reducción de los “ingresos por contribuciones voluntarias de otros” tras el cierre financiero del proyecto de la Alianza para Acabar con las Enfermedades No Transmisibles en 2023.

139. Las contribuciones en especie comprenden un subsidio de alquiler de 0,481 millones de dólares (2022: 0,452 millones) correspondiente al ejercicio, que representa la diferencia entre el valor de mercado y el importe realmente pagado por el alquiler de los edificios ocupados por el UNITAR, y las imágenes satelitales recibidas del Gobierno de los Estados Unidos por valor de 2,740 millones de dólares, que se utilizaron para implementar el Centro de Satélites de las Naciones Unidas.

140. Las contribuciones en especie recibidas en forma de asistencia técnica y servicios de expertos y de otro tipo durante el ejercicio no se reconocieron como ingresos y, por consiguiente, no se incluyen en los ingresos en concepto de contribuciones en especie indicados en el cuadro anterior. En 2023, las contribuciones en especie incluyeron servicios prestados por asesores, becarios asociados y otros especialistas por valor de 1,074 millones de dólares (2022: 0,087 millones).

141. Las contribuciones voluntarias reconocidas como ingresos en 2023 incluyen la parte futura de los acuerdos multianuales y las contribuciones en especie. A continuación se presentan los ingresos reconocidos por contribuciones, que se desglosan por donantes y el año en que se prevé recibir la contribución.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>Estados Miembros</i>	<i>Otros</i>
2024	7 310	7 539
2025	1 377	370
2026	317	220
2027	—	200
Ingresos brutos por contribuciones voluntarias – Estados Miembros y otros	9 004	8 329

Nota 18

Ingresos por servicios prestados: transacciones con contraprestación

142. Los ingresos percibidos por servicios prestados incluyen las tasas cobradas por diversos cursos presenciales y de aprendizaje virtual, las ventas de imágenes satelitales y las cuotas de afiliación. El UNITAR planifica y realiza actividades de investigación y desarrollo de la capacidad en atención de las necesidades de las personas, las organizaciones y las instituciones en diversas esferas temáticas. Entre los cursos de capacitación principales que han generado ingresos por transacciones con contraprestación, cabe citar las actividades de formación y capacitación sobre los mecanismos intergubernamentales de las Naciones Unidas y los temas relacionados con la diplomacia multilateral, que se ofrecen a los delegados y diplomáticos de los Estados Miembros previa petición.

143. Otros cursos de capacitación que generaron ingresos por transacciones con contraprestación fueron las maestrías conjuntas internacionales en conflictos, paz y seguridad, y relaciones internacionales y diplomacia; los cursos presenciales de capacitación concebidos específicamente para el público del UNITAR; y los cursos de pago, de carácter presencial o virtual o en forma de talleres o seminarios, ofrecidos a particulares.

144. Los ingresos con contraprestación también comprenden los honorarios por servicios de análisis de imágenes satelitales. Estos servicios brindan apoyo al sistema de las Naciones Unidas y a otras organizaciones en el ámbito de la respuesta en casos de desastre, las operaciones humanitarias, la seguridad humana y la aplicación del derecho internacional humanitario y los derechos humanos.

145. El Programa de Cooperación Descentralizada del UNITAR ha establecido una red mundial integrada por 29 centros de formación llamada Red Global de Centros Internacionales de Formación para Autoridades y Líderes. Estos centros están afiliados al UNITAR, al que pagan una cuota anual de carácter obligatorio. Los centros, localizados en distintos puntos de África, América, Asia, Australia y Europa,

organizan numerosas actividades de capacitación destinadas específicamente al público del UNITAR, dando particular atención a la esfera local.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2023</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>
Honorarios de formación	3 006	4 149
Actividades del Centro de Satélites de las Naciones Unidas	830	2 342
Cuota de afiliación de los centros de formación	821	698
Otros ingresos	2 532	1 877
Total de ingresos por servicios prestados	7 189	9 066

Nota 19

Gastos

Sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados

146. Los sueldos de los empleados incluyen los salarios, el ajuste por lugar de destino y las contribuciones del personal internacional y nacional, así como del personal temporario general. Los subsidios y las prestaciones comprenden otros derechos del personal, como la pensión y el seguro, el subsidio por asignación, la prima de repatriación, la prestación por condiciones de vida difíciles y otras prestaciones.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2023</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>
Sueldos	7 094	7 110
Subsidios y prestaciones	4 655	4 027
Ajuste por lugar de destino	3 467	2 955
Total de sueldos, subsidios y prestaciones de los empleados	15 216	14 092

Remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal

147. Las remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal comprenden los honorarios de consultores, contratistas y expertos especiales y las indemnizaciones y prestaciones del personal no perteneciente al UNITAR.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>31 de diciembre de 2023</i>	<i>31 de diciembre de 2022</i>
Honorarios de consultores y pasantes	12 491	11 326
Total de remuneraciones y prestaciones de no integrantes del personal	12 491	11 326

Subvenciones y otras transferencias

148. Las subvenciones y otras transferencias comprenden las donaciones incondicionales y transferencias a organismos de ejecución, asociados y otras entidades.

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Servicios por contrata	5 328	2 637
Donaciones incondicionales	870	1 822
Gastos de personal y otros gastos conexos	1 312	1 105
Viajes	2 197	2 119
Suministros, productos básicos y materiales	108	109
Gastos de apoyo a los programas	403	11
Gastos operacionales	—	65
Equipo, vehículos y mobiliario	203	98
Total de subvenciones y otras transferencias	10 421	7 966

149. En 2023 se contabilizaron directamente como gastos 0,448 millones de dólares (2022: 0,259 millones) en concepto de subvenciones de hasta 30.000 dólares proporcionadas a asociados en la ejecución, de conformidad con la política contable de las Naciones Unidas sobre transferencias por anticipado a los asociados en la ejecución

Viajes

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Viajes del personal, consultores y no integrantes del personal	1 858	1 092
Total de viajes	1 858	1 092

Suministros y artículos fungibles

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Imágenes satelitales operacionales (en especie)	2 741	1 699
Adquisición de equipos y suministros de oficina	309	311
Mapas de operaciones	144	136
Otros suministros	59	112
Otros suministros	3 253	2 258

Otros gastos de funcionamiento

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Capacitación	2 654	1 031
Alquiler – oficinas y locales	1 403	1 266
Servicios contratados	776	601
Servicios públicos de comunicación	631	629
Gastos reconocidos como contribuciones en especie – locales	481	452
Tasas administrativas conjuntas	55	114
Otros gastos	225	184
Papel y suministros de oficina	30	27
Servicios de transporte o flete	1	32
Pérdidas netas por diferencias cambiarias	–	269
Cargo por provisión para pérdidas	(20)	20
Total de otros gastos de funcionamiento	6 236	4 625

Nota 20

Instrumentos financieros y gestión de los riesgos financieros

Instrumentos financieros

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	Nota	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Activos financieros			
Costo amortizado			
Bonos no rescatables		39 011	38 924
Bonos rescatables		2 000	2 000
Subtotal, inversiones		41 011	40 924
Efectivo y equivalentes de efectivo y cuentas por cobrar mantenidos a costo amortizado			
Efectivo y equivalentes de efectivo gestionados internamente	6	(13)	1 318
Efectivo y equivalentes de efectivo: certificados de depósito/efectos comerciales	6	4 822	8 198
Subtotal, efectivo y equivalentes de efectivo		4 809	9 516
Contribuciones voluntarias por recibir	7	18 754	18 280
Otras cuentas por cobrar e intereses por cobrar	8	3 310	1 604
Otros activos (sin incluir los anticipos al personal y los pagos anticipados)	10	1	3
Total, costo amortizado de los activos financieros		22 065	19 887
Total, importe en libros de los activos financieros		67 885	70 327

	Nota	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Pasivos financieros a costo amortizado			
Cuentas por pagar y pasivos devengados	12	4 083	2 308
Total, importe en libros de los pasivos financieros		4 083	2 308
Ingresos y gastos netos procedentes de activos financieros			
Ingresos por intereses – depósitos a plazo y cuentas bancarias		307	182
Ingresos en concepto de intereses de bonos no rescatables		921	469
Ingresos amortizados de bonos no rescatables		316	(93)
Total, ingresos netos procedentes de activos financieros		1 544	558

Movimiento de las inversiones no clasificadas como efectivo y equivalentes de efectivo: depósitos a plazo

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	2023	2022
Saldo al 1 de enero	40 924	41 347
Compras de inversiones	26 250	25 665
Venta de inversiones	(25 944)	(26 023)
Amortización	(219)	(65)
Saldo al 31 de diciembre	41 011	40 924

Gestión del riesgo financiero: sinopsis

150. El UNITAR está expuesto a los siguientes riesgos financieros:

- a) Riesgo de crédito;
- b) Riesgo de liquidez;
- c) Riesgo de mercado.

151. La presente nota contiene información sobre la exposición del Instituto a esos riesgos, sus objetivos, políticas y procesos para valorar y gestionar los riesgos y su gestión del capital.

Marco de gestión de riesgos

152. El PNUD realiza actividades de inversión por cuenta del UNITAR en virtud de un acuerdo de prestación de servicios, según el cual, el PNUD aplica sus directrices de inversión y su marco de gobernanza en beneficio del UNITAR. Las inversiones se registran a nombre del Instituto, y un depositario designado por el PNUD se encarga de conservar los valores negociables.

153. Los principales objetivos de las directrices de inversión son, por orden de importancia, los siguientes:

- a) Seguridad: conservación del capital, mediante la inversión en títulos de renta fija de gran calidad con especial hincapié en la solvencia de los emisores;

b) Liquidez: flexibilidad para hacer frente a las necesidades de efectivo mediante inversiones en títulos de renta fija de fácil colocación y la estructuración de los vencimientos de acuerdo con las necesidades de liquidez;

c) Ingresos: obtención de los máximos ingresos de las inversiones dentro de los parámetros anteriores de seguridad y liquidez;

d) Inversiones socialmente responsables, seleccionadas mediante cribados negativos del proveedor designado.

154. El comité de inversiones del PNUD, integrado por altos directivos, se reúne trimestralmente para analizar el rendimiento de la cartera de inversiones y cerciorarse de que las decisiones de inversión se hayan ajustado a las directrices establecidas al respecto. El UNITAR recibe del PNUD un informe mensual detallado sobre el rendimiento de las inversiones en el que se indican la composición y el rendimiento de la cartera.

155. Las prácticas de gestión de riesgos del UNITAR se ajustan a las directrices de gestión de las inversiones del PNUD. Un comité de inversiones evalúa periódicamente el rendimiento de las inversiones, examina el cumplimiento de las directrices y formula recomendaciones para su actualización. Aparte de los riesgos señalados, el UNITAR no ha detectado otras concentraciones de riesgos que se deriven de los instrumentos financieros. En 2023 no se produjeron cambios importantes en el marco de gestión de riesgos del UNITAR, dado que se aplicó el marco existente al acuerdo de prestación de servicios con el PNUD aprobado en 2015.

156. El UNITAR define el capital que gestiona como la suma de sus activos netos. Sus objetivos son salvaguardar su capacidad como empresa en marcha, financiar sus operaciones y cumplir las metas que se le han encomendado. El UNITAR gestiona su capital a la luz de las condiciones económicas mundiales, el perfil de riesgo de los activos subyacentes y sus necesidades de capital de operaciones actuales y futuras.

Riesgo de crédito

157. El riesgo de crédito es el riesgo de sufrir una pérdida financiera si una contraparte en un instrumento financiero no cumple sus obligaciones contractuales. El riesgo de crédito se deriva del efectivo y los equivalentes de efectivo, las inversiones y los depósitos en instituciones financieras, así como la exposición crediticia a deudas por cobrar. El valor en libros de los activos financieros, menos las pérdidas por deterioro del valor, representa la exposición máxima al riesgo de crédito.

Gestión del riesgo de crédito

158. El UNITAR está expuesto al riesgo de crédito por el saldo pendiente de sus activos financieros, fundamentalmente el efectivo y equivalentes de efectivo, los instrumentos financieros y las cuentas por cobrar (con y sin contraprestación).

159. Con respecto a sus instrumentos financieros, las directrices de inversión del PNUD establecen un límite máximo de exposición al riesgo de crédito para cada contraparte e incluyen requisitos mínimos de calidad crediticia. Las estrategias de mitigación del riesgo de crédito previstas en las directrices incluyen criterios mínimos prudentes en relación con la calidad de los títulos para todos los emisores y limitan los plazos de vencimiento y las contrapartes en función de la calificación crediticia. Las directrices de inversión exigen que se haga un seguimiento constante de las calificaciones crediticias de los emisores y las contrapartes. Solo se consideran permisibles las inversiones en instrumentos de renta fija de organismos soberanos, supranacionales, gubernamentales o federales, y bancos.

160. El PNUD se encarga de las actividades de inversión. En circunstancias normales, las oficinas del UNITAR no están autorizadas a realizar actividades de inversión.

161. Para evaluar el riesgo de crédito de los instrumentos financieros se utilizan las calificaciones crediticias de las tres principales agencias de calificación crediticia: Moody's, S&P Global Ratings y Fitch. Al 31 de diciembre de 2023, los instrumentos financieros en los que invertía el Instituto tenían grado de inversión, como se indica en el siguiente cuadro (presentado según los criterios de calificación global de S & P).

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

31 de diciembre de 2023	AAA	AA+	AA	AA-	A	A-	Total
Instrumentos del mercado monetario	—	1 978	991	—	—	—	2 969
Bonos	20 451	5 466	6 592	914	1 469	3 150	38 042
Total	20 451	7 444	7 583	914	1 469	3 150	41 011

Riesgo de crédito: contribuciones por recibir y otras cuentas por cobrar

162. Una gran parte de las cuentas por cobrar corresponde a entidades que no presentan un riesgo de crédito significativo. A la fecha de cierre del ejercicio, el UNITAR no poseía ninguna garantía para las cuentas por cobrar. El UNITAR evalúa la provisión para cuentas de dudoso cobro en cada fecha de cierre del ejercicio y establece una provisión para pérdidas cuando existen pruebas objetivas de que no va a cobrar íntegramente la suma adeudada. Tras recibir confirmación del donante, se revirtió la provisión para pérdidas registrada en 2022.

163. No se ha dotado provisión para pérdidas esperadas en las cuentas por cobrar del UNITAR, ya que son principalmente contribuciones voluntarias. Los casos de baja en libros son infrecuentes y de importe poco significativo. Todos los saldos pendientes de las contribuciones voluntarias por recibir se confirman con los donantes al cierre del ejercicio, y se reducen mediante un ajuste contable si, previa confirmación del donante, el saldo pendiente debe reducirse o cancelarse.

Antigüedad del total de cuentas por cobrar

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023		31 de diciembre de 2022	
	Cuentas por cobrar en cifras brutas	Provisión	Cuentas por cobrar en cifras brutas	Provisión
No están en mora ni se ha deteriorado su valor	17 136	—	16 653	20
Menos de 1 año	4 327	—	3 054	—
De 1 a 2 años	276	—	10	—
Total	21 738	—	19 717	20

Riesgo de crédito: efectivo y equivalentes de efectivo

164. Al 31 de diciembre de 2023, el UNITAR tenía efectivo y equivalentes de efectivo por valor de 4,809 millones de dólares, que es la exposición máxima al riesgo de crédito para este tipo de activos.

Riesgo de liquidez

165. El riesgo de liquidez es el riesgo de que el UNITAR carezca de los fondos necesarios para cumplir sus obligaciones a su vencimiento. El Instituto gestiona la liquidez procurando disponer siempre de suficiente efectivo para cumplir las obligaciones a su vencimiento, tanto en condiciones normales como en condiciones difíciles, sin incurrir en pérdidas inaceptables ni correr el riesgo de que se empañe su reputación.

166. En el Reglamento Financiero y la Reglamentación Financiera Detallada se establece que los gastos se deben efectuar después de recibir los fondos de los donantes, con lo que se reduce considerablemente el riesgo de liquidez del UNITAR en lo que respecta a las contribuciones, que constituyen un flujo de efectivo anual en gran medida estable. Solo se pueden hacer excepciones para efectuar gastos antes de que se hayan recibido los fondos si se cumplen unos criterios específicos de gestión del riesgo asociado a las sumas por cobrar.

167. El PNUD, en nombre del UNITAR, lleva a cabo previsiones de los flujos de efectivo y supervisa las previsiones periódicas de las necesidades de liquidez para asegurarse de que se dispone de fondos suficientes para satisfacer las necesidades operacionales. Las inversiones se realizan teniendo debidamente en cuenta las necesidades de efectivo para fines operacionales sobre la base de las previsiones de flujos de efectivo. El UNITAR mantiene gran parte de sus inversiones a corto plazo y en equivalentes de efectivo en cantidades suficientes para hacer frente a sus compromisos a medida que vengzan.

Riesgo de liquidez: pasivos financieros

168. La exposición al riesgo de liquidez se basa en la idea de que la entidad puede tener dificultades para cumplir sus obligaciones relacionadas con pasivos financieros. Esto es muy poco probable debido a las cuentas por cobrar, el efectivo y las inversiones de que dispone el Instituto y a las políticas y los procedimientos internos establecidos para garantizar que haya recursos suficientes para cumplir las obligaciones financieras. Al cierre del ejercicio, el UNITAR no había pignorado ninguna garantía para ningún pasivo o pasivo contingente, y durante el ejercicio, no se dio el caso de que terceras partes condonaran cuentas por pagar ni otros pasivos.

Vencimientos de las obligaciones financieras según la fecha más temprana en que el UNITAR puede tener que atenderlas, al 31 de diciembre de 2023, sin descuentos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	<i>A la vista</i>	<i>A 3 meses</i>	<i>De 3 a 12 meses</i>	<i>Más de 1 año</i>	<i>Total</i>
Cuentas por pagar y pasivos devengados	—	4 083	—	—	4 083
Total de pasivos financieros	—	4 083	—	—	4 083

Riesgo de mercado

169. El riesgo de mercado es el riesgo de que los cambios en los precios de mercado, como las fluctuaciones de los tipos de cambio, las tasas de interés y las cotizaciones de los valores de inversión, afecten a los ingresos del UNITAR o al valor de sus activos y pasivos financieros. Se procura gestionar y controlar la exposición al riesgo de mercado manteniéndolo en unos límites aceptables, al tiempo que se optimiza la situación fiscal del Instituto.

Riesgo de tipo de cambio

170. El riesgo de tipo de cambio o riesgo cambiario se refiere a la posibilidad de que el valor razonable o los futuros flujos de efectivo de un instrumento financiero fluctúen debido a variaciones de los tipos de cambio. El UNITAR, que realiza transacciones y tiene activos y pasivos en monedas distintas de su moneda funcional, está expuesto a un riesgo cambiario limitado, derivado de fluctuaciones en los tipos de cambio. De conformidad con las directrices, el UNITAR debe gestionar su exposición al riesgo cambiario. En vista de que las principales tenencias de efectivo están denominadas en dólares de los Estados Unidos, su riesgo cambiario es limitado; este hecho, sumado al bajo riesgo de otros instrumentos financieros, lleva al UNITAR a considerar que el riesgo cambiario es bajo.

Riesgo de tasa de interés

171. El riesgo de tasa de interés es el riesgo de que el valor razonable de los instrumentos financieros o los flujos de efectivo futuros se vea afectado por variaciones en las tasas de interés. En general, si la tasa de interés sube, el precio de un título de renta fija baja, y viceversa. El riesgo de tasa de interés se valora normalmente por la duración del título de renta fija, que se expresa en número de años. A mayor duración, mayor riesgo de tasa de interés.

Clasificaciones contables y valor razonable

172. En lo que respecta al efectivo y los equivalentes de efectivo, las cuentas por cobrar y las cuentas por pagar, el valor en libros es una buena aproximación al valor razonable.

Nota 21

Otros ingresos

173. En 2023, los ingresos de otro tipo ascendieron a 1,141 millones de dólares (2022: cero), importe que incluye una ganancia cambiaria neta de 1,167 millones de dólares y una pérdida neta realizada de 0,026 millones.

Nota 22

Partes relacionadas

Gobernanza del Instituto

174. Al 31 de diciembre de 2023, al frente del UNITAR hay una Junta de Consejeros integrada por 14 miembros, entre ellos un Presidente. El Secretario General de las Naciones Unidas designa a los consejeros en consulta con los Presidentes de la Asamblea General y el Consejo Económico y Social. El Instituto no remunera en modo alguno a los consejeros.

175. Los miembros de la Junta de Consejeros del UNITAR no son considerados personal directivo clave, conforme a la definición de las IPSAS. La Junta de Consejeros formula principios y políticas por los que se rigen las actividades y

operaciones del Instituto. No obstante, su función de supervisión no entraña la facultad y la responsabilidad de planificar, dirigir y controlar las actividades de la entidad. La Junta aprueba el presupuesto y el programa de trabajo propuesto por el Director Ejecutivo y los Directores, examina la estructura y la composición de la plantilla y ejerce otras funciones estatutarias, como analizar los métodos de financiación del Instituto para garantizar la eficacia de sus operaciones futuras, su continuidad y su autonomía dentro de las Naciones Unidas.

176. El UNITAR sufraga los gastos de viaje, las dietas y los gastos de oficina en que incurren los consejeros en el ejercicio de sus funciones.

Personal directivo clave

177. El personal directivo clave es el que tiene la facultad y la responsabilidad de planificar, dirigir y controlar las actividades del UNITAR. Son directivos clave el Director Ejecutivo, de categoría de Subsecretario General, y los directivos superiores de los pilares y operaciones del programa, de categoría D-1.

178. La remuneración agregada abonada al personal directivo clave incluye los sueldos netos, el ajuste por lugar de destino y otras prestaciones como subsidios, subvenciones y contribuciones del empleador a la pensión y el seguro médico.

179. En el ejercicio económico terminado el 31 de diciembre de 2023, el UNITAR tenía 10 directivos clave que recibieron una remuneración de 3,216 millones de dólares (2022: 3,008 millones para 10 directivos clave); esos pagos son conformes al Estatuto y Reglamento del Personal de las Naciones Unidas, las escalas de sueldos publicadas de las Naciones Unidas y otros documentos de dominio público.

180. Ningún familiar cercano del personal directivo clave fue empleado por el UNITAR a nivel directivo. Los anticipos al personal directivo clave se efectúan con cargo a las prestaciones, de conformidad con el Estatuto y el Reglamento del Personal; todo el personal del UNITAR puede optar a ese tipo de anticipos.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

181. En 2023, el UNITAR suscribió con el PNUD tres acuerdos de prestación de servicios en modalidad de recuperación de costos para implementar el programa de planificación de los recursos institucionales Quantum, para la gestión la tesorería y las actividades de inversión y relativas al efectivo del UNITAR, así como para servicios de nóminas. Esas transacciones, que se enmarcan en las relaciones operativas normales entre las entidades, se ajustan a los términos y condiciones habituales para este tipo de transacciones en idénticas circunstancias, y se realizan atendiendo al principio de plena competencia. Esos tres acuerdos de prestación de servicios seguían vigentes en 2023.

Sistema de las Naciones Unidas

182. El UNITAR participa en iniciativas del sistema de las Naciones Unidas, como programas conjuntos y acuerdos sobre servicios comunes. En el marco de los mecanismos de financiación común, las entidades de las Naciones Unidas colaboran entre sí para llevar a cabo actividades y lograr resultados.

183. El UNITAR, como parte del sistema de las Naciones Unidas, realiza transacciones y mantiene relaciones con otras entidades del sistema. De conformidad con la norma 20 de las IPSAS (*Presentación de información sobre partes relacionadas*), en los presentes estados financieros no es necesario contabilizar las transacciones realizadas con otras entidades del sistema de las Naciones Unidas, ya que se enmarcan en las relaciones operativas normales entre las entidades, se ajustan

a los términos y condiciones habituales para ese tipo de transacciones en idénticas circunstancias, y se realizan atendiendo al principio de plena competencia.

Red Global de Centros Internacionales de Formación para Autoridades y Líderes

184. La Red Global de Centros Internacionales de Formación para Autoridades y Líderes está integrada por 29 centros situados en distintos lugares de Asia, África, Australia, Europa y América. Los centros proporcionan formación innovadora en todo el mundo y la red sirve para el intercambio de conocimientos entre funcionarios públicos, el sector privado y la sociedad civil.

185. Los centros de formación afiliados a la Red Global se establecen mediante acuerdos de colaboración entre el UNITAR y asociados locales, que los dotan de recursos humanos y financieros para que puedan llevar a cabo sus actividades de manera autónoma y mantener el control local. La contribución del Instituto al funcionamiento de los centros de la Red Global se limita a las labores de orientación, apoyo y asesoramiento académicos sobre el contenido de la capacitación, de seguimiento y evaluación, y de aseguramiento de la calidad. El UNITAR no participa en la gobernanza de la Red Global, y ejerce un papel de coordinación a través de llamadas mensuales de coordinación entre los directores y el Jefe de la Red Global, así como de una reunión anual del comité directivo organizada por el Director Ejecutivo de UNITAR. Los centros de la Red Global solo pueden utilizar el nombre y el emblema del UNITAR en relación directa con las actividades que se definen y se realizan de forma conjunta con el Instituto.

186. Los centros de formación afiliados a la Red Global pagan al UNITAR una cuota anual de afiliación, según los acuerdos de asociación firmados o según la decisión específica del Director Ejecutivo, de acuerdo con la política vigente relativa a la cuota anual de afiliación. El UNITAR no invierte en las actividades de los centros ni comparte sus beneficios o pérdidas. El UNITAR recibió 0,512 millones de dólares (2022: 0,698 millones) en concepto de cuotas de afiliación, que se registran como ingresos de transacciones con contraprestación.

Nota 23

Arrendamientos y compromisos

Arrendamientos financieros

187. El UNITAR no ha suscrito ningún arrendamiento financiero, ya sea en calidad de arrendador o de arrendatario.

Arrendamientos operativos y compromisos

188. El UNITAR tiene suscritos dos contratos de arrendamiento, uno para sus locales de Ginebra y otro para su oficina en Nueva York. En Ginebra, el UNITAR tiene suscrito un contrato de arrendamiento de espacio de oficinas de tres años de duración con la Organización Meteorológica Mundial, que abarca el período comprendido entre el 1 de abril de 2020 y el 31 de marzo de 2023, que se prorroga y amplía automáticamente de año a año. Durante 2023, se abonó un total de 950.000 francos suizos en concepto de arrendamiento (0,957 millones de dólares, al tipo de cambio medio de 2023). Además, la Dependencia de Operaciones Satelitales alquiló dos espacios de oficinas: uno en Nairobi (a la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi) para 2020-2027, y otro en Bangkok (a la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico) para 2020-2023; la Dependencia del Programa de Capacitación en Mantenimiento de la Paz alquiló oficinas al PNUD en Addis Abeba y a la Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito en Abiyán (Costa de Marfil), del 1 de noviembre de 2023 al 31 de octubre de 2024. y el UNITAR utiliza espacio de

oficinas para dos programas: el Programa de Ciclos Sostenibles y el Programa de Capacitación en Mantenimiento de la Paz en los locales de las Naciones Unidas en Bonn y efectúa un pago en concepto de servicios comunes por el uso del espacio, de acuerdo con el memorando de entendimiento firmado.

189. El total de pagos en concepto de arrendamiento reconocidos como gastos durante el ejercicio fue de 1,390 millones de dólares (2022: 1,718 millones). Los gastos totales en concepto de arrendamiento operativo durante el ejercicio incluyen 0,480 millones de dólares (2022: 0,452 millones) en concepto de subsidios de alquiler y acuerdos de aportación en especie; los ingresos que estos generan se reconocen en el estado de resultados y se presentan con los ingresos de otro tipo. A continuación se indican los futuros pagos mínimos en concepto de arrendamiento en virtud de acuerdos no cancelables.

Obligaciones por arrendamientos operativos

(Miles de dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre de 2023	31 de diciembre de 2022
Vencimiento menor a un año	1 331	1 299
Vencimiento entre uno y cinco años	335	560
Vencimiento a más de cinco años	—	—
Total de las obligaciones mínimas en concepto de arrendamientos (sin descuento)	1 666	1 859

190. Para las fotocopadoras de los locales del UNITAR en Ginebra se establecen normalmente acuerdos independientes de arrendamiento operativo en el marco de los acuerdos generales de suministro a largo plazo. Los importes reflejan obligaciones futuras con respecto al período contractual mínimo, teniendo en cuenta que la cuantía del pago anual por arrendamientos aumenta conforme a lo dispuesto en los contratos. Ningún acuerdo contiene opciones de compra.

191. A la fecha de cierre del ejercicio, las obligaciones contractuales pendientes por bienes y servicios contratados pero no proporcionados ascendían a 0,789 millones de dólares (2022: 0,297 millones).

192. A la fecha de cierre del ejercicio, las obligaciones de transferir fondos a asociados en la ejecución contraídas por el Instituto en virtud de acuerdos ascendían a 1,092 millones de dólares (2022: 0,320 millones).

Nota 24

Pasivos contingentes y activos contingentes

193. El UNITAR está sujeto a distintas reclamaciones que se surgen ocasionalmente en el curso ordinario de sus operaciones. Esas reclamaciones se pueden clasificar en dos categorías principales, a saber, comerciales y administrativas.

194. De conformidad con las IPSAS, las reclamaciones pendientes se consideran pasivos contingentes cuando no es posible determinar la probabilidad de que nazca una obligación ni calcular con suficiente fiabilidad las posibles salidas de recursos. Al 31 de diciembre de 2023, se estimaba que los pasivos contingentes ascendían a 0,150 millones de dólares (2022: 0,012 millones).

195. De conformidad con la norma 19 de las IPSAS (*Provisiones, pasivos contingentes y activos contingentes*), el Instituto reconoce un activo contingente cuando un acontecimiento da lugar a un flujo de entrada de beneficios económicos o

un potencial de servicio probable a la Organización y se dispone de información suficiente para calcular la probabilidad de que se produzca dicho flujo de entrada. A la fecha de cierre del ejercicio, un Gobierno donante había prometido contribuciones voluntarias a programas del UNITAR. Al 31 de diciembre de 2023, se estimaba que los activos contingentes ascendían a 4,603 millones de dólares (2022: cero).

Nota 25

Hechos posteriores a la fecha de cierre del ejercicio

196. El 23 de febrero de 2024, el Director Ejecutivo de UNITAR aprobó el cierre de los proyectos existentes financiados por un donante para los que se han cancelado contribuciones voluntarias por recibir por valor de 0,440 millones de dólares, en virtud de acuerdos firmados en 2021. De conformidad con la norma 14 de las IPSAS, este hecho se ha tratado como un hecho rectificador posterior al cierre del ejercicio el día 31 de diciembre de 2023, por lo que en los presentes estados financieros se ha realizado un ajuste de 0,440 millones de dólares en los saldos de las contribuciones voluntarias por recibir y los ingresos.

